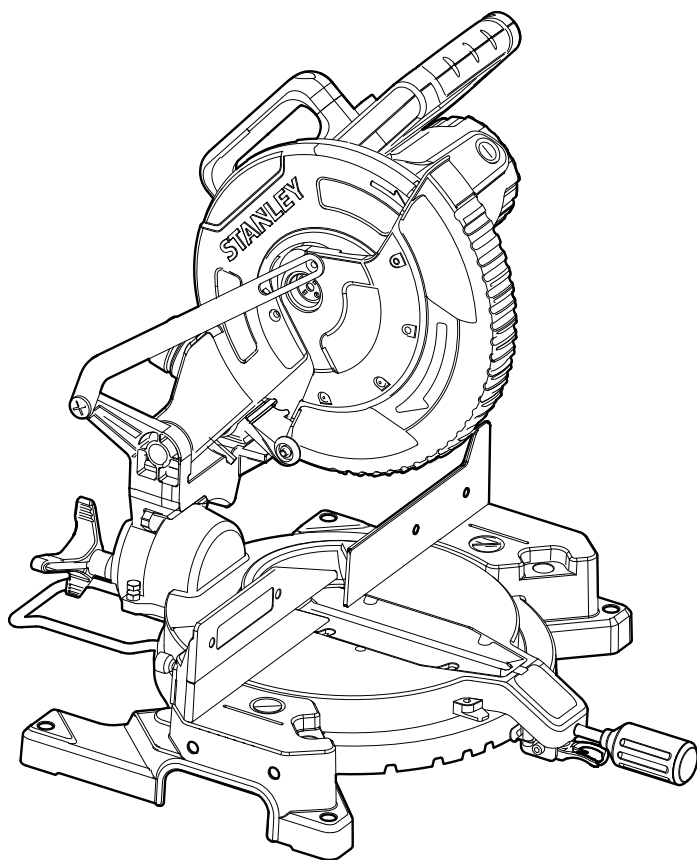


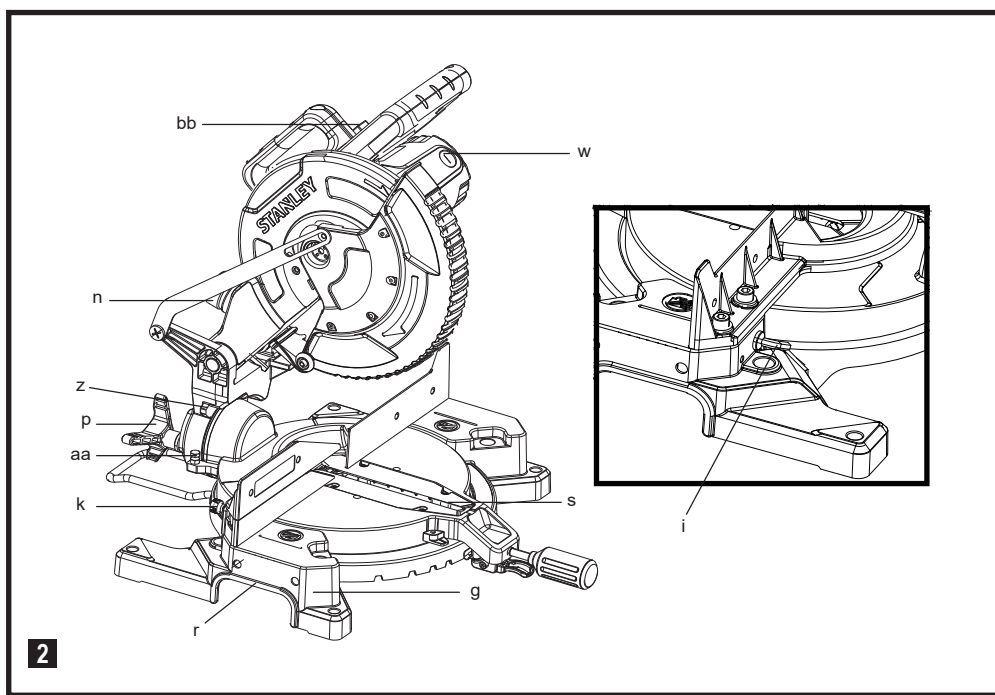
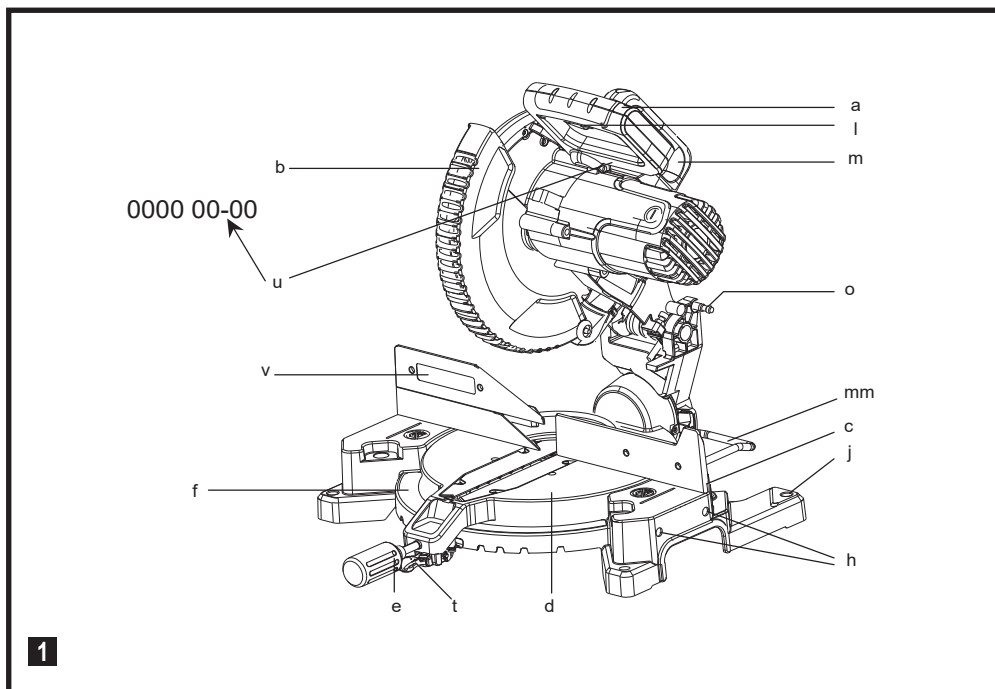
STANLEY®

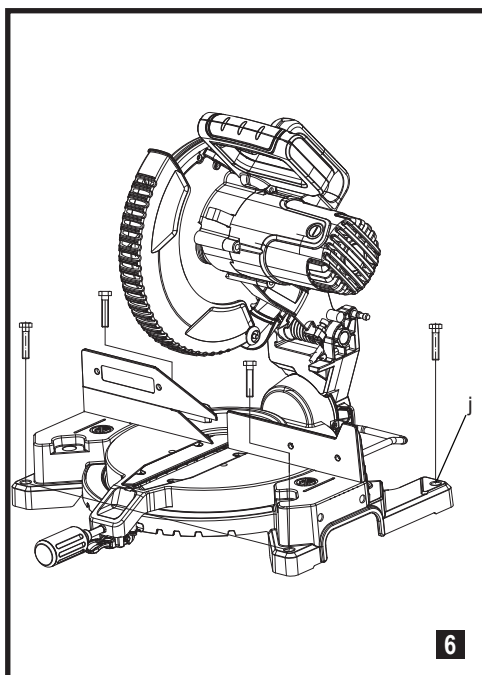
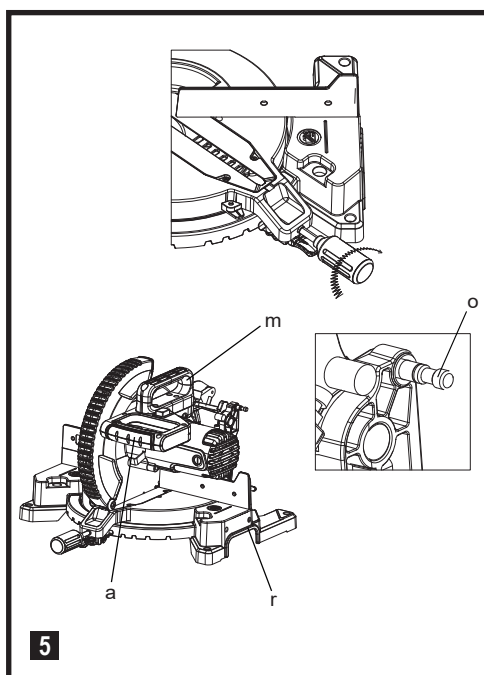
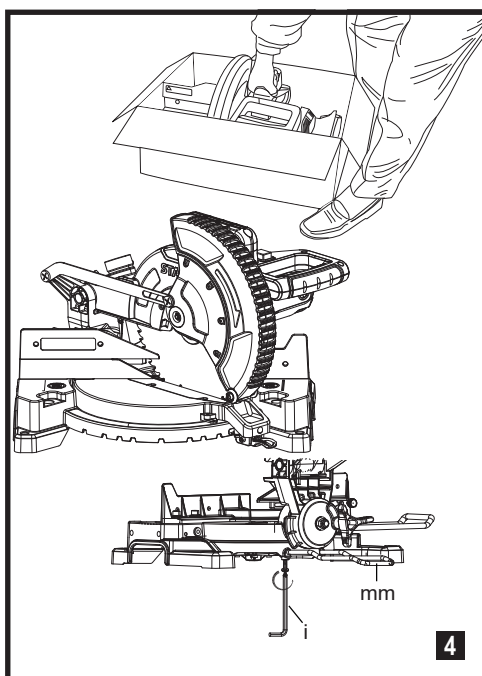
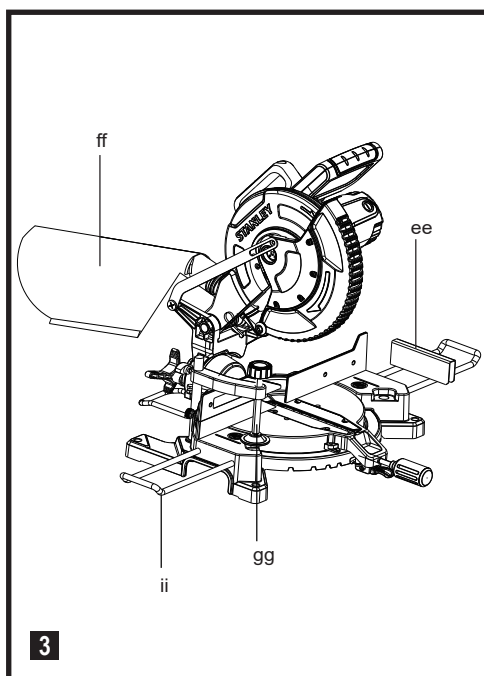


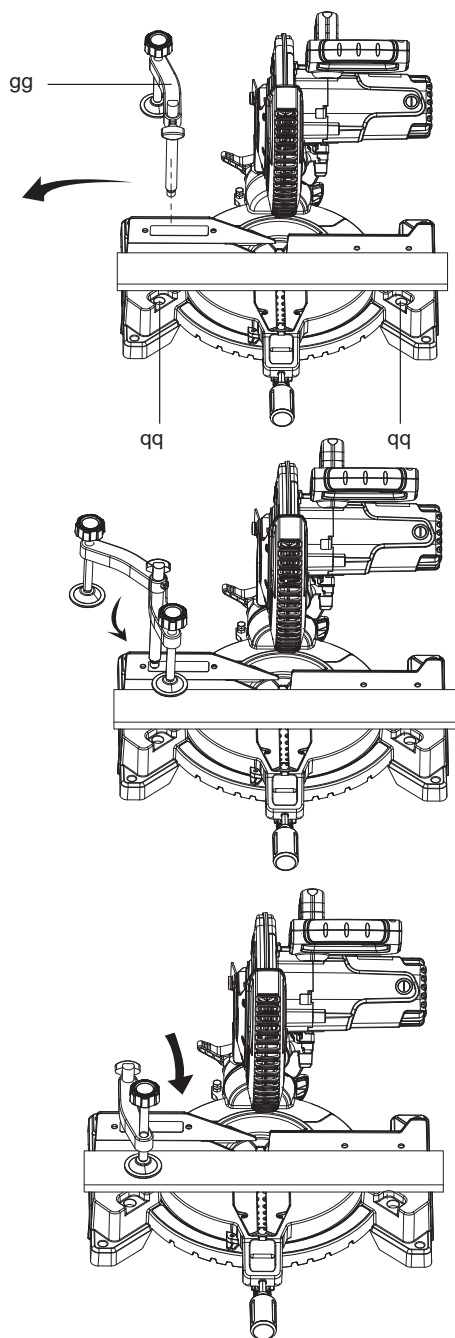
382022 - 72 BAL

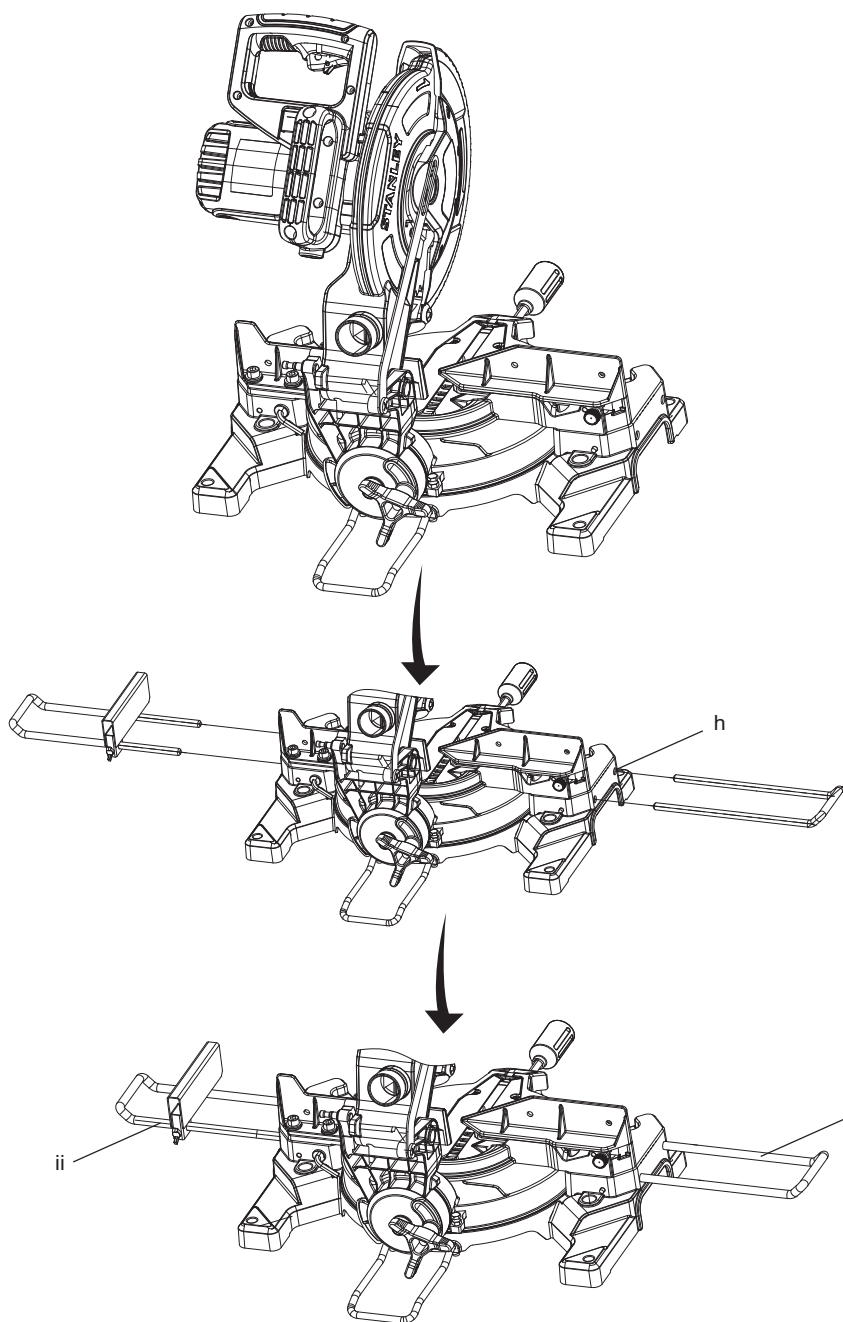
SM1650

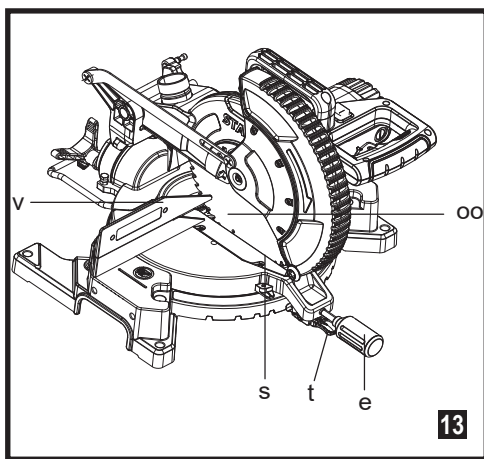
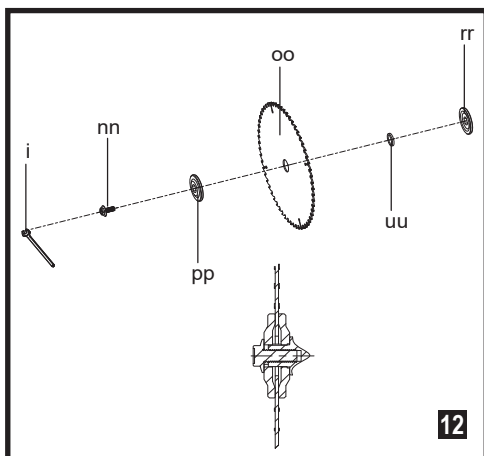
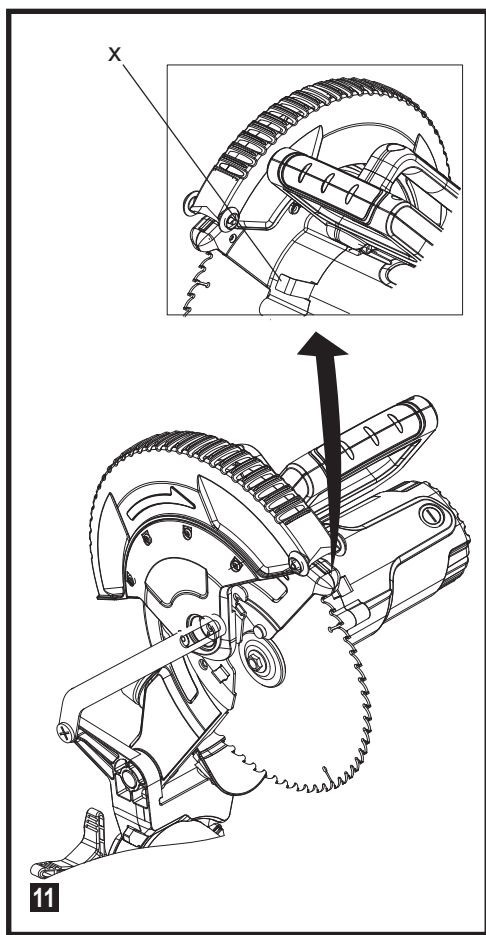
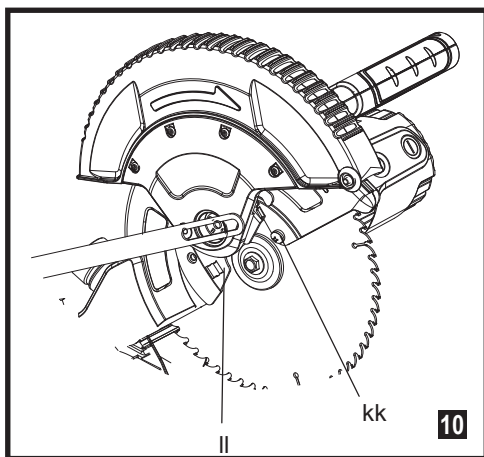
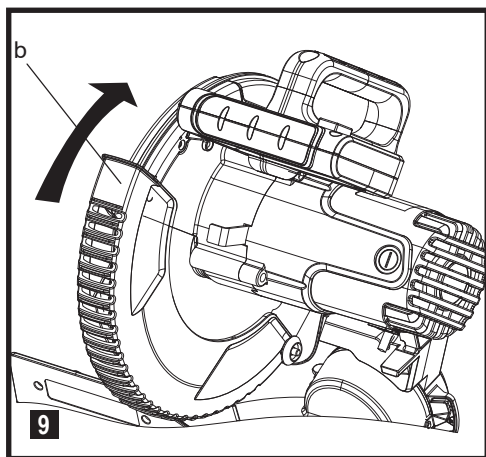
Slovenščina	(Prevod izvirnih navodil)	13
Hrvatski	(Prijevod izvornih uputa)	25
Srpski	(Prevod originalnog uputstva)	39
Македонски	(Превод на оригиналните упатства)	52

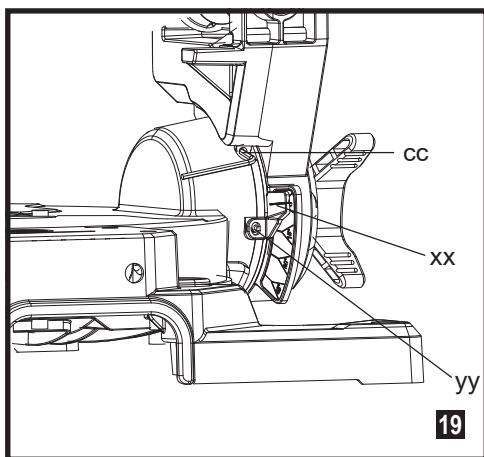
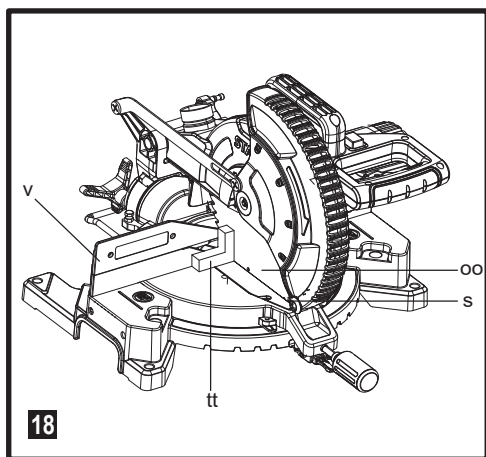
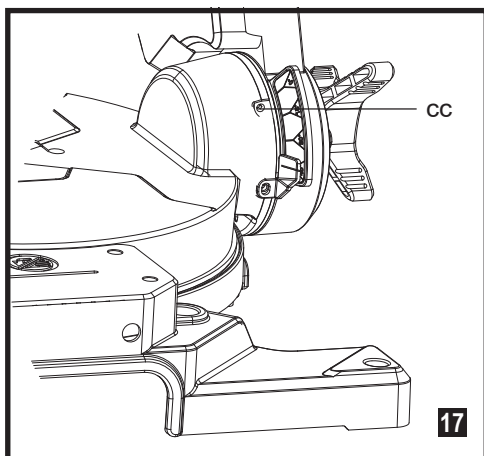
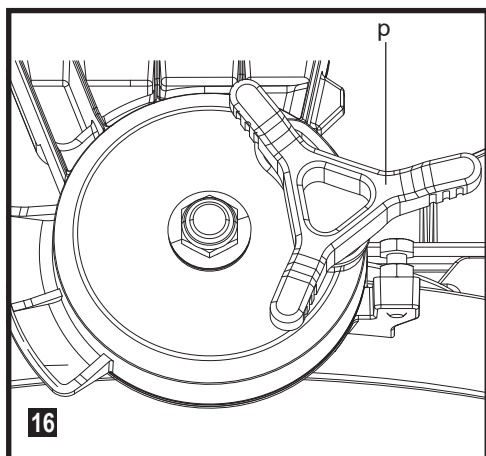
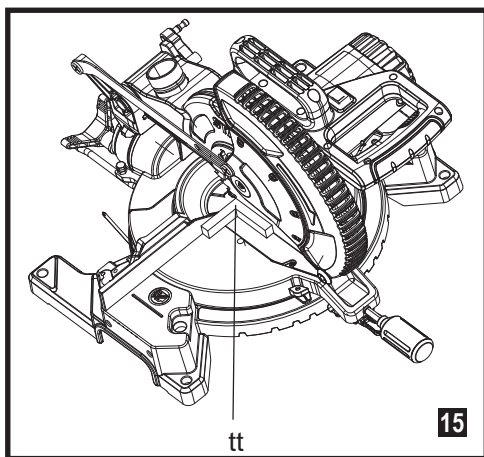
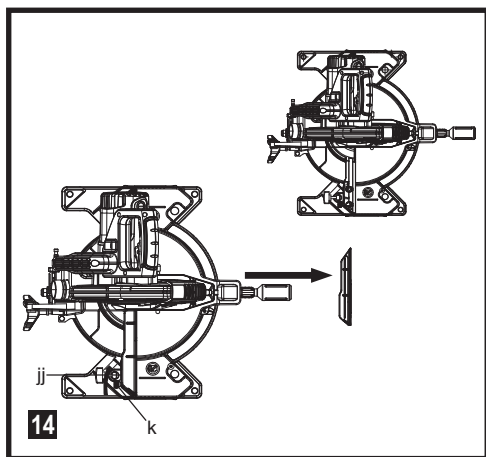


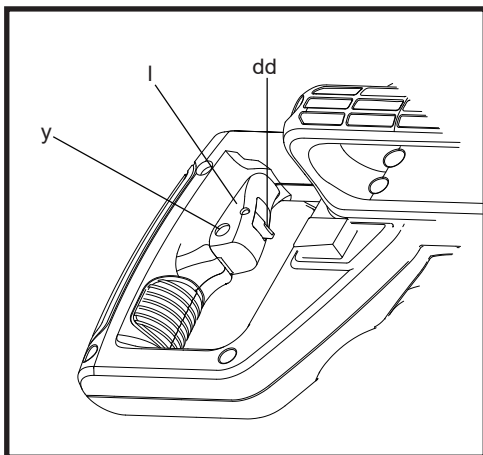
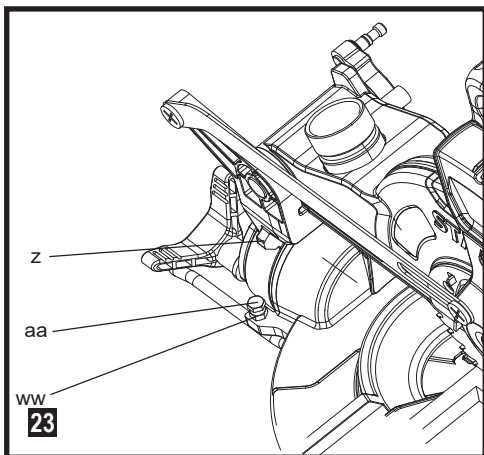
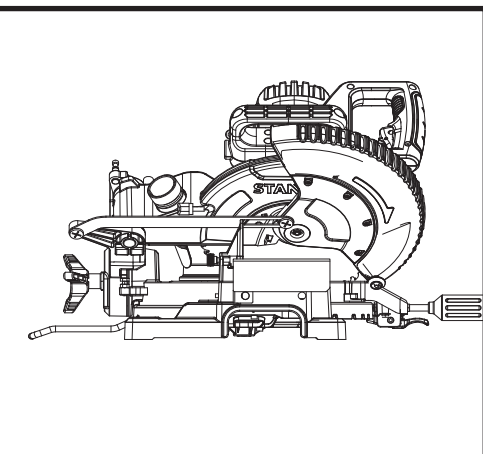
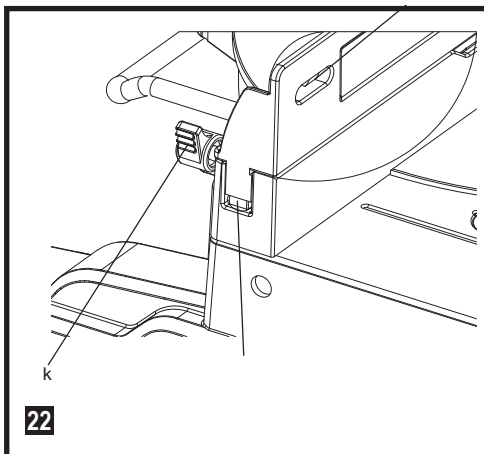
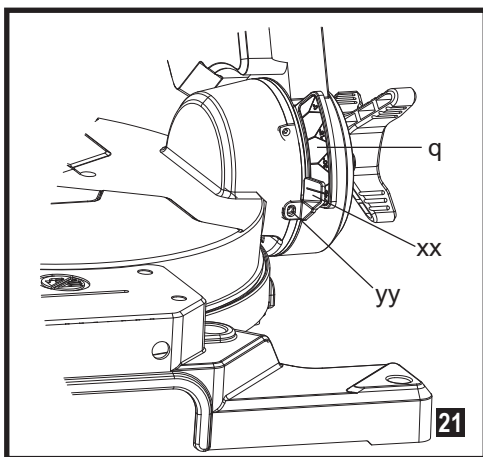
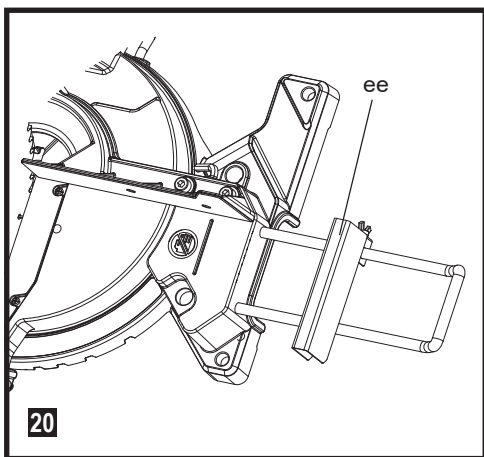


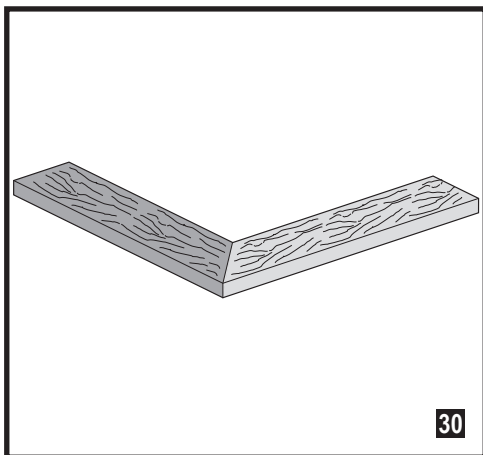
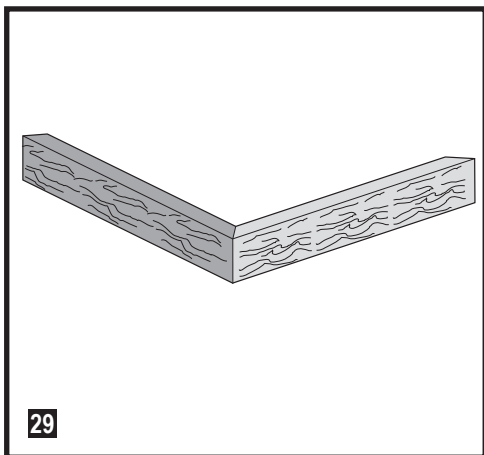
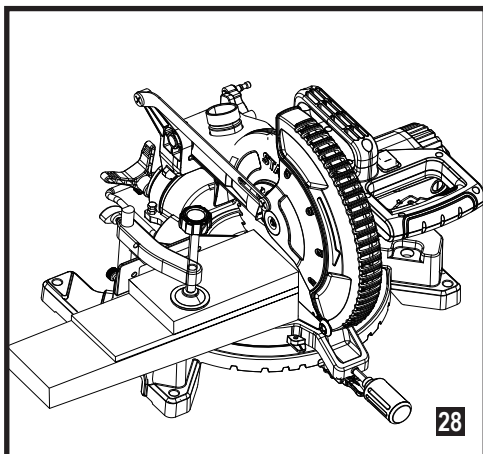
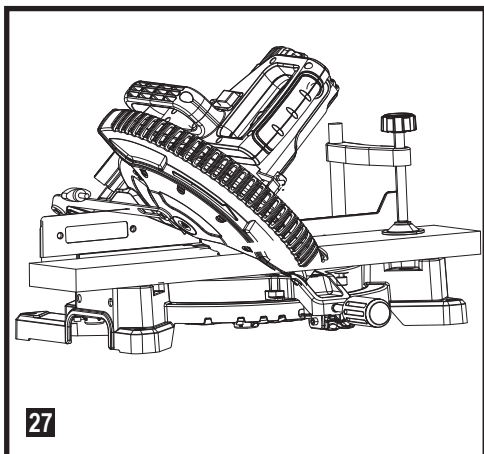
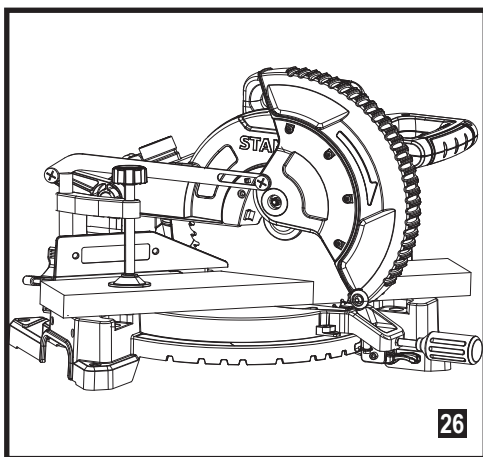
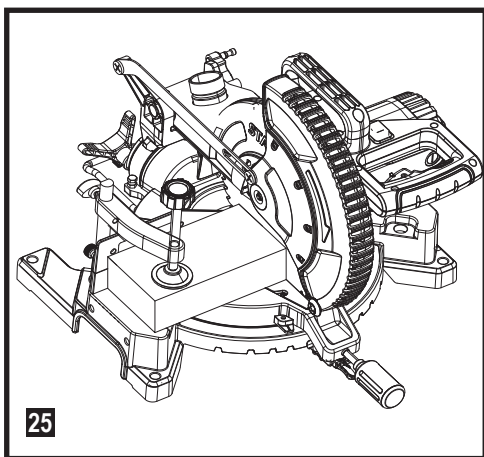


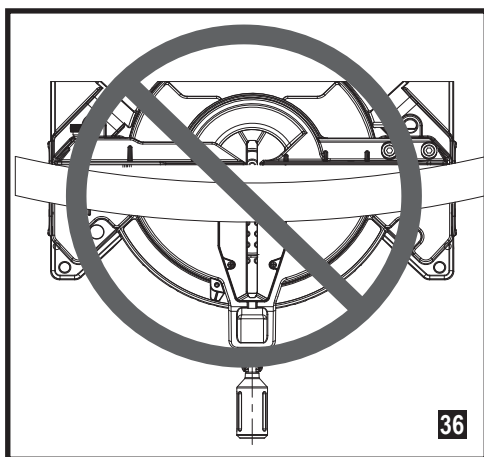
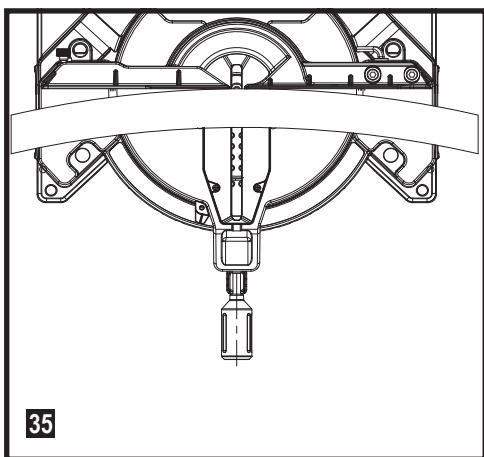
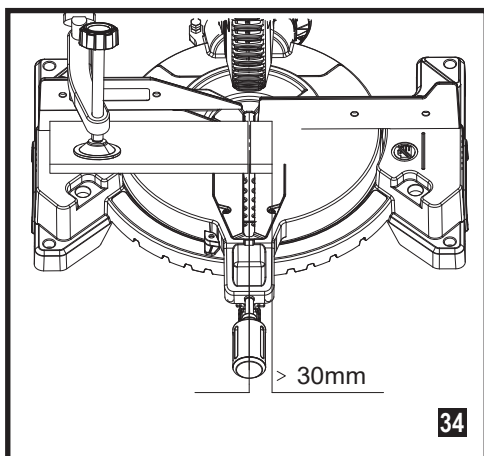
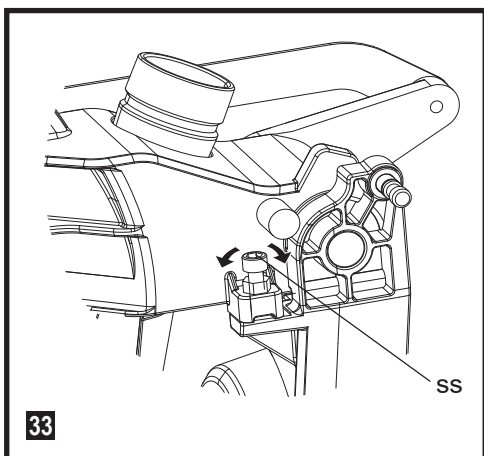
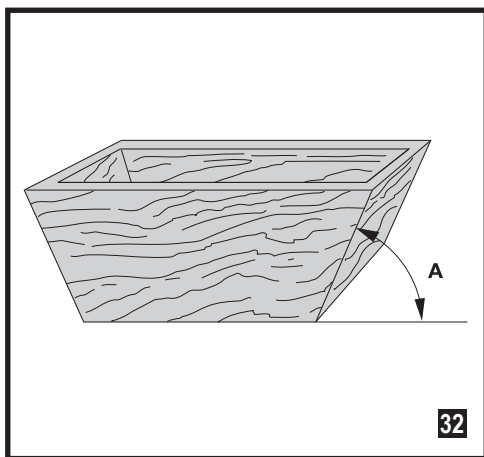
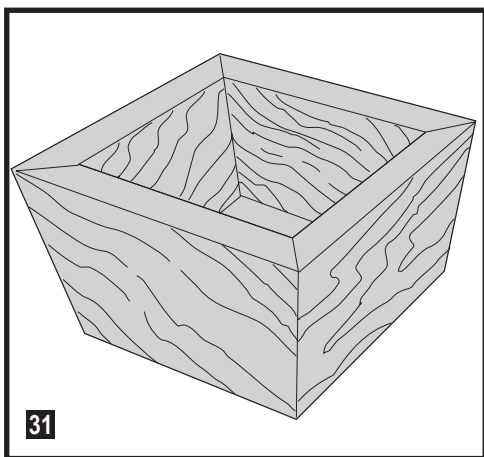


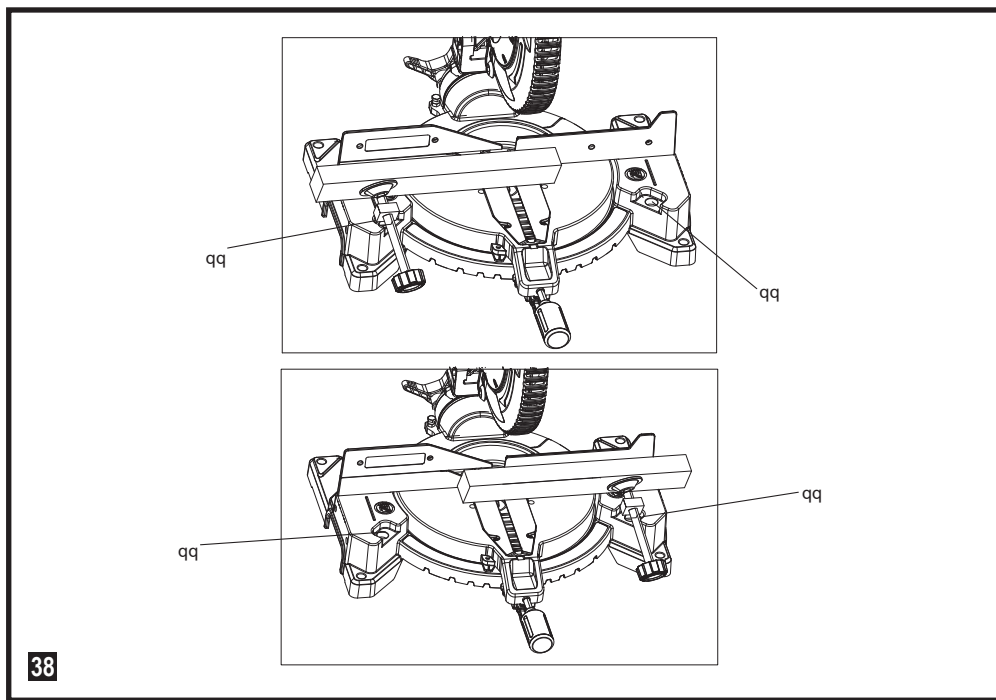
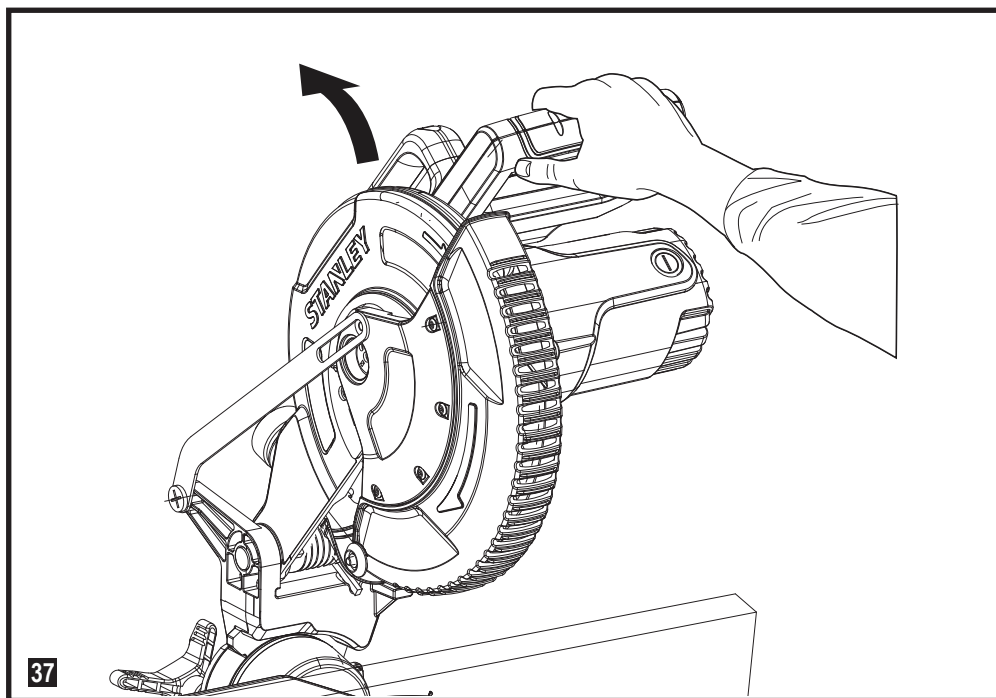












Predvidena uporaba

Zajerlna žaga SM1650 STANLEY je zasnovana za profesionalno žaganje lesa in aluminija, lesnih izdelkov, aluminijevih izdelkov in plastike. Zmožna je natančnega ter varnega prečnega žaganja in žaganja pod različnimi koti. To orodje je namenjeno za domačo uporabo.

Navodila za varno uporabo

Splošna opozorila za varno uporabo električnega orodja



OPOZORILO! Preberite vsa varnostna opozorila, navodila, slikovne prikaze in specifikacije, priložene električnemu orodju. Posledice neupoštevanja varnostnih opozoril so lahko električni šok, požar in/ali hude telesne poškodbe.

Vsa opozorila in navodila shranite tudi za poznejšo uporabo. Izraz »električno orodje« se v vseh opozorilih nanaša na orodje z napajanjem iz električnega omrežja (s kablom) ali na orodja z napajanjem z baterijami (brezžično).

1. Varnost na delovnem mestu

- Poskrbite, da bo delovno mesto vedno čisto in dobro osvetljeno.** Nered ali neosvetljeno delovno mesto lahko povzroči nesreče.
- Električnega orodja ne uporabljajte v bližini vnetljivih tekočin, plinov ali praha, ker obstaja nevarnost eksplozije.** Pri uporabi električnega orodja nastajajo iskre, ki lahko zanetijo prah ali hlape.
- Med uporabo električnega orodja naj bodo otroci in drugi prisotni na varni razdalji od delovnega območja.** Če vas zmotijo, lahko izgubite nadzor nad orodjem.

2. Električna varnost

- Vtiči električnega orodja morajo ustrezati vtičnicam. Nikoli na noben način ne spreminjajte vtiča. Uporaba adapterskih vtičev v kombinaciji z zaščitnim (ozemljenim) električnim orodjem ni dovoljena.** Nespremenjeni vtiči in prilagajoče se vtičnice zmanjšujejo nevarnost električnega udara.
- Izogibajte se stiku z ozemljenimi površinami, kot so cevi, radiatorji, električne peči in hladilniki.** Če je vaše telo ozemljeno, je nevarnost električnega udara večja.
- Električnega orodja ne izpostavljajte dežju in ga ne uporabljajte v vlažnem ali mokrem okolju.** Vdor vode v električno orodje poveča tveganje električnega udara.
- Ne poškodujte električnega kabla. Kabla nikoli ne uporabljajte za prenašanje, vleko ali izvlečenje vtiča iz vtičnice. Kabel zavarujte pred vročino, oljem, ostrimi robovi in premikajočimi se deli orodja. Poškodovani ali zapleteni kabli povečujejo tveganje električnega udara.**
- Ko uporabljate električno orodje na prostem, uporabite podaljšek, ki je namenjen uporabi na**

prostem. Uporaba ustreznega podaljška za uporabo na prostem zmanjšuje možnost električnega udara.

- Če se uporabi električnega orodja v vlažnem okolju ni mogoče izogniti, uporabite vir napajanja, zaščiteno z napravo na diferenčni tok (RCD).** Uporaba naprave na diferenčni tok (RCD) zmanjšuje nevarnost električnega udara.

3. Osebna varnost

- Med uporabo orodja bodite ves čas pozorni, spremljajte potek dela in uporabljajte zdravo pamet. Električnega orodja ne uporabljajte, če ste utrujeni, pod vplivom mamil, alkohola ali zdravil. Le trenutek nepazljivosti med uporabo električnega orodja lahko povzroči hude telesne poškodbe.**
- Uporabite osebno zaščitno opremo. Vedno uporabljajte zaščitna očala.** Zaščitna oprema, kot so zaščitne maske proti prahu, neдрseča obutev, čelada ali zaščitna sluha ob uporabi zmanjšujejo telesne poškodbe.
- Preprečite nenamerni vklop. Pred priklopom na električno omrežje, dviganjem ali prenašanjem električnega orodja zagotovite, da bo stikalo v izklopljenem položaju.** Prenašanje električnega orodja s prstom na stikalo za vklop ali priključitev električnega orodja na električno omrežje z vklopljenim stikalom povečuje možnost nesreč.
- Pred vklopom orodja odstranite nastavitvena orodja ali ključ z orodja.** Orodje ali ključ, ki ste ga pustili na vrtljivem sestavnem delu, lahko povzroči telesne poškodbe.
- Ne nagibajte se predalec s telesom in izogibajte se neobičajni telesni drži. Ohranajte stabilnost in ravnotežje ves čas dela.** To omogoča boljši nadzor nad električnim orodjem v nepričakovanih situacijah.
- Nosite primerno delovno obleko. Ne nosite ohlapnih oblačil ali nakita. Z lasmi in obleko se ne približujte premikajočim se delom orodja.** Ohlapna oblačila, nakit ali dolgi lasje se lahko zapletejo v gibljive dele.
- Če so na voljo priklopne naprave za sesanje in zbiranje prahu zagotovite, da bodo priklopljene in da jih boste uporabljali pravilno.** Uporaba naprav za odsesavanje prahu zmanjša nevarnosti, ki jih povzroča prah.
- Četudi dobro poznate orodje, bodite pri delu z njim vedno previdni in upoštevajte temeljna načela varnosti in zdravja pri delu.** Neprevidnost lahko v trenutku povzroči hudo telesno poškodbo.

4. Uporaba in vzdrževanje električnega orodja

- Ne preobremenjujte orodja. Uporabite pravo orodje za svoje delo.** Ustrezno električno orodje bo nalogo opravilo bolje in varneje v kategoriji, za katero je bilo zasnovano.

- b. Ne uporabljajte električnega orodja, če stikalo ne omogoča vklopa in izklopa. Električno orodje, ki ga ni mogoče nadzirati s stikalom, je nevarno in ga je treba popraviti.
 - c. Pred nastavljanjem, menjavo nastavkov ali shranjevanjem električnega orodja najprej izklopite vtič iz vira napajanja in/ali odstranite paket baterij, če je odstranljiv. Ta previdnost zmanjšuje tveganje za zagon električnega orodja po nesreči.
 - d. Ko električno orodje ni v uporabi, ga shranjujte izven dosega otrok in ne dovolite uporabe orodja osebam, ki niso seznanjene z delovanjem orodja ali s tem navodilom za uporabo. Električna orodja so nevarna, če jih uporabljajo neizkušene osebe.
 - e. Električno orodje in pripomočke skrbno negujte. Redno preverjajte, ali so vrtljivi deli prosto gibljivi oz. niso zagozdeni, počeni ali tako poškodovani, da je funkcija električnega orodja s tem okrnjena. Poškodovano električno orodje popravite pred ponovno uporabo. Mnogo nesreč se zgodi zaradi neustreznega vzdrževanja električnih orodij.
 - f. Rezalna orodja morajo biti vedno ostra in čista. Skrbno negovana rezalna orodja z ostrimi rezili se manj zatikajo in so bolj vodljiva.
 - g. Električno orodje, pribor in nastavke itd. uporabljajte v skladu s temi navodili ter ob tem upoštevajte delovne pogoje in vrsto dela, ki ga bo to električno orodje opravljalo. Uporaba električnega orodja za namen, ki ni predviden, je lahko nevarna.
 - h. Ročaji in oprijemalne površine morajo biti suhi, čisti in brez madežev olja ali masti. Spolzki ročaji in oprijemalne površine ne omogočajo varne uporabe orodja v nepričakovanih situacijah.
5. Servis
- a. Električno orodje naj servisira le usposobljen serviser, ki pri tem pa uporablja samo originalne nadomestne dele. To bo zagotovilo pravilno delovanje in varnost električnega orodja.

Varnostna navodila za zajeralne žage

- ◆ Zajeralne žage so namenjene rezanju lesa ali izdelkov iz lesa, ni jih mogoče uporabiti z abrazivnimi rezalnimi koluti za rezanje železnih materialov, kot so palice, drogovi, prečniki itd. Prah teh abrazivnih materialov povzroča zagozditev premikajočih se delov, kot je spodnji ščitnik. Iskrice, ki nastanejo pri rezanju abrazivnih delov bodo ožgali spodnji ščitnik, vstavek žaginega lista in druge plastične dele.
- ◆ Vedno, ko je to mogoče, uporabite vpenjalnik za podporo obdelovanca. Če podpirate obdelovanec z roko, jo morate položiti vedno najmanj 100 mm od druge strani žaginega lista. Te žage ne uporabljajte za rezanje kosov, ki so premajhni, da bi jih vpeli, ali držali z roko. Če položite dlan preblizu žaginega lista, obstaja povečano tveganje poškodb ob stiku z žaginim listom.
- ◆ Obdelovanec mora biti na mestu in vpet, ali pa ga držite z roko proti prislonu ali mizi. Ne podajajte obdelovanca v žagin list, ali režite na kakršen koli način »prostoročno«. Neoviran ali premikajoči se obdelovanec je lahko izvržen z veliko hitrostjo in povzroči poškodbe.
- ◆ Žago potisnite skozi obdelovanec. Žage ne vlecite skozi obdelovanec. Da bi opravili rez, dvignite glavo žage in jo povlecite prek obdelovanca brez rezanja, zaženite motor, pritisnite glavo žage navzdol in potisnite žago skozi obdelovanec. Če režete z vlečenjem, obstaja velika možnost, da se bo žagin list zagozdil na vrhu obdelovanca in silovito vrgel sklop lista proti upravljavcu.
- ◆ Nikoli ne prekrizajte svojih rok prek nameravane linije rezanja, niti pred žaginim listom niti za njim. Podpiranje obdelovanca »s prekrizanimi rokami« npr. tako, da držite obdelovanec desno od žaginega lista z levo roko, ali obratno je zelo nevarno.
- ◆ Med vrtenjem žaginega lista ne segajte z nobeno roko za mejnik bližje od 100 mm s katere koli strani žaginega lista, da bi tako odstranili leseni drobir ali iz katerega koli drugega razloga. Oddaljenosti vrtečega se žaginega lista od svoje roke morda ne vidite natančno in se zato lahko hudo poškodujete.
- ◆ Pred rezanjem preglejte obdelovanec. Če je obdelovanec ukrivljen ali zvit, ga vpnite proti prislonu izven ukrivljenega dela. Vedno se prepričajte, ali vzdolž linije rezanja ni reže med obdelovancem, prislonom in mizo. Ukrivljeni ali zviti obdelovanci se lahko upognejo ali dvignejo ter lahko mer rezanjem povzročijo zagozditev ali vrtenje. V obdelovancu ne sme biti žebeljev ali tujkov.
- ◆ Žage ne uporabljajte, dokler z mize niste odstranili vsega orodja, odpadnega lesa itd., razen samega obdelovanca. Majhen drobir ali koščki lesa ali drugih predmetov, ki pridejo v stik z vrtečim se žaginim listom, so lahko izvrženi z veliko hitrostjo.
- ◆ Žagajte sočasno le en obdelovanec. Zloženih več obdelovancev ni mogoče ustrezno vpeti ali pritrditi, zato se lahko zagozdijo na žaginem listu ali dvignejo med rezanjem.
- ◆ Pred uporabo zagotovite, da bo zajeralna žaga montirana ali nameščena na ravno, trdno delovno površino. Ravna in trda delovna površina zmanjša tveganje, da postane zajeralna žaga nestabilna.
- ◆ Načrtujte svoje delo. Vedno, ko spreminjate nastavitve naklona ali kota zajere zagotovite, da bo nastavljeni prislon nastavljen pravilno in bo podpiral obdelovanec ter ne bo motil žaginega lista ali sistema vodenja.

Z »IZKLOPLJENIM« orodjem in brez obdelovanca na mizi premaknite žagin list skozi celotni namišljeni rez, da bi se prepričali, da ni motenj ali nevarnosti, da bi zarezali v prision.

- ◆ **Zagotovite ustrezno podporo, kot je podaljšek mize, kozo itd. za obdelovance, ki so širši ali daljši od mize.** Delovni obdelovanci, ki so daljši ali širši od mize zajeralne žage se lahko prevrnejo, če niso varno podprti. Če želite odrezati kos ali konico obdelovanca se lahko dvigne spodnji ščitnik, ali pa ga izvrže vrteči se žagin list.
- ◆ **Ne uporabljajte drugih ljudi kot nadomestilo za podaljšek mize ali dodatno podporo.** Nestabilna podpora obdelovanca lahko povzroči, da se žagin list zagozdi ali se obdelovanec dvigne med rezanjem in povleče vas ali pomočnika v vrteči se žagin list.
- ◆ **Odrezani kos se ne sme zagozditi ali biti stisnjen s katerimi koli predmeti proti vrtečemu se žaginemu listu.** Ob omejitvah, npr. uporabi omejitve dolžine, se lahko odrezani kos zagozdi ob žaginem listu in je izvržen na silo.
- ◆ **Vedno uporabljajte vpenjalnik ali sredstvo za pritrditev, namenjen pravilno podpori okroglih materialov, kot so palice ali cevi.** Palice se rade odkotalijo med rezanjem in povzročajo, da žagin list »zagriže« in povlečejo vaše roke v žagin list.
- ◆ **Počakajte, da žagin list doseže polno hitrost in se šele nato dotaknete obdelovanca.** To bo zmanjšalo tveganje, da bo obdelovanec izvržen.
- ◆ **Če se obdelovanec ali žagin list zagozdita, izklopite zajeralno žago.** Počakajte, da se gibljivi deli ustavijo in odklopite vtič iz vira napajanja in/ali odstranite paket baterij. Nato sprostite zagozdeni material. Če nadaljujete žaganje z zagozdenim obdelovancem lahko to povzroči izgubo nadzora ali poškodovanje zajeralne žage.
- ◆ **Ko ste končali rez, spustite stikalo, držite glavo žage navzdol in počakajte, da se žagin list ustavi šele nato odstranite odrezani kos.** Po izklopu je nevarno segati z rokami v bližino še vrtečega se žaginega lista.
- ◆ **Trdno držite ročaj, če reza niste končali ali če ste izpustili stikalo, še preden je glava žage popolnoma v spodnjem položaju.** Zaviranje žage lahko povzroči, da se žaga glave nenadoma spusti navzdol in tako nastane tveganje za poškodbe.
- ◆ **Izogibajte se nenadzorovanemu sproščanju enote žage iz čisto spodnjega položaja.**

Dodatna varnostna navodila za uporabo zajeralnih žag

- ◆ Orodje ima posebej oblikovan priključni kabel, ki ga lahko zamenja samo proizvajalec ali njegov pooblaščen servisier.
- ◆ Ne uporabljajte žage za rezanje materialov, ki jih ne priporoča proizvajalec.
- ◆ Rezanje plastike, lesa z zaščitnim premazom in drugih materialov lahko povzroči taljenje materiala, ki se nabira na konici rezila in trupu žaginega lista, to pa poveča tveganje pregrevanja rezila in blokado med rezanjem.
- ◆ Ne uporabljajte orodja brez nameščenih ščitnikov, s ščitniki, ki ne delujejo ali niso pravilno vzdrževani.
- ◆ Pri poševnem žaganju mora biti potisna roka žage varno pritrjena.
- ◆ Tla okoli orodja morajo biti ravna, dobro vzdrževana in očiščena vsega odpadnega materiala, npr. žagovine in odrezkov.
- ◆ Uporabljajte pravilno naostrena rezila žage. Pridržujte se oznake največje hitrosti na rezilu žage.
- ◆ Pred začetkom dela preverite, ali so vsi zaporni gumbi in ročaji primežev trdno priviti.
- ◆ Nikoli ne potiskajte roke v delovno območje žage, če je žaga priključena na električno omrežje.
- ◆ Nikoli ne poskušajte delujočega orodja ustaviti s potiskanjem različnih predmetov ob žagino rezilo; to lahko povzroči hudo nezgodo.
- ◆ Pred uporabo kateregakoli nastavka preberite ustrezna navodila za uporabo. Nepravilna uporaba pribora lahko povzroči nezgodo in hude telesne poškodbe.
- ◆ Pri delu z žaginim listom uporabite ročaj ali nosite rokavice.
- ◆ Pred uporabo orodja preverite, ali je žagin list pravilno pritrjen.
- ◆ Preverite, ali se žagin list vrti v pravi smeri.
- ◆ Bodite previdni pri rezanje utorov.
- ◆ Ne uporabljajte žaginih listov, ki so večjega ali manjšega obsega kot je priporočeno. Pravilni tip in zmogljivost lista preverite v tehničnih podatkih. Uporabljajte samo žagine liste, ki so navedeni v tem priročniku in so v skladu z EN 847-1.
- ◆ Upoštevajte možnost uporabe posebej oblikovanih žaginih listov za zmanjševanje hrupa.
- ◆ Ne uporabljajte žaginih listov HSS.
- ◆ Ne uporabljajte počenih ali poškodovanih žaginih listov.
- ◆ Ne uporabljajte abrazivnih ali diamantnih kolotov.
- ◆ Nikoli ne uporabljajte žage brez vodila žaginega lista.
- ◆ Preden sprostite stikalo, dvignite žagin list iz vodila v obdelovancu.
- ◆ Ne potisnite ničesar ob ventilator z namenom, da bi ustavili pogonsko gred.
- ◆ Pokrov lista na žagi se samodejno dvigne, ko roko pomaknete navzdol; pokrov se spusti nad list, ko pritisnete na ročico za sprostitev zapore glave (cc).
- ◆ Ščitnik rezila dvignite ročno izključno takrat, ko je žaga izklopljena. Ščitnik lahko dvignete z roko, ko nameščate, ali odstranjujete žagine liste ali pri pregledu žage.
- ◆ Redno preverjajte, ali so zračne odprtine na motorju čiste in niso zamašene z ostružki.

- ◆ Ko se vodilo žaginega lista obrabi, ga zamenjajte. Oglejte si priloženi seznam servisnih delov.
- ◆ Izklopite žago iz vira napajanja pred začetkom vzdrževanja ali pred zamenjavo žaginega lista.
- ◆ Nikoli ne čistite ali vzdržujte, če orodje deluje in glava ni v položaju za mirovanje.
- ◆ Če je le mogoče, vedno postavite orodje na delovno mizo.
- ◆ Sprednji del pokrova je opremljen z odprtinami za boljšo vidljivost med rezanjem. Čeprav odprtine v ščitniku občutno zmanjšajo količino letečih ostružkov, so kljub temu odprtine v ščitniku in morate zato takrat, ko gledate skozi odprtine, ves čas nositi zaščitna očala.
- ◆ Priključite žago na napravo za odsesavanje prahu, če žagate les. Vedno bodite pozorni na dejavnike, ki lahko pripeljejo do izpostavitve prahu, kot so:
 - vrsta materiala, ki ga obdelujete (iverna plošča proizvaja več prahu kot les;
 - ostrina žaginega lista;
 - pravilna nastavitve žaginega lista,
 - da uporabljena naprava za odsesavanje prahu odsesava zrak s hitrostjo, večjo od 20 m/s.
 Preverite, ali so lokalna naprava za odsesavanje prahu, kakor tudi pokrovi, pregrade in jaški pravilno nastavljeni.
- ◆ Bodite pozorni na naslednje dejavnike, ki vplivajo na izpostavljenost hrupu:
 - uporabite žagine liste, ki so izdelani tako, da zmanjšujejo raven hrupa;
 - uporabljajte samo ostre žagine liste.
- ◆ Redno vzdržujte orodje.
- ◆ Okvare, vključno na ščitnikih in žaginem listu, morate sporočiti takoj, ko jih odkrijete.
- ◆ Vedno poskrbite za primerno splošno in dodatno razsvetljavo.
- ◆ Upravitelj orodja mora biti ustrezno usposobljen za uporabo, nastavitve in prilagoditve orodja.
- ◆ Poskrbite za primerne distančnike in obroče za vreteno, ki ustrezajo namenu, kot je to opisano v teh navodilih.
- ◆ Ne odstranjujte odrezkov ali drugih delov obdelovanca iz delovnega območja, medtem ko orodje deluje in glava žage ni na položaju za zaustavitev
- ◆ Nikoli ne žagajte obdelovanca, ki je krajši od 30 mm (slika 34).
- ◆ Brez dodatne podpore lahko z orodjem žagate obdelovance naslednjih velikosti:
 - višina 75 mm, širina 140 mm, dolžina 460 mm;
 - daljše obdelovance morate podpreti z ustrezno dodatno mizo (podlaga za delo). Vedno varno pritrdite obdelovanec.
- ◆ V primeru nezgode ali okvare orodja nemudoma izključite orodje in ga izklopite iz električnega omrežja.
- ◆ Sporočite napako in na ustrezen način označite stroj, tako da preprečite nadaljnjo uporabo orodja.

- ◆ Če se žagin list zagodi zaradi nenormalne pogonske sile med rezanjem izključite orodje in izvlecite priključni kabel iz električnega omrežja. Odstranite obdelovanec in se prepričajte, ali se žagin list vrti neovirano. Ponovno vključite orodje in začnite nov postopek rezanja z zmanjšano pogonsko silo.
- ◆ Nikoli ne režite lahkih zlitin, še posebej magnezija.
- ◆ Kadar koli to dopušča situacija, stroj pritrdite na delovno mizo s pomočjo vijakov.

Ostanek tveganj

Naslednje nevarnosti so posebej značilne za delo z žagami:

– poškodbe, ki so posledica dotika vrtečih se delov.

Kljub upoštevanju ustreznih varnostnih predpisov in uporabi varnostnih naprav se določenim nevarnostim ni mogoče izogniti. Mednje spadajo:

- ◆ poškodbe sluha;
- ◆ nevarnost nezgod, ki jih lahko povzročijo nepokriti deli žaginega lista;
- ◆ nevarnost poškodb pri zamenjavi žaginega lista;
- ◆ nevarnost stiska prstov pri odpiranju ščitnikov;
- ◆ nevarnost za zdravje zaradi vdihavanja prahu, ki nastaja pri žaganju lesa, še posebej žaganja hrasta, bukve in srednje gostih vlaknenih plošč (MDF).

Naslednji dejavniki povečujejo težave pri dihanju:

- ◆ če pri žaganju lesa ni priključena naprava za odsesavanje prahu;
- ◆ nezadostno odsesavanje prahu zaradi zamašenih izpušnih filtrov.

Hrup

Deklarirane vrednosti emisij hrupa, ki so navedene v tehničnih podatkih in v deklaraciji o skladnosti so bile izmerjene v skladu s standardno preizkusno metodo, ki jo predpisuje EN62841, in jih lahko uporabljate za medsebojno primerjavo orodij.

Deklarirana vrednost hrupa se lahko uporablja kot predhodna ocena izpostavitve.

Opozorilo! Vrednost emisij hrupa se med trenutno uporabo orodja lahko razlikuje od navedene, odvisna je namreč od načina uporabe orodja.

Raven hrupa se lahko zviša nad deklarirano vrednostjo.

Pri oceni izpostavljenosti tresljamem za določitev varnostnih ukrepov, ki jih zahteva 2002/44/EC za zaščito oseb, ki pri delu redno uporabljajo električna orodja, mora ocena izpostavljenosti hrupu upoštevati dejanske pogoje uporabe in način uporabe orodja, vključno z upoštevanjem vseh elementov delovnega cikla, kot je čas, ko je orodje izključeno, in čas, ko je vključeno brez delovanja.

Oznake na orodju

Na orodju so prikazani naslednji piktogrami, skupaj z datumsko oznako, ki vključuje tudi leto izdelave in je vtisnjena v ohišje.

Primer: 2019 XX XX

Leto izdelave



Opozorilo! Za zmanjšanje nevarnosti telesnih poškodb morate natančno prebrati navodila za uporabo.



Nosite zaščitna očala.



Uporabljajte zaščito sluha.



Nosite protiprašno masko.



Območje brez rok – prstov in rok ne držite v bližini vrtečega se žaginega lista.



Rok ne držite v bližini žaginega lista



Pri delu z žaginim listom vedno nosite rokavice.



Ne glejte v delovno lučko.

Električna varnost



To orodje je dvojno izolirano, zato ozemljitev ni potrebna. Vedno preverite, ali dejanska napetost ustreza napetosti, navedeni na podatkovni plošči.

- ♦ Če se napajalni kabel poškoduje, ga lahko zamenja le proizvajalec ali pooblaščen servisier podjetja STANLEY, saj se lahko le na ta način izognete morebitnim nevarnostim.

Uporaba kableskega podaljška

Če potrebujete kableski podaljšek, uporabite odobren 3-žilni podaljšek, primeren za napajanje z elektriko tega orodja (glejte tehnične podatke). Najmanjši premer žice je 1,5 mm²; največja dolžina je 30 m. Če uporabljate kolut, vedno do konca odvijte kabel.

Prerez kabla (mm ²)	Nazivni tok kabla (v amperih)
0,75	6
1,00	10
1,50	15
2,50	20
4,00	25

Dolžina kabla (m)						
	7,5	15	25	30	45	60

Funkcije

To orodje vsebuje nekatere ali vse sestavne dele, navedene v nadaljevanju.

- a. Ročica za upravljanje
- b. Spodnji ščitnik
- c. Omejevalnik na desni strani
- d. Delovna miza
- e. Zaporni gumb zajeralne žage
- f. Merilna lestvica zajeralne žage
- g. Podnožje
- h. Luknje za podlago za delo
- i. Ključ
- j. Montažne luknje za pritrditev na delovno mizo
- k. Gumb za pritrditev omejevalnika
- l. Sprožilno stikalo
- m. Nosilni ročaj
- n. Odprtina za prah
- o. Zatič za zaklepanje
- p. Zaporni gumb za nagib
- q. Merilna skala nagiba
- r. Vdolbina za roko
- s. Rezalna vodila
- t. Zapora za zajero
- u. Datumski koda
- v. Omejevalnik na levi strani
- w. Pokrov krtače
- x. Zaklep vretena
- y. Luknja za ključavnico
- z. Pozicijski omejevalnik za kot
- aa. Omejevalnik za nastavitev nagiba
- bb. Stikalo LED
- cc. Omejevalnik za nastavitev navpičnega položaja
- dd. Ročica za odpahnitev
- ee. Ponovni izrez plošče
- ff. Vrečka za prah
- gg. Navpični primež
- ii. Podlaga za delo
- jj. Zaporni vijak za omejevalnik
- mm. Zadnja opora

Sestavljanje in nastavitve

Opozorilo! Za zmanjšanje nevarnosti poškodb izključite orodje in ga odklopite od vira napajanja, preden nameščate, ali odstranjujete opremo, ali preden nastavljate ter spreminjate nastavitve in pred popravili. Sprožilno stikalo mora biti na položaju IZKLOP. Nehoteni zagon naprave lahko povzroči telesne poškodbe.

Odstranjevanje embalaže (sl. 1, 2, 4, 5)

- ◆ Previdno vzemite žago iz embalaže, tako da jo primete za nosilni ročaj (m).
- ◆ S priloženim ključem za rezila (i) pritrdite zadnjo oporo (mm) na zadnjo stran podnožja (g).
- ◆ Pritrdite zaporni gumb žage (e) na roko žage.
- ◆ Ročico za upravljanje (a) pritisnite navzdol in izvlecite zaporni zatič (o), kot je prikazano.
- ◆ Narahlo sprostite pritisk navzdol in omogočite, da se roka lahko dvigne do polne višine.

Montaža na mizo (sl. 6)

- ◆ Luknje (j) so namenjene za montažo na vse štiri podstavke. Žago vedno trdno pritrdite, tako da preprečite premikanje. Za večjo prenosljivost lahko orodje montirate na kos 15 mm debele ali tanjše vezane plošče, ki jo lahko zatem s primežem privijete na delovno podlago ali jo prenesete na drugo delovno mesto in ponovno pritrdite na podlago.
- ◆ Ko montirate žago na kos vezane plošče, pazite, da montažni vijaki ne prodrejo skozi spodnjo stran lesa. Vezana plošča mora poravnano ležati na površini delovne podlage. Ko pritrjujete žago na delovno podlago, pritrdite žago vedno na mestih, kjer se so luknje za pritrdilne vijake. Pritrjevanje naprave na delovno površino na katerikoli drugih mestih je v nasprotju s predvideno uporabo žage.
- ◆ Da bi se izognili nenatančnosti pri žaganju se prepričajte, ali je površina, kamor želite pritrditi napravo, popolnoma ravna in ne nagubana oz. kakorkoli ukrivljena. Če žaga niha ali se trese na delovni podlagi, podložite tanek kos materiala pod eno od nog žage, dokler žaga ne stoji trdno in stabilno na delovni podlagi.

Montaža žaginega lista (sl. 9, 10, 11, 12)

Opozorilo! Za zmanjšanje nevarnosti poškodb izključite orodje in ga odklopite od vira napajanja, preden nameščate, ali odstranjujete opremo, ali preden nastavljate ter spreminjate nastavitve in pred popravili. Sprožilno stikalo mora biti na položaju IZKLOP. Nehoteni zagon naprave lahko povzroči telesne poškodbe.

- ◆ Nikoli ne pritisnite gumba za zapahnitev vretena, medtem ko se žagin list vrti oz. je v prostem teku.
- ◆ Ne žagajte lahkih zlitin in železnih kovin (ki vsebujejo železo ali jeklo), betona ali opek ali cementnih izdelkov.
- ◆ Pri rezanju različnih materialov uporabite ustrezne vrste listov.
- ◆ Medtem ko je spodnji ščitnik v dvignjenem položaju, odvijajte vijak nosilca ščitnika (kk), dokler se nosilec ščitnika (ll) ne dvigne dovolj visoko, da doseže zaporni vijak lista (nn).
- ◆ Pritisnite na zaporni gumb vretena (x) z eno roko in z drugo roko s priloženim ključem (i) odvijte zaporni vijak

lista z levim navojem (nn), tako da ga odvijate v smeri gibanja urinega kazalca.

Opozorilo! Za uporabo zapore gredi pritisnite na gumb, kot kaže slika, in z roko vrtite gred, dokler ne začutite, da se je zapora aktivirala.

Zaporni gumb držite pritisnjen in tako onemogočite vrtenje gredi.

- ◆ Odstranite zaporni vijak lista (nn) in zunanji obroč (pp).
- ◆ Namestite list (oo) na adapter, ki se nahaja neposredno ob notranjem obroču (rr), tako da so zobje na spodnjem robu lista obrnjeni proti zadnji strani žage (stran od uporabnika).
- ◆ Namestite zunanji obroč (pp).
- ◆ Previdno privijte zaporni vijak lista (nn), tako da ga vrtite v nasprotni smeri gibanja urinega kazalca, medtem ko z drugo roko držite zaporo za gred v aktiviranem položaju.
- ◆ Vrnite nosilec ščitnika (ll) v izvorni položaj in trdno zategnite vijak okvira ščitnika (kk), da pritrdi okvir na mestu.

Opozorilo! Žagin list morate zamenjati samo na opisan način. Uporabljajte lahko samo rezila, ki so navedena v razdelku Tehnični podatki.

Opozorilo! Pred aktiviranjem žage morate nosilec ščitnika (ll) vrniti v njegov izvorni položaj in zategniti vijak nosilca (kk) ščitnika.

Opozorilo! Če tega ne storite, se lahko ščitnik dotakne vrtečega se žaginega lista in poškoduje žago ali povzroči hude telesne poškodbe.

Zajeralna žaga je bila natančno nastavljena v tovarni. Če je potrebna ponovna nastavitve zaradi vplivov transporta ali iz kateregakoli drugega razloga, upoštevajte spodnje napotke. Ko so nastavitve opravljene, bi morale take tudi ostati.

Preverjanje in nastavev merilne lestvice zajeralne žage (sl. 13, 14, 15)

- ◆ Sprostite zaporni gumb žage (e) in pritisnite na zaporo (t), tako da sprostite roko žage. Premikajte potisno roko zajeralne žage, dokler je zapora ne zadrži na poziciji zajere 0°. Ne zapahnite zapornega gumba žage (e).
- ◆ Povlecite navzdol glavo, tako da se list dotakne oz. vstopi rezo žage (s).
- ◆ Postavite kotnik (tt) ob levo stran omejevalnika (v) in lista (oo) (sl. 13).

Opozorilo! Ne dotaknite se konic zob na listu s kotnikom. Če je potrebna naknadna nastavitve, upoštevajte naslednje napotke:

- ◆ Sprostite zaporni gumb žage (e) in pritisnite na zaporo (t), tako da sprostite roko žage. Zavrtite roko žage, tako da kazalec kaže proti 0° na merilni skali zajeralne žage. Zategnite zaporni gumb žage (e).
- ◆ Odvijte plastični gumb (k) in s pomočjo ključa (i) odvijte zaporni gumb omejevalnika (jj). Odstranite levi omejevalnik (v).

- ◆ Povlecite navzdol glavo in jo blokirajte v spuščnem položaju, tako da potisnete navzdol zaporni zatič. Ponovno namestite levi omejevalnik in postavite kotnik ob levi omejevalnik in list. Z levom omejevalnikom ob kotniku s pomočjo ključa (i) privijte šesterorobe vijake na omejevalniku v zaporedju z začetkom na desni strani.

Preverjanje in nastavljanje rezila do mize (sl. 16–19)

- ◆ Odvijte zaporni gumb za naklon (p).
- ◆ Potisnite roko žage na desno, tako da je popolnoma navpična glede na pozicijski omejevalnik za kot, ki je na omejevalniku za nastavitev navpičnega položaja (cc), ter privijte zaporni gumb za naklon.
- ◆ Povlecite navzdol glavo, tako da se list dotakne oz. vstopi rezo žage (s).
- ◆ Postavite nastavitveni kotnik (tt) na mizo in navzgor ob list (oo) (sl. 18).

Opozorilo! Ne dotaknite se konic zob na listu s kotnikom.

Če je potrebna naknadna nastavitev, upoštevajte naslednje napotke:

- ◆ Zavrtite zaporni vijak za nastavitev navpičnega položaja (bb) navznoter ali navzven, dokler ni žagin list v kotu 90° glede na mizo, kot lahko to izmerite s kotnikom.
- ◆ Če kazalec naklona (xx) ne označuje ničle na lestvici naklona (q), odvijte vijak (yy), ki pritrjuje kazalec in po potrebi premaknite kazalec.

Nastavitev omejila (sl. 22)

Zgornji del omejevalnika lahko nastavite tako, da zagotovite razmik, ki omogoča naklon žage na polnih 45° levo in 0° desno.

Nastavitev levega omejevalnika (v):

- ◆ Odvijte plastični gumb (k) in potisnite omejevalnik na levo.
- ◆ Opravite slepi rez z izključeno žago in preverite razmik. Prilagodite omejilo, tako da je čim bližje listu in da omogoča kar največjo podporo za obdelovanec, ne da bi pri tem oviral premikanje roke navzgor in navzdol.
- ◆ Trdno privijte gumb.

Opozorilo! Vodilni žlebovi (zz) se lahko zamašijo zaradi žagovine. Utoře v vodilu očistite s pomočjo paličice ali zraka pod nizkim pritiskom.

Preverjanje in nastavitev kota nagiba (sl. 21, 22, 23)

- ◆ Odvijte zaporni gumb levega omejevalnika (k) in potisnite zgornji del levega omejevalnika na levo, dokler se ne ustavi.
- ◆ Sprostite zaporni gumb za naklon (p) in premakajte roko žage na levo, dokler se pozicijski omejevalnik za kot (z) ne dotakne pozicijskega omejevalnika za nagib (aa). To je položaj žaganja pod kotom 45°.

Če je potrebna naknadna nastavitev, upoštevajte naslednje napotke:

- ◆ Odvijte za nekaj zasukov zaporno matico (ww) in privijajte in odvijajte nastavitveni zaporni vijak za naklon (aa), dokler kazalec (xx) ne kaže 45°, ko se pozicijski omejevalnik za kot (z) dotika nastavitvenega pozicijskega omejevalnika za naklon.
- ◆ Trdno privijte zaporno matico (ww), medtem ko držite zaporni vijak (aa), tako da se ne premika.
- ◆ Da dosežete 0° desni naklon ali 45° levi naklon, morate dva nastavitvena zaporna vijaka nastaviti tako, da omogočata ustrezni premik roke žage.

Nastavitev omejila globine (sl. 33)

Če želite izrezati utor, morate nastavljeni vijak (ss) omejila globine zavrteti v desno.

- ◆ Nagnite glavo orodja za ročaj v položaj, v katerem dosežete želeno globino utora.
- ◆ Vrtite nastavitveni vijak (ss) v smeri urinih kazalcev, dokler se konica vijaka ne dotakne ustavljača na ohišju.
- ◆ Počasi vodite roko orodja navzgor.

Ko končate z žaganjem utorov, vrnite omejilo globine v prvotni položaj.

Zagotovite, da se žagini listi ne dotikajo nobenega dela podlage ali vodila žaginega lista.

Aktiviranje ščitnika in vidljivosti

Ščitnik lista na žagi je zasnovan tako, da se samodejno dvigne, ko roko pomaknete navzdol, in se spusti prek lista, ko je roka žage dvignjena.

Ščitnik lahko dvignete z roko, ko nameščate, ali odstranjujete žagine liste ali pri pregledu žage. **NIKOLI NE DVIKUJTE POKROVA LISTA Z ROKO, ČE ŽAGA NI IZKLJUČENA.**

Opomba: Nekateri posebni rezi zahtevajo, da pokrov dvignete z roko. Sprednji del pokrova je opremljen z odprtini za boljšo vidljivost med rezanjem. Čeprav odprtine v ščitniku občutno zmanjšajo količino letečih ostružkov, so kljub temu odprtine v ščitniku in morate zato takrat, ko gledate skozi odprtine, ves čas nositi zaščitna očala.

Samodejna električna zavora

Žaga ima samodejno električno zavoro, ki ustavi list v 10 sekundah po sprostitvi sprožila. Električne zavore ni mogoče regulirati.

Včasih se lahko pojavi zakasnitev aktiviranja zavore po sprostitvi sprožila. V redkih primerih se zavora sploh ne vključi in list se počasi ustavi sam.

Če pride do zakasnitve ali če se zavora ne aktivira, 4 ali 5 krat vključite in izključite žago. Če to stanje ostaja, odnesite žago na popravilo k pooblaščenemu servisu STANLEY. Preden list odmaknete s podlage, se mora list vedno popolnoma ustaviti. Zavora ni nadomestilo za pokrove ali za vašo pozornost oz. zagotavljanje varnosti med žaganjem.

Ščetke (sl. 1)

Opozorilo! Za zmanjšanje nevarnosti hudih telesnih poškodb izključite orodje in ga odklopite z vira napajanja, preden ga prenesete, zamenjate pripor ali opravite nastavitve.

Preverite oglene ščetke v rednih časovnih presledkih, tako da izključite orodje, odstranite pokrovček držala krtače (W), ki zadržuje vzmeteni sklop ščetke. Poskrbite, da so krtačke čiste in nemoteno potujejo po vodilih.

Vedno vstavite zamenjano ščetko v isti usmerjenosti v nosilec, tako kot je bila pred odstranitvijo.

Uporabljajte samo identične ščetke STANLEY. Za pravilno delovanje električne zavore je uporaba pravilne ščetke bistvenega pomena. Nova ščetka je bistvenega pomena za pravilno delovanje električne zavore. Novi kompleti ščetk so na voljo v pooblaščenih servisnih STANLEY. Pred uporabo morate omogočiti »utekanje« orodja (delovanje brez obremenitve) v trajanju 10 minut, da se nove ščetke prilagodijo.

Dokler niso nove ščetke pravilno nameščene (uležane), se lahko pojavljajo motnje v delovanju električne zavore. Po preverjanju ali servisiranju ščetke vedno zamenjajte kontrolni pokrov ščetke.

Med »utekanjem« ne zaklenite sprožilnega stikala, tako da bi ga privezali, prilepili ali blokirali na kakšen drug način. Držite ga samo z roko.

Uporaba

Opozorilo! Vedno upoštevajte varnostna navodila in ustrezne predpise.

Opozorilo! Za zmanjšanje nevarnosti hudih telesnih poškodb izključite orodje in ga odklopite od vira napajanja pred izvedbo nastavitve ali demontažo/nastavitvijo priključkov ali pripomočkov.

Preverite, ali je orodje postavljeno tako, da ustreza ergonomskim pogojem v smislu višine mize in stabilnosti.

Lokacija orodja mora biti izbrana tako, da ima uporabnik dober pregled in dovolj praznega prostora v okolici orodja za neovirano ravnanje z orodjem.

Za zmanjšanje učinkov vibracij poskrbite, da temperatura v okolici ni prenizka, da sta orodje in pripor ustrezno vzdrževana in da je obdelovanec primeren za obdelavo s tem orodjem.

Pred uporabo

- ◆ Montirajte pravilni list žage. Ne uporabljajte prekomerno obrabljenih rezilnih kolutov. Najvišja hitrost vrtenja orodja ne sme preseči hitrosti vrtenja žage.
- ◆ Ne poskušajte žagati izjemno majhnih kosov.
- ◆ Žagin list se mora premikati neovirano. Ne potiskajte s silo.
- ◆ Pred začetkom žaganja naj motor doseže polno hitrost.
- ◆ Preverite, ali so vsi zaporni gumbi in ročaji primežev trdno zategnjeni.

- ◆ Pritrdite obdelovanec.
- ◆ Čeprav lahko z žago žagate les in mnoge materiale, ki ne vsebujejo železa, se naslednji napotki nanašajo samo na rezanje lesa. Isti napotki veljajo tudi za druge materiale. S to žago ne režite železnih materialov (železa ali jekla) ali betona! Ne uporabljajte abrazivnih brusilnih kolutov!
- ◆ Uporabite ploščo z rezo. Če je reza širša od 12 mm, žage ne uporabljajte.

Vklop in izklop (sl. 24)

Za vklop žage potisnite vzvod za odpahnitev (dd) v levo, nato pritisnite sprožilno stikalo (l). Žaga bo delovala, dokler je stikalo pritisnjeno. Pred začetkom žaganja naj kolut doseže polno obratovalno hitrost. Žago ugasnete, tako da sprostite stikalo. Pred dvigom glave žage počakajte, da se rezilo ustavi. Ni načina za zapahnitev stikala. V luknjo (y) v sprožilni lahko vstavite ključavnico in zaklenete stikalo.

Uporaba sistema LED delovne luči (sl. 1, 2)

Opomba: Zajeralna žaga mora biti priključena na vir napajanja.

Sistem LED delovne luči ima stikalo za vklop/izklop (bb). Sistem LED delovne luči ni povezan s sprožilnim stikalom zajeralne žage. Za delo z žago ni potrebno, da delovna luč sveti.

Rezanje kosa lesa po zarisani črti:

- ◆ Vključite sistem in nato povlecite navzdol ročico za upravljanje (a), da približate žagin list k lesu. Na kosu lesa se prikaže senca žaginega lista.
- ◆ Poravnajte začrtano črto z robom sence rezila. Da bi se zarisana črta in senca popolnoma ujeli, boste morda morali prilagoditi kot ali nagib žage.

Položaj rok in telesa

Pravilni položaj telesa in rok pri upravljanju potezne žage bo omogočil lažje, bolj natančno in varnejše žaganje.

- ◆ Ne približujte rok območju žaganja.
- ◆ Z roko se ne približajte listu na manj kot na razdaljo 150 mm od lista.
- ◆ Med rezanjem trdno pritiskajte obdelovanec na podlago in ob vzporedno omejilo. Roki naj ostaneta v delovnem položaju, dokler ne sprostite stikala in se list popolnoma ne ustavi.
- ◆ Pred zaključnimi rezi vedno opravite »slepe« reze (z izključenim orodjem), tako da lahko preverite pot lista.
- ◆ Ne prekrizajte rok.
- ◆ Z obema nogama stojte trdno na tleh in ohranjajte ravnotežje.
- ◆ Med premikanjem roke žage levo in desno sledite premikom roke in stojte nekoliko ob strani žage.
- ◆ Glejte skozi odprtine na ščitniku, če sledite črti s svinčnikom.

Osnovni vzorci žaganja

Navpični ravni prečni rez (sl. 1, 2, 25)

Opomba: Za ustrezne rezultate rezanja vedno uporabljajte 254 mm liste žage s 30 mm luknjami.

- ◆ Sprostite zaporni gumb žage (e) in pritisnite na zaporo (t), tako da sprostite roko žage.
- ◆ Postavite zapah zajere v položaj 0° in zategnite zaporni gumb (e).
- ◆ Les, ki ga obdelujete, postavite ob omejevalnik (c, v).
- ◆ Primite upravljalno ročico (a) ter potisnite na sprostitveno ročico zapore glave (dd) v levo.
- ◆ S pritiskom na sprožilno stikalo (l) zaženite motor.
- ◆ Pritisnite na glavo, tako da lahko list zareže skozi les in vstopi v plastično razrezovalno ploščo (s).
- ◆ Ko zaključite rez, sprostite stikalo in počakajte, da se žagin list popolnoma ustavi, preden vrnete glavo v zgornji mirovalni položaj.

Navpični poševni prečni rez (sl. 1, 2, 26)

- ◆ Sprostite zaporni gumb žage (e) in pritisnite na zaporo (t). Premaknite glavo levo ali desno na zahtevani kot.
- ◆ Zapora naklona se samodejno ustavi na položajih kotov 0°, 15°, 22,5°, 31,6° in 45°; če potrebujete vmesni kot ali nagib 52°, trdno držite glavo in jo zaklenite, tako da privijete zaporni gumb (e).
- ◆ Pred vsakim začetkom žaganja se prepričajte, da je zapah zajeralne žage varno blokiran.
- ◆ Nadaljujte kot pri navpičnem ravnem prečnem rezu.

Opozorilo! Pri poševnem rezanju konca kosa lesa z majhnim odsekom postavite les tako, da je odsek na strani lista z večjim kotom glede na omejevalnik; npr. levi nagib: leva zajera, odsek na desno — desna zajera, odsek na levo.

Poševni rezi (sl. 1, 2, 27)

Naklonske reze lahko nastavite od 0° desno do 45° levo ter jih lahko izvajate z roko zajeralne žage nastavljeno na zajero med pozicijama nič in največ 45° levo ali desno.

- ◆ Odvijte zaporni gumb levega omejevalnika (k) in potisnite zgornji del levega omejevalnika (v) na levo, dokler se ne ustavi. Sprostite zaporni gumb za naklon (p) in nastavite želeni kot.
- ◆ Močno zategnite zaporni gumb za nagib (p).
- ◆ Nadaljujte kot pri navpičnem ravnem prečnem rezu.

Kakovost reza

Gladkost reza je odvisna od številnih dejavnikov, t. j. materiala, ki ga režete. Če so zahtevani zelo gladki rezi za oblikovanje in druga natančna dela, bo uporaba ostrega lista (s 60 zobmi iz karbidne trdine) in nižje hitrosti rezanja za les, ter ostrega lista (80–120 zob iz karbidne trdine) in nižje hitrosti rezanja za aluminij dala želene rezultate.

Opozorilo! Pazite, da se material med rezanjem ne premika; trdno ga pritrdite. Preden dvignete roko, naj se list vedno

popolnoma ustavi. Če se na zadnji strani obdelovanca majhna vlakna še vedno cepijo, nalepite na mesto, kjer bo nastal rez, kos lepilnega traku. Zarežite čez trak in ga po končanem rezanju pazljivo odstranite.

Rezanje ponavljajočih dolžin (sl. 20)

Če želite odrezati več kosov materiala na enako dolžino, ki se giblje med 230 mm in 400 mm, uporabite nastavno ploščo (ee).

Namestite nastavno ploščo na nosilec (ee), kot je prikazano na sliki 20.

Poravnajte linijo rezanja na obdelovancu z levo ali desno stranjo utora na plošči za rezanje in, medtem ko držite obdelovanec, pomaknite nastavno ploščo tako, da leži tesno ob koncu obdelovanca.

Nato pritrdite nastavno ploščo z vijakom.

Ko nastavne plošče ne uporabljate, vijak popustite in ploščo odmaknite.

Pritrjevanje obdelovanca (sl. 3, 7, 38)

- ◆ Če je le mogoče, pritrdite les/aluminij na žago.
- ◆ Za najboljši rezultat uporabite vpenjalno čeljust (gg), ki je namenjena uporabi s to žago. Če je le mogoče, pritrdite obdelovanec na omejevalnik. Pritrditev je možna na kateri koli strani lista žage; vpenjalno čeljust položite ob trdno, ravno površino omejevalnika.
- ◆ Namestitev primeža: Vstavite navpični primež v luknje (mm), kot kaže slika 7, nato zavrtite v ustrezni položaj. Če je zahtevan vodoravni primež, montirajte vodoravni primež v luknje (qq), kot kaže slika 38.

Opozorilo! Za rezanje neželeznih kovin vedno uporabite sponke iz materialov.

Opozorilo! Pri rezanju majhnih kosov vedno uporabite navpični in vodoravni primež oz. sponko.

Podpora za dolge obdelovance (sl. 3, 8)

- ◆ Vedno podprite dolge kose.
- ◆ Za najboljše rezultate uporabite podaljšljivo podlago za delo (ii), da podaljšate širino mize za žago. Dolge obdelovance podprite z ustreznimi pripomočki, kot so koza za žaganje ali podobno, ter tako preprečite padec previsnega dela obdelovanca.
- ◆ Montaža podlage za delo (sl. 8): s pomočjo priloženega ključa za list (i) odvijte vijake. Vstavite podlago za delo v luknje (h). Zategnite vijake.

Rezanje aluminijastih iztiskov

Opozorilo! Nikoli ne režite debelih ali okroglih aluminijastih iztiskov. Debeli aluminijasti iztiski se lahko med delom izmuznejo oz. okroglih aluminijastih iztiskov ni mogoče varno pritrditi s tem orodjem.

Pri pritrtjevanju aluminijastih iztiskov uporabite distančne podložke ali odpadne kose, kot je prikazano na sl. 28, da preprečite deformacijo aluminija. Pri rezanju aluminijastih

iztiskov uporabite mazivo za rezanje, da preprečite nalaganje aluminija na rezilo.

Izdelovanje okvirjev za sliko, škatel in ostalih predmetov s štirimi stranicami (sl. 29, 30)

Poševni rezi in izdelava okvirjev

Dokler ne »začutite« žage, naredite iz ostankov lesa najprej nekaj preprostih izdelkov. Žaga je popolno orodje za rezanje kotov, ki so prikazani na sliki 30. Prikazano vez lahko izdelate s katerokoli od obeh nastavitvev: zajere ali naklona.

Uporaba nastavitve nagiba

Nagib za obe letvi je nastavljen na 45°, tako da dobite kot 90°. Roka potezne žage je zaklenjena na položaju nič. Les je postavljen s široko plosko stranjo ob mizo in z ozkim robom ob omejevalnik.

Uporaba nastavitve zajere

Isti rez lahko izdelate z žaganjem zajere desno in levo, ko je širša stran naslonjena ob omejevalnik.

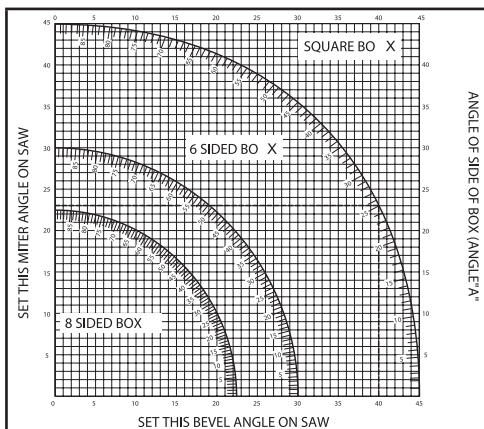
Obe sliki (sl. 29, 30) veljata samo za predmete s štirimi stranicami. Ko se spreminja število stranic, se spreminjajo tudi nastavitve notranjih kotov in pol kotov. Spodnja razpredelnica navaja primerne kote za različne oblike, pod pogojem, da so vse stranice enako dolge. Za obliko, ki v tabeli ni navedena, delite 180° s številom stranic in tako določite kot zajere ali nagiba.

Št. stranic	Kot zajere ali nagiba
4	45°
5	36°
6	30°
7	25,7°
8	22,5°
9	20°
10	18°

Sestavljena zajera (sl. 29–32)

Sestavljena zajera je izdelava reza z istočasno uporabo kota zajere (sl. 30) in kota naklona (sl. 29). Takšen tip reza se uporablja za izdelavo okvirjev ali poševnih škatel; takšnih, kot so prikazani na sliki 31.

Opozorilo! Če se kot rezanja spreminja od reza do reza, preverite, ali sta gumb zapore za nagib in zaporni gumb zajere trdno privita. Oba gumba morate priviti po izvedbi sprememb v nagibu ali zajeri.



- ◆ Diagram vam bo pomagal pri izbiri ustrezne nastavitve kotov in poševnih rezov za splošne sestavljene zajere. Za uporabo diagrama izberite želeni kot »A« (sl. 32) in poiščite ta kot na ustreznem loku v diagramu. Od te točke dalje pojdite po diagramu navzdol in tako poiščite pravilni kot nagiba ter po diagramu vodoravno ter tako poiščite pravilni kot zajere.
- ◆ Nastavite svojo žago na predpisane kote in opravite nekaj poskusnih rezov.
- ◆ Za vajo sestavite skupaj izrezane kose.
- ◆ Primer: Za izdelavo 4-stranske škatle z zunanjimi koti 25° (kot »A«) (sl. 32) uporabite zgornji desni lok. Poiščite kot 25° obodni lestvici. Sledite horizontalni presečnici na drugo stran, tako da dobite nastavev kota zajere na žagi (23°). Na enak način sledite navpični presečnici do vrha ali dna, da dobite nastavev za poševni kot na žagi (40°). Da bi preverili pravilnost nastavitvev na žagi, zmeraj na odpadnem lesu naredite nekaj poskusnih rezov.

Izdelava osnovnih zajer

Rezanje talnih letev se izvaja pri nagibu 45°.

- ◆ Pred izvedbo rezov vedno opravite nekaj poskusnih slepih rezov z izključenim napajanjem.
- ◆ Vsi rezi so izvedeni s hrbtno stranjo vzorčne letve položene plosko na žago.

Notranji vogal

Leva stran

- ◆ Položite zgornjo stran obdelovanca ob omejevalnik.
- ◆ Zavarujte levo stran reza.

Desna stran

- ◆ Položite spodnjo stran obdelovanca ob omejevalnik.
- ◆ Zavarujte levo stran reza.

Zunanji vogal

Leva stran

- ◆ Položite spodnjo stran obdelovanca ob omejevalnik.
- ◆ Zavarujte desno stran reza.

Desna stran

- ◆ Položite zgornjo stran obdelovanca ob omejevalnik.
- ◆ Zavarujte desno stran reza.

Rezanje okrasnih letev

Izdelava okrasnih letev poteka z uporabo dvojnih zajer. Za potrebno izredno visoko stopnjo natančnosti je žaga opremljena s prednastavljenimi položaji za kote pri zajeri 31,6° in ima tudi oznako na merilni skali nagiba pri 33,9°. Te nastavitve veljajo za standardne okrasne letve s koti 52° na vrhu in koti 38° na dnu.

- ◆ Opravite poskusne reze na odpadnem materialu, preden izvedete končni rez.
- ◆ Vsi rezi so izvedeni v levem naklonu in s hrbtno stranjo letve naslonjeno ob podnožje.

Notranji vogal

Leva stran

- ◆ Zgornja stran letve ob omejevalnik.
- ◆ Zajera desno.
- ◆ Zavarujte levo stran reza.

Desna stran

- ◆ Spodnja stran letve ob omejevalnik.
- ◆ Zajera levo.
- ◆ Zavarujte levo stran reza.

Zunanji vogal

Leva stran

- ◆ Spodnja stran letve ob omejevalnik.
- ◆ Zajera levo.
- ◆ Zavarujte levo stran reza.

Desna stran

- ◆ Zgornja stran letve ob omejevalnik.
- ◆ Zajera desno.
- ◆ Zavarujte desno stran reza.

Specialni rezi

- ◆ Vsi rezi so izdelani z obdelovancem pritrjenim na mizo in naslonjenim ob omejevalnik. Obdelovanec morate pravilno pritrditi.

Upognjeni material (sl. 35, 36)

Upognjeni obdelovanec vedno postavite tako, kot prikazuje slika 35, oz. nikoli tako, kot je prikazano na sliki 36. Zaradi nepravilno postavljenega obdelovanca se lahko list med rezanjem zagoddi.

Žaganje velikih kosov (sl. 37)

Včasih je kos lesa prevelik, da bi ga lahko namestili pod pokrov lista. Nekoliko dodatne višine lahko pridobite tako, da dvignete ščitnik navzgor, kot je prikazano na sliki 37. Takšnemu početu se izogibajte, vendar če ga okoliščine zahtevajo, bo stroj nemoteno deloval in pravilno prežagal večji kos. MED DELOM Z ŽAGO NAJ LIST ŽAGE NE BO NIKOLI ODPRT, TAKO DA BI GA PRILEPILI S TRAKOM, PRIVEZALI ALI KAKO DRUGAČE DRŽALI ODPRTEGA.

Izsosavanje prahu (sl. 2, 3)

Pritrdite vrečko za prah (ff) na odprtino za odsosavanje prahu (n).

Opozorilo! Če je le mogoče, priključite napravo za odsosavanje prahu, ki je izdelana ustrezno predpisom o emisijah prahu. Priključite odsosovalnik za prah, ki je izdelan v skladu z ustreznimi predpisi. Hitrost pretoka zraka zunanjega sistema mora biti 20 m/s +/- 2 m/s. Pretok odsosavanja zraka se meri v priključni cevi pri priključku; orodje mora biti priključeno, ne sme pa delovati.

Transport (sl. 4, 5)

Za varno in praktično prenašanje zajeralne žage je na vrhu roke montiran ročaj za prenašanje (m).

- ◆ Žago prenašate tako, da potisnete glavo navzdol in pritisnete na zaporni zatič (o).
- ◆ Pri prenašanju žage vedno uporabite ročaj za nošenje (m) ali vdolbine za roke (r), prikazane na sliki 5.

Oprema

Učinkovitost orodja je odvisna od pribora, ki ga uporabljate. Oprema STANLEY je izdelana glede na najvišje standarde kakovosti in je namenjena optimalnemu izboljšanju delovnih učinkov te naprave. Z uporabo tega pribora boste lahko svoje orodje kar najbolj učinkovito izkoristili.

Vzdrževanje

STANLEY akumulatorske ali električne naprave/orodja so zasnovana tako, da deluje dolgo brez posebnega vzdrževanja. Dolgoročno zadovoljivo delovanje je odvisno od pravilne nege in rednega čiščenja orodja.

Opozorilo! Pred vzdrževanjem električnih orodij s kablom/brez kabla:

- ◆ izklopite orodje in izvlecite kabel iz električnega omrežja;
- ◆ ali izključite in odstranite baterijo iz naprave/orodja, če naprava uporablja ločeno baterijo;
- ◆ ali do konca izpraznite baterijo, če je sestavni del naprave, nato napravo izključite;
- ◆ pred čiščenjem izklopite polnilnik iz električnega omrežja. Razen rednega čiščenja ne potrebuje polnilnik nobenega vzdrževanja;
- ◆ redno čistite zračne reže v napravi/orodju/polnilniku s pomočjo mehke ščetke ali suhe krpe;

SLOVENŠČINA

- ♦ redno čistite ohišje motorja z vlažno krpo. Ne uporabljajte kemičnih čistil ali sredstev za čiščenje, ki drgnejo;
- ♦ v rednih časovnih presledkih odprite vpenjalno glavo in potrkajte z njo, tako da odstranite prah iz njene notranjosti (če je nameščena).

Varovanje okolja



Ločujte odpadke. Orodij in baterij, označenih s tem simbolom ne odlagajte skupaj z drugimi gospodinjstvi odpadki.

Orodje in baterije vsebujejo materiale, ki jih je mogoče znova uporabiti ali reciklirati, kar zmanjšuje potrebo po surovinah. Električne izdelke in baterije reciklirajte v skladu s krajevnimi predpisi. Za več podrobnosti obiščite spletno stran www.2helpU.com.

Tehnični podatki

		SM1650
Napetost	V _{ac}	220-240
Pogostost	Hz	50/60
Vhodna moč	W	1650
Premjer žaginega lista	mm	254
Debelina reže žaginega rezila	mm	2,8
Premjer izvrtine	mm	30
Maks. hitrost žaginega rezila	min ⁻¹	6,3
Zajera (najv. položaji)	levo desno	47° 0°
0°zajera, 0°nagib		75 mm x 140 mm
45°zajera, 0°nagib		75 mm x 95 mm
0°zajera, 45°nagib		48 mm x 140 mm
45°zajera, 45°nagib		48 mm x 95 mm
Zavorni čas samodejne zavore žaginega lista	s	< 10,0
Teža	kg	10,5

Raven zvočnega tlaka v skladu z EN62841:

Zvočni tlak (L _{pa})	dB(A)	98,5
Negotovost zvočnega tlaka (K _{pa})	dB(A)	3
Zvočna moč (L _{wa})	dB(A)	109
Negotovost zvočne moči (K _{wa})	dB(A)	3

Izjava EU o skladnosti

DIREKTIVA O STROJIH



Zajeralna žaga SM1650

STANLEY izjavlja, da so izdelki, opisani v razdelku »Tehnični podatki«, v skladu s standardi: 2006/42/EC, EN 62841-1:2015+A11:2022, EN IEC 62841-3- 9:2020+A11:2020.

Ti izdelki so v skladu tudi z direktivama 2014/30/EU in 2011/65/EU. Za več informacij se obrnite na STANLEY na tem naslovu ali poiščite kontaktne podatke na zadnji strani navodil.

Podpisana oseba je odgovorna za sestavo tehnične dokumentacije in daje to izjavo v imenu podjetja STANLEY.

Patrick Diepenbach

Patrick Diepenbach
Glavni direktor, Beneluks
STANLEY,
Richard-Klinger-Strasse 11,
65510 Idstein,
Nemčija
7/18/2023

Garancija

Če se izdelek STANLEY pokvari zaradi slabih materialov ali slabe sestave v roku 24 mesecev od datuma nakupa, vam STANLEY brezplačno zamenjavo vseh pokvarjenih delov ali – po lastni izbiri – brezplačno zamenjavo izdelka z novim, vendar pod pogojem, da:

- je bil izdelek uporabljen pravilno in da so bila upoštevana navodila, ki so v priročniku;
- ta izdelek kaže znake normalne obrabe in predvidenega zastaranja;
- izdelka niso popravljale nepooblaščen osebe;;
- je priložen dokaz o datumu nakupa;
- je izdelek Stanley vrnjen skupaj z vsemi originalnimi sestavnimi deli;
- se izdelek ni uporabljal za najem.

Če želite uveljaviti garancijo, kontaktirajte s svojim prodajalcem ali poiščite najbližjega pooblaščenega serviserja STANLEY v katalogu STANLEY, ali kontaktirate z lokalno pisarno STANLEY, na naslovu, ki je naveden v tem priročniku. Seznam vseh pooblaščenih serviserjev STANLEY skupaj s podatki o poprodajnih storitvah na voljo na internetu: www.2helpU.com

Namjena

Vaša STANLEY zakretna pila SM1650 projektirana je za rezanje drveta i aluminija, proizvoda od drveta, proizvoda od aluminija i plastike. Njome se jednostavno, precizno i sigurno izvode radovi prerezivanja, nagibnog rezanja i rezanja pod kutom. Ovaj je alat predviđen za profesionalnu upotrebu.

Sigurnosne upute

Opća sigurnosna upozorenja za električne alate



UPOZORENJE! Proučite sva sigurnosna upozorenja, upute, ilustracije i specifikacije isporučene uz ovaj električni alat. Nepoštivanje upozorenja i uputa navedenih u nastavku može rezultirati strujnim udarom, požarom i/ili ozbiljnim ozljedama.

Upozorenja i upute čuvajte za slučaj potrebe. Izraz „električni alat“ u svim upozorenjima odnosi se na električni alat napajan iz strujne utičnice (sa žicom) ili električni alat napajan akumulatorskom baterijom (bez žice).

1. Sigurnost na radnome mjestu

- a. **Radno područje održavajte čistim i dobro osvijetljenim.** Zakrčeni ili mračni prostori prizivaju nezgode.
- b. **S električnim alatima nemojte raditi u eksplozivnom okruženju, kao što je blizina zapaljivih tekućina, plinova ili prašine.** Električni alati stvaraju iskre koje mogu zapaliti prašinu ili pare.
- c. **Pri radu s električnim alatom držite podalje promatrače i djecu.** Zbog odražavanja pozornosti mogli biste izgubiti nadzor nad uređajem.

2. Zaštita od električne struje

- a. **Utičkači električnih alata moraju odgovarati utičnicama.** Nikad i ni na koji način ne prepravljajte utikač. Nemojte koristiti prilagodne utikače s uzemljenim električnim alatima. Neoštećeni utikači i odgovarajuće utičnice smanjuju rizik od strujnog udara.
- b. **Izbjegavajte fizički kontakt s uzemljenim površinama poput cijevi, radijatora, metalnih okvira i hladnjaka.** Ako je tijelo uzemljeno, rizik od strujnog udara je povećan.
- c. **Električne alate ne izlažite kiši ni vlazi.** Prodiranje vode u električni alat povećat će rizik od električnog udara.
- d. **Kabel ne upotrebljavajte za nepredviđene namjene.** Kabel ne upotrebljavajte za nošenje, povlačenje ili odvajanje utikača alata iz električne utičnice. Kabel držite daleko od izvora topline, ulja i oštih ili pokretnih dijelova. Oštećeni i zapetljani kabeli povećavaju opasnost od strujnog udara.
- e. **Pri radu s električnim alatom na otvorenom prostoru upotrijebite produžni kabel koji je za to predviđen.** Upotreba kabela za otvorene prostore smanjuje rizik od strujnog udara.

- f. **Ako nije moguće izbjeći korištenje električnog alata u vlažnim uvjetima, upotrijebite napajanje s diferencijalnom sklopkom za zaštitu od neispravnosti uzemljenja (RCD).** Upotreba RCD sklopke smanjuje rizik od električnog udara.

3. Osobna sigurnost

- a. **Pri radu s električnim alatom budite oprezni, usredotočeni na rad i primjenjujte zdravorazumski pristup.** Nemojte upotrebljavati električni alat ako ste umorni ili pod utjecajem droga, alkohola ili lijekova. Trenutak nepažnje tijekom rada s električnim alatom može dovesti do ozbiljnih ozljeda.
- b. **Rabite opremu za osobnu zaštitu. Uvijek koristite zaštitu za oči.** Upotreba zaštitne opreme poput maske protiv prašine, sigurnosnih neklizajućih cipela, šljema ili zaštite sluha u odgovarajućim uvjetima smanjit će rizik od tjelesnih ozljeda.
- c. **Spriječite nenamjerno uključivanje. Prije priključivanja u električnu mrežu ili umetanja akumulatorske baterije, kao i prije uzimanja ili nošenja alata, provjerite je li prekidač u isključenom položaju.** Nošenje električnog alata tako da je prst na prekidaču ili priključivanje električnog alata kojemu je prekidač uključen dovodi do nezgoda.
- d. **Prije nego što uključite uređaj, uklonite s njega sve ključeve i alate za podešavanje.** Ostavljanje ključa na rotirajućem dijelu električnog alata može dovesti do ozljede.
- e. **Ne posežite predaleko. Pazite na ravnotežu i zauzmite stabilan položaj.** To omogućuje bolji nadzor nad električnim alatom u neočekivanim okolnostima.
- f. **Nosite prikladnu odjeću. Ne nosite široku odjeću ili nakit.** Kosu i odjeću uvijek držite daleko od pokretnih dijelova. Pokretni dijelovi mogu zahvatiti labavo obučenu odjeću, nakit ili dugu kosu.
- g. **Ako postoji mogućnost priključivanja uređaja za usisavanje i prikupljanje prašine, osigurajte njihovo pravilno povezivanje i upotrebu.** Upotreba uređaja za skupljanje prašine može smanjiti opasnosti vezane uz prašinu.
- h. **Ne dopustite da poznavanje alata koje ste stekli temeljem česte uporabe alata dovede do samozadovoljstva i zanemarivanja sigurnosnih propisa za alate.** Nepažljivo postupanje može uzrokovati ozbiljne ozljede za djelić sekunde.

4. Upotreba i čuvanje električnih alata

- a. **Električni alat nemojte forsirati. Upotrijebite odgovarajući električni alat za posao koji obavljate.** Prikladan električni alat bolje će i sigurnije obaviti posao brzinom za koju je predviđen.

- b. **Ne upotrebljavajte električni alat ako se prekidač ne može prebaciti u isključeni ili uključeni položaj.** Svaki električni alat kojim se ne može upravljati pomoću prekidača predstavlja opasnost i potrebno ga je popraviti.
- c. **Prije podešavanja, zamjene pribora ili pohrane električnog alata izvucite utikač iz utičnice odvojite i/ili uklonite bateriju ako se ona može odvojiti.** Te mjere sigurnosti smanjuju opasnost od nehotičnog pokretanja alata.
- d. **Električne alate koji se ne upotrebljavaju pohranite izvan dohvata djece i ne dopustite rad osobama koje nisu upoznate s ovim alatom ili ovim uputama.** Električni alati opasni su u rukama nestručnih korisnika.
- e. **Električne alate treba održavati. Održavajte električne alate i pribor.** Provjerite ima li kakvih otklona, savinutih ili napuklih dijelova ili bilo kakvih drugih stanja koja mogu utjecati na rad električnog alata. Ako je alat oštećen, popravite ga prije upotrebe. Mnoge nezgode uzrokovane su loše održanim električnim alatima.
- f. **Rezne dijelove alata održavajte oštima i čistima.** Pravilno održavanje reznih alata i njihovih oštrica smanjuje mogućnost savijanja i olakšava upravljanje.
- g. **Električni alat, pribor, nastavke i sl. upotrebljavajte u skladu s ovim uputama te uzimajući u obzir radne uvjete i posao koji je potrebno obaviti.** Upotreba električnih alata za poslove za koje nije namijenjen može dovesti do opasnih situacija.
- h. **Rukohvate i prihvatne površine održavajte suhima, čistima i bez prisutnosti ulja ili masti.** Klizavi rukohvati onemogućuju sigurnu upotrebu i smanjuju nadzor nad alatom u neočekivanim okolnostima.
- 5. **Servisiranje**
 - a. Električne alate servisirajte kod kvalificiranog servisera i upotrebom identičnih zamjenskih dijelova. To omogućuje sigurnu uporabu alata.

Sigurnosne upute za zakretne pile

- ◆ Zakretne pile namijenjene su rezanju drveta ili drvenih proizvoda, ne mogu se upotrebljavati s abrazivnim diskovima za odrezivanje za rezanje željeznog materijala kao što su šipke, štapovi, stupovi itd. **Abrazivna prašina izaziva zaglavlivanje pomičnih dijelova kao što su donji štitnik.** Iskre pri abrazivnom rezanju spaljuju donji štitnik, umetak usjeka i druge plastične dijelove.
- ◆ **Radni materijal učvrstite pomoću stezaljki kad god je to moguće.** Ako ručno podupirete radni materijal, uvijek morate držati ruku na najmanje 100 mm od svake strane oštrice pile. Ne upotrebljavajte ovu pilu za rezanje komada koji su premali da bi se čvrsto mogli stegnuti ili držati rukom. Ako se vaša ruka nalazi preblizu oštrice pile, postoji povećana opasnost od ozljede pri kontaktu s oštricom.
- ◆ **Radni materijal mora biti fiksiran ili se držati prema graničniku i stolu.** Ne stavljajte radni materijal u oštricu i ne režite slobodnom rukom na bilo koji način. Nepričvršćeni ili pomični radni materijali mogu se prevrnuti pri velikoj brzini i izazvati ozljedu.
- ◆ **Gurnite pilu kroz radni materijal. Ne povlačite pilu kroz radni materijal.** Da biste napravili rez, podignite glavu pile i povucite je van preko radnog materijala bez rezanja, pokrenite motor, pritisnite glavu pile dolje i gurnite pilu kroz radni materijal. Rezanje pri povlačnom udarcu vjerojatno će izazvati podizanje oštrice pile na vrh radnog materijala i nasilno bacanje sklopa oštrice prema rukovatelju.
- ◆ **Nikada ne stavljajte ruku preko namjeravane linije rezanja ispred ili iza oštrice pile.** Podupiranje radnog materijala rukom, odnosno držanje radnog materijala prema udesno od oštrice pile lijevom rukom ili obrnuto vrlo je opasno.
- ◆ **Ne posežite iza graničnika s drugim rukom bližom od 100 mm od druge strane lista pile da uklonite otpadno drvo ili iz bilo kojeg drugog razloga dok se list okreće.** Udaljenost rotirajućeg lista pile od ruke možda nije očita i možete se teško ozlijediti.
- ◆ **Pregledajte radni materijal prije rezanja.** Ako je radni materijal savijen ili izvitoperen, stegnite ga vanjskim savijenim prednjim dijelom prema graničniku. Uvijek osigurajte da nema procjepa između radnog materijala, graničnika i stola uzduž linije reza. Savijeni ili izvitopereni radni materijali mogu se izokrenuti ili pomaknuti i izazvati zaglavlivanje na okretnoj oštrici pile tijekom rezanja. Ne smije biti čavala ili stranih predmeta u radnom materijalu.
- ◆ **Ne upotrebljavajte pilu dok stol nije bez bilo kakvog alata, drvenog otpada itd., osim radnog materijala.** Mali ostaci ili otpušteni komadi drveta ili drugi predmeti koji mogu doći u kontakt s okretnom oštricom mogu poletjeti velikom brzinom.
- ◆ **Režite samo jedan radni materijal.** Složeni višestruki radni materijali ne mogu se odgovarajuće stegnuti ili obuhvatiti i mogu se zaglaviti na oštrici ili pomaknuti tijekom rezanja.
- ◆ **Osigurajte da je zakretna pila postavljena ili ugrađena na ravnu, čvrstu radnu površinu prije uporabe.** Ravna i čvrsta radna površina smanjuje opasnost od nestabilnosti zakretne pile.
- ◆ **Planirajte rad.** Svaki puta kada mijenjate postavku kuta nagiba ili zakretanja, osigurajte da je prilagodljivi graničnik pravilno postavljen kako bi podupro radni materijal i kako ne bi smetao oštrici ili sustavu štitnika. Bez uključivanja alata i bez radnog materijala na stolu pomaknite oštricu pile kroz cijeli simulirani rez

kako bi biste osigurali da neće biti smetnji ili opasnosti pri rezanju na graničniku.

- ◆ **Osigurajte odgovarajuće podupirače kao što su produžeci stola, stolovi za piljenje itd. za radni materijal koji su širi ili dulji od vrha stola.** Radni materijali dulji ili širi od stola zakretne pile mogu se prevrnuti ako nisu čvrsto poduprti. Ako se odrezani komad ili radni materijal prevrne, on može podići donji štitnik ili biti izbačen okretnom oštricom.
- ◆ **Ne upotrebljavajte drugu osobu kao zamjenu za produžetak stola ili za dodatno podupiranje.** Nestabilno podupiranje radnog materijala može izazvati zaglavljivanje oštrice ili pomicanje radnog materijala za vrijeme radnje rezanja i povlačenje vas i pomoćnika u okretnu oštricu.
- ◆ **Odrezani komad ne smije se zaglaviti ili pritisnuti ni na koji način prema okretnoj oštrici pile.** Ako se zatvori, npr. uporabom zaustavljača duljine, odrezani komad može se učvrstiti na oštricu i nasilno izletjeti.
- ◆ **Uvijek upotrebljavajte stezaljku ili fiksirajući element kako biste odgovarajuće poduprli okrugli materijal kao što su štapovi ili cijevi.** Štapovi imaju sklonost valjati se tijekom reza i izazvati ugriz oštrice te povući rad s rukom u oštricu.
- ◆ **Pustite da oštrica postigne punu brzinu prije kontakta s radnim materijalom.** To će smanjiti opasnost od izbacivanja radnog materijala.
- ◆ **Ako se radni materijal ili oštrica zaglavi, isključite zakretnu pilu.** Pričekajte da se svi pomični dijelovi zaustave i odspojite utikač iz izvora napajanja i/ili uklonite bateriju. Nakon toga radite na uklanjanju zagavljenog materijala. Nastavak piljenja sa zagavljenim radnim materijalom može dovesti do gubitka nadzora ili oštetiti zakretnu pilu.
- ◆ **Nakon završetka reza pustite prekidač, držite glavu pile dolje i pričekajte da se oštrica zaustavi prije uklanjanja odrezanog komada.** Posezanje rukom blizu okretno oštrice je opasno.
- ◆ **Čvrsto držite rukohvat kada pravite nepotpuni rez ili kada puštate prekidač prije nego što je glava pile potpuno u donjem položaju.** Radnja kočenja pile može izazvati iznenadno povlačenje glave pile prema dolje i dovesti do opasnosti od ozljede.
- ◆ **Izbjegavajte nekontrolirano puštanje jedinice pile iz potpuno spuštenog položaja.**

Dodatne sigurnosne upute za zakretne pile

- ◆ Uređaj je isporučen s posebno konfiguriranim kabelom napajanja koji smije zamijeniti samo proizvođač ili njegov ovlašten servisni zastupnik.
- ◆ Pilu ne upotrebljavajte za rezanje drugih materijala, osim onih za koje je preporučena od strane proizvođača.
- ◆ Rezanje plastike, drveta prekrivenog biljnim sokom i drugih materijala može izazvati nakupljanje otopljenog

materijala na vrhovima oštrice i tijelu oštrice pile i povećati rizik od pregrijavanja oštrice i zaglavljivanja tijekom rezanja.

- ◆ Uređaj ne upotrebljavajte ako štitnici nisu na svojim mjestima ili ako ne funkcioniraju ispravno ili nisu u dobrom stanju.
- ◆ Provjerite je li krak dobro pričvršćen tijekom izvođenja nagibnih rezova.
- ◆ Podno područje oko uređaja održavajte ravnim, u dobrom stanju i čistim od slobodnih materijala, kao što su krhotine i ostaci piljenja.
- ◆ Upotrebljavajte pravilno naoštrene listove pila. Pridržavajte se ograničenja broja okretanja navedenog na listu pile.
- ◆ Prije izvođenja bilo kakvih radova provjerite jesu li sve ručice i stezaljke dobro zategnute.
- ◆ Ne postavljajte ruke u područje lista nakon priključivanja pile na električno napajanje.
- ◆ Kretanje pokrenutog uređaja nikad ne pokušavajte brzo prekinuti zaglavljivanjem alata ili lista jer može doći do ozbiljnih nezgoda.
- ◆ Prije upotrebe bilo kojeg dodatka proučite korisnički priručnik. Nepravilna upotreba dodatka može uzrokovati oštećenja.
- ◆ Tijekom rukovanja listom pile upotrijebite držač ili nosite rukavice.
- ◆ Prije upotrebe provjerite je li list pile pravilno pričvršćen.
- ◆ Provjerite okreće li se list u odgovarajućem smjeru.
- ◆ Pazite kada izrađujete žljebove.
- ◆ Ne upotrebljavajte oštrice koje su manje ili većeg promjera od preporučenog. Za odgovarajuće vrijednosti pregledajte tehničke podatke. Upotrebljavajte isključivo listove pila specificirane u ovom priručniku i usklađene sa zahtjevima iz dokumenta EN 847-1.
- ◆ Razmotrite ugradnju posebno dizajniranih listova za smanjenu buku.
- ◆ Ne koristite HSS listove.
- ◆ Ne koristite napukle ili oštećene listove.
- ◆ Ne koristite nikakve abrazivne ili dijamantne listove.
- ◆ Pilu nikad ne upotrebljavajte bez ploče zasjeka.
- ◆ Prije otpuštanja prekidača list izvucite iz reza u materijalu.
- ◆ Ne pokušavajte ništa prisloniti na ventilator kako biste zaustavili osovinu motora.
- ◆ Štitnik lista automatski se podiže tijekom spuštanja kraka i spustit će se preko lista nakon pritiska poluge oslobađanje glave (cc).
- ◆ Štitnik lista nikad ne podižite rukom, osim ako je pila isključena. Štitnik se može podignuti rukom tijekom postavljanja ili uklanjanja lista ili radi provjere pile.
- ◆ Povremeno provjeravajte jesu li preorezi za prozračivanje motora čisti i bez krhotina.
- ◆ Zamijenite ploču zasjeka kada se istroši. Pogledajte isporučeni popis dijelova za servisiranje.

- ◆ Uređaj odvojite od električnog napajanja prije izvođenja bilo kakvih radova održavanja ili tijekom izmjene lista.
 - ◆ Nikad ne izvodite nikakve radove čišćenja ili odražavanja ako je uređaj još uvijek u pokretu i glava nije u odloženom položaju.
 - ◆ Kada je to moguće, uređaj uvijek ugradite na radni stol.
 - ◆ Prednji dio štitnika ima žaluzine za pružanje bolje vidljivosti tijekom rezanja. Iako žaluzine značajno umanjuju leteće komade otpada, one su ipak otvori u štitniku i potrebno je uvijek nositi zaštitne naočale tijekom promatranja kroz žaluzine.
 - ◆ Tijekom rezanja drva na pilu priključite uređaj za prikupljanje prašine. Uvijek imajte na umu čimbenike koji utječu na izlaganje prašini, kao što su:
 - vrsta materijala koji je potrebno obraditi (iverica proizvodi više prašine od punog drva)
 - oštrina lista pile
 - pravilno prilagođavanje lista pile
 - odvođenje prašine s brzinom zraka koja nije manja od 20 m/s.
- Pobrinite se da je sklop lokalnog odvođenja pravilno prilagođen, zajedno s pokrovima, pregradama i odvodima.
- ◆ Imajte na umu sljedeće čimbenike koji utječu na izloženost buci:
 - Koristite oštrice koje su projektirane za smanjivanje buke.
 - Koristite isključivo dobro naoštrene listove.
 - ◆ Uređaj treba redovito održavati.
 - ◆ Neispravnosti uređaja, uključujući štitnike ili list pile, potrebno je prijaviti odmah po njihovom otkrivanju.
 - ◆ Omogućite zadovoljavajuće opće ili lokalno osvijetljenje.
 - ◆ Korisnik mora biti upućen u upotrebu i prilagođavanje stroja.
 - ◆ Provjerite jesu li držači razmaka i prstenovi osovine prikladni za namjene navedene u ovom priručniku.
 - ◆ Suzdržite se od uklanjanja odrezanih ostataka ili drugih dijelova radnog materijala iz reznog područja dok je uređaj pokrenut i dok glava pile nije u odloženom položaju.
 - ◆ Nikada ne režite komade koji su kraći od 30 mm (slika 34).
 - ◆ Bez dodatnog podupiranja uređaj može prihvatiti komade radnog materijala maksimalnih dimenzija:
 - Visine 75mm x širine 140 mm x duljine 460 mm.
 - Dulji komadi radnog materijala moraju se poduprijeti odgovarajućim dodatnim stolom (radni potporanj).
- Uvijek čvrsto zategnite radni materijal.
- ◆ U slučaju nezgode ili kvara uređaja odmah isključite uređaj i odvojite utikač uređaja od izvora napajanja.
 - ◆ Prijavite kvar i uređaj označite na odgovarajući način kako bi druge osobe spriječili da koriste neispravan uređaj.
 - ◆ Ako se list pile blokira uslijed neuobičajene sile uvođenja tijekom rezanja, isključite uređaj i odvojite ga od izvora napajanja. Uklonite radni materijal i provjerite slobodno

kretanje oštrice pile. Ponovno uključite uređaj i započnite novi rez uz manju silu uvođenja.

- ◆ Nikada ne režite lagane legure, osobito magnezij.
- ◆ Kada to situacija dopušta, ugradite stroj na klupu pomoću vijaka.

Stalno prisutni rizici

Sljedeći rizici su neprestano prisutni tijekom upotrebe pile:

– ozljede prouzrokovane dodirivanjem rotirajućih dijelova.

Usprkos primjenjivanju važećih sigurnosnih propisa i sigurnosnih uređaja, određene stalno prisutne rizike nije moguće izbjeći. To su:

- ◆ Oštećenje sluha.
- ◆ Rizik od nezgoda uzrokovanih nepokrivenim dijelovima rotirajućeg lista pile.
- ◆ Rizik od ozljede tijekom izmjene lista.
- ◆ Rizik od priklještenja prstiju prilikom otvaranja štitnika.
- ◆ Opasnosti po zdravlje uslijed udisanja prašine nastale tijekom piljenja drva, pogotovo hrastovine, bukovine i iverice.

Sljedeći čimbenici povećavaju opasnost kod udisanja:

- ◆ Uređaj za odvođenje prašine nije priključen tijekom piljenja drva.
- ◆ Nedovoljno odvođenje prašine uzrokovano prijavim izlaznim filterima.

Buka

Deklarirane vrijednosti emisija buke koje su navedene u tehničkim podacima i izjavi o usklađenosti, izmjerene su u skladu sa standardiziranim metodom ispitivanja navedenom u normi EN62841 i mogu se koristiti za međusobno uspoređivanje alata.

Deklarirane vrijednosti emisije buke mogu se upotrijebiti i za preliminarno procjenjivanje izloženosti.

Upozorenje! Vrijednosti emisije buke tijekom stvarne upotrebe električnog alata mogu se razlikovati od deklariranih vrijednosti, ovisno o načinima na koje se alat koristi.

Razina buke može porasti iznad navedene razine.

Pri ocjenjivanju izloženosti vibracijama kako bi se odredile mjere sigurnosti prema dokumentu 2002/44/EC za zaštitu osoba koje redovito koriste električne alate potrebno je uzeti u obzir procjenu izloženosti buci, stvarne uvjete i način upotrebe alata, uključujući i sve dijelove radnog ciklusa, kao što je vrijeme od isključivanja alata do potpunog zaustavljanja i vrijeme od uključivanja do postizanja pune radne brzine.

Oznake na alatu

Na alatu su uz datumsku oznaku navedeni sljedeći simboli upozorenja koji uključuju i godinu proizvodnje i oni su otisnuti na kućištu.

Primjer: 2019 XX XX

Godina proizvodnje

**Upozorenje!** Da biste smanjili rizik od ozljeda, pročitajte priručnik s uputama.

Nosite zaštitne naočale.



Koristite zaštitu za sluh.



Nosite masku za prašinu.



Nema područja za ruke - držite prste i ruke daleko od okretnih oštrica pile.



Ruke držite daleko od oštrice.



Nosite rukavice pri rukovanju oštricama pile.



Ne gledajte u radnu svjetiljku.

Zaštita od električne struje

Ovaj alat dvostruko je izoliran te žica uzemljenja nije potrebna. Uvijek provjerite odgovara li električno napajanje naponu navedenom na opisnoj oznaci.

- ♦ **Ako je kabel napajanja oštećen, mora ga zamijeniti proizvođač ili ovlašteni STANLEY servis** kako bi se izbjegle opasnosti.

Upotreba produžnog kabela

Ako je potreban produžni kabel, upotrijebite odobreni produžni kabel s 3 žice koji je pogodan za ulaznu snagu ovog alata (pogledajte tehničke podatke). Najmanja debljina vodiča je 1,5mm², a najveća duljina je 30m. Prilikom upotrebe kabela na kolutu uvijek potpuno odmotajte kabel.

Područje poprečnog presjeka kabela (mm ²)	Nazivna struja kabela (amperi)
0,75	6
1,00	10
1,50	15
2,50	20
4,00	25

Duljina kabela (m)						
	7,5	15	25	30	45	60

Značajke

Ovaj alat obuhvaća neke ili sve od sljedećih značajki.

- Radni rukohvat
- Donji štitnik
- Desna strana, rubnik

- Stol
- Ručica za blokiranje zakretanja
- Skala nagiba
- Baza
- Otvori za radni potporanj
- Ključ
- Otvori za ugradnju na radni stol
- Ručica za zatezanje rubnika
- Prekidač za uključivanje i isključivanje
- Rukohvat za nošenje
- Grič za prašinu
- Zaporni klin
- Ručice za stezanje nagiba
- Ljestvica nagiba
- Utor za ruku
- Ploča usjeka
- Blokada zakretanja
- Šifra datuma
- Lijeva strana, rubnik
- Kapa za četke
- Blokada osovine
- Otvor za lokot
- Graničnik kuta
- Graničnik prilagođavanja kuta nagiba
- LED prekidač
- Graničnik prilagođavanja uspravnog položaja
- Poluga za blokadu
- Ploča za ponovljeno rezanje
- Vreća za prašinu
- Okomita stezaljka
- Podupiranje radnog materijal
- Zaustavni vijak rubnika
- Stražnji potporanj

Sastavljanje i prilagođavanje

Upozorenje! Kako biste smanjili opasnost od ozljeda, isključite stroj i odvojite ga od izvora napajanja prije postavljanja ili uklanjanja nastavaka, prije izvođenja bilo kakvih prilagođavanja, promjena položaja ili popravaka. Provjerite je li okidač u isključenom položaju. Slučajno uključivanje alata može izazvati ozljede.

Raspakiranje (sl. 1, 2, 4, 5)

- Pilu pažljivo izvadite iz materijala za pakiranje pridržavajući za rukohvat za nošenje (m).
- Upotrijebite isporučeni ključ oštrice (i) da ugradite stražnji potporanj (mm) na stražnji dio baze (g).
- Ugradite ručicu zakretne blokade (e) na ruku zakretne pile.
- Pritisnite radni rukohvat (a) prema dolje i izvucite osigurač za blokiranje glave (o) kako je to prikazano.
- Polako smanjujte pritisak prema dolje i pustite da se krak podigne u cijelosti.

Ugradnja na radni stol (sl. 6)

- ◆ Za ugradnju na radni stol na raspolaganju su otvori (j) na sva četiri nogara. Pilu uvijek čvrsto ugradite kako biste spriječili njezino pomicanje. Kako bi se povećala prenosivost, alat se može postaviti na šperploču debljine 15 mm ili tanju šperploču koja se nakon toga može zategnuti na nosač radnog materijala ili premjestiti na druge radne lokacije i ponovo zategnuti.
- ◆ Ako pilu ugrađujete na šperploču, pobrinite se da ugradbeni vijci ne izlaze s donje strane drveta. Šperploča mora biti prislonjena uz nosač radnog materijala. Tijekom zatezanja pile na bilo koju radnu površinu zatežite isključivo za stezne točke na mjestima otvora za ugradbene vijke. Zatezanje na bilo kojoj drugoj točki može utjecati na pravilno funkcioniranje pile.
- ◆ Kako biste spriječili povijanje i netočnost, pobrinite se da ugradbena površina nije povijena ili na bilo koji način neujednačena. Ako se pila nije na površini, ispod jednog nogara pile postavite onoliko tanak komad materijala koliko je potrebno da se pila prestane njihati.

Postavljanje lista pile (sl. 9, 10, 11, 12)

Upozorenje! Kako biste smanjili opasnost od ozljeda, isključite stroj i odvojite ga od izvora napajanja prije postavljanja ili uklanjanja nastavaka, prije izvođenja bilo kakvih prilagođavanja, promjena položaja ili popravaka. Provjerite je li okidač u isključenom položaju. Slučajno uključivanje alata može izazvati ozljede.

- ◆ Nikada ne pritišćite gumb za blokadu vretena dok se list okreće.
- ◆ Ovu zakretnu pilu ne upotrebljavajte za rezanje materijala od lakih legura ili željeza (koji sadrže željezo i čelik), za rezanje u građevinarstvu ili za rezanje proizvoda od cementnih vlakana.
- ◆ Trebate upotrijebiti odgovarajuću oštricu koja reže različite materijale.
- ◆ S donjim štitnikom koji se drži u podignutom položaju otpustite vijak nosača štitnika (kk) dok se nosač štitnika (ll) dovoljno ne podigne dovoljno da pristupite vijak za blokadu oštrice (nn).
- ◆ Pritisnite gumb za blokadu osovine (x) jednom rukom, a drugom rukom upotrijebite isporučeni ključ (i) da otpustite lijevi navojni vijak za blokadu oštrice (nn) tako da ga okrenete u smjeru kazaljke na satu.

Upozorenje! Da biste upotrijebili blokadu vretena, na prikazani način pritisnite tipku i vreteno vrtite rukom dok ne osjetite zahvaćanje blokade.

Tipku blokade nastavite držati pritisnutom kako biste spriječili vrtnju vretena.

- ◆ Uklonite vijak za blokiranje lista (nn) i vanjsku osiguravajuću prirubnicu (pp).
- ◆ Postavite list pile (oo) na prilagodnik lista smješten izravno na unutarnjoj osiguravajućoj prirubnici (rr), pri čemu zupci

na donjem rubu lista moraju biti usmjereni prema stražnjoj strani pile (suprotno od rukovatelja).

- ◆ Vratite vanjsku osiguravajuću prirubnicu (pp).
- ◆ Vijak za blokiranje lista (nn) pažljivo zategnite zakretanjem u smjeru suprotnom od kazaljke na satu, dok drugom rukom držite zahvaćenu blokadu vretena.
- ◆ Vratite držač štitnika (ll) u izvorni položaj i čvrsto zategnite vijak držača štitnika (kk) da drži držač na mjestu.

Upozorenje! Imajte na umu da se list pile mora zamijeniti samo na način kako je ovdje opisano. Koristite samo oštrice pile koje su specificirane u odlomku Tehnički podaci.

Upozorenje! Držač štitnika (ll) mora se vratiti u izvorni položaj, a vijak držača štitnika (kk) zategnuti prije aktiviranja pile.

Upozorenje! Ako to ne učinite, štitnik može doći u kontakt s okretajućim listom pile i dovesti do oštećenja pile i teške ozljede osobe.

Ova zakretna pila točno je podešena u tvornici. Ako je potrebno ponovno podešavanje uslijed pomaka tijekom transporta, upotrebe ili iz bilo kojeg drugog razloga, slijedite upute u nastavku. Nakon njihovog izvođenja, pila bi morala biti precizna.

Provjeravanje i prilagođavanje ljestvice zakretanja (sl. 13, 14, 15)

- ◆ Otpustite ručicu blokade zakretanja (e) i pritisnite bravu zakretanja (t) kako biste oslobodili krak zakretanja. Krak za podešavanje kuta zakrenite tako da bravica zahvati u položaju 0°. Ne blokirajte ručicu blokade zakretanja (e).
- ◆ Glavu povucite prema dolje dok list malo ne uđe u zasjek (s).
- ◆ Postavite kvadrat (tt) između lijeve strane rubnika (v) i lista pile (oo) (sl. 13).

Upozorenje! Kvadratom ne dodirujte vrhove zubaca lista.

Ako je potrebno prilagoditi, slijedite ove korake:

- ◆ Otpustite ručicu blokade zakretanja (e) i pritisnite bravu zakretanja (t) kako biste oslobodili krak zakretanja. Zakrenite ruku zakretanja dok pokazivač ne pokaže u 0° na ljestvici zakretanja. Zategnite ručicu blokade zakretanja (e).
- ◆ Otpustite plastičnu ručicu (k) i upotrijebite ključ (i) da otpustite zaustavni vijak rubnika (jj). Uklonite lijevi bočni rubnik (v).
- ◆ Povucite glavu dolje i blokirajte je u spušenom položaju tako da je gurnete u osigurač za blokiranje. Zamijenite lijevi rubnik i postavite kvadrat uz lijevi rubnik i oštricu. S lijevim rubnikom uz kvadrat upotrijebite ključ (i) da zategnete šestesterobridne vijke na rubniku redoslijedom od desne strane.

Provjeravanje i prilagođavanje lista prema stolu (sl. 16-19)

- ◆ Otpustite ručicu za stezanje nagiba (p).
- ◆ Krak zakretanja pritisnite udesno kako biste osigurali njezin potpuno uspravan položaj pomoću graničnika položaja smještenog uz graničnik uspravnog položaja (cc), a zatim zategnite ručicu za stezanje nagiba.
- ◆ Glavu povucite prema dolje dok list malo ne uđe u zasjek (s).
- ◆ Postavite kvadrat (tt) uspravno između stola i lista (oo) (sl. 18).

Upozorenje! Kvadratom ne dodirujte vrhove zubaca lista.

Ako je potrebno prilagoditi, slijedite ove korake:

- ◆ Uvijte ili odvijte granični vijak za prilagođavanje uspravnog položaja (bb) dok list ne bude pod kutom od 90° u odnosu na stol kako je to izmjereno kvadratom.
- ◆ Ako pokazivač nagiba (xx) ne pokazuje nulu na ljestvici nagiba (q), olabavite vijak (yy) koji osigurava pokazivač i po potrebi pomaknite pokazivač.

Podešavanje rubnika (sl. 22)

Gornji dio rubnika može se prilagoditi za pružanje slobodnog prostora i omogućiti nagibanje pile za 45° u lijevu i za 0° u desnu stranu.

Prilagođavanje lijevog rubnika (v):

- ◆ Olabavite plastičnu ručicu (k) i rubnik klizno pomaknite ulijevo.
- ◆ Napravite probu s isključenom pilom kako biste provjerili slobodan prostor. Prilagodite rubnik kako bi bio što bliži listu pile u praktičnim okvirima, te da pruži najveće moguće podupiranje radnog materijala bez ometanja pomicanja kraka prema gore ili dolje.
- ◆ Dobro zategnite ručicu.

Upozorenje! Utori vodilice (zz) mogu postati zapriječeni piljevinom. Za čišćenje utora vodilice upotrijebite štapić ili zrak pod niskim tlakom.

Provjeravanje i prilagođavanje kuta nagiba (sl. 21, 22, 23)

- ◆ Olabavite ručicu za zatezanje lijevog rubnika (k) i gornji dio lijeve strane rubnika klizno pomaknite ulijevo, najviše koliko ide.
- ◆ Olabavite ručicu za stezanje nagiba (p) i glavu pile pomaknite ulijevo, dok se graničnik kuta (z) ne osloni na podešivač graničnika kuta nagiba (aa). Ovo je položaj nagiba od 45°.

Ako je potrebno prilagoditi, slijedite ove korake:

- ◆ Protumaticu (ww) otpustite za nekoliko okretaja i zategnite ili odvijte podešivač graničnika kuta nagiba (aa) dok pokazivač (xx) pokazuje 45°, pri čemu se graničnik kuta (z) oslanja na podešivač graničnika kuta nagiba.
- ◆ Čvrsto zategnite protumaticu (ww) dok granični vijak (aa) drži nepomično.

- ◆ Da biste postigli desni kut nagiba od 0° ili lijevi od 45°, potrebno je podesiti dva vijka za prilagođavanje graničnika, kako bi se krak pile mogao pomicati po potrebi.

Prilagođavanje dubine reza (žljebovi za piljenje) (sl. 33)

Vijak za prilagođavanje (ss) zaustavljanja dubine mora se okrenuti u smjeru kazaljke na satu ako želite prepiliti žlijeb.

- ◆ Nagnite glavu alata ručkom u položaj u kojem se postiže željena dubina žlijeba.
- ◆ Okrenite vijak za prilagođavanje (ss) u smjeru kazaljke na satu dok kraj vijka ne dodirne graničnik kućišta.
- ◆ Vodite ruku alata polako prema gore.

Vratite graničnik dubine u izvorni položaj kada završite piljenje žljebova.

Osigurajte da oštrice pile ne dodiruju nijedan dio postolja ili ploče usjeka.

Aktiviranje štitnika i vidljivost

Štitnik lista projektiran je da se automatski podiže kod spuštanja kraka, te da se spušta preko lista nakon podizanja kraka.

Štitnik se može podignuti rukom tijekom postavljanja ili uklanjanja lista ili radi provjere pile. ŠTITNIK LISTA NIKAD NE PODIŽITE RUKOM, OSIM AKO JE PILA ISKLJUČENA.

Napomena: Određeni posebni rezovi zahtijevaju da ručno podignete štitnik. Prednji dio štitnika ima žaluzine za pružanje bolje vidljivosti tijekom rezanja. Iako žaluzine značajno umanjuju leteće komade otpada, one su ipak otvori u štitniku i potrebno je uvijek nositi zaštitne naočale tijekom promatranja kroz žaluzine.

Automatska električna kočnica

Vaša pila opremljena je automatskom električnom kočnicom lista koja zaustavlja list pile unutar 10 sekundi od otpuštanja prekidača. Prilagođavanje nije moguće.

Povremeno može doći do kašnjenja između otpuštanja prekidača i aktiviranja kočnice. U rijetkim slučajevima kočnica se možda uopće neće aktivirati i list će nastaviti s usporavanjem po inerciji.

U slučaju kašnjenja ili „preskakanja” pilu isključite i uključite 4 ili 5 puta. Ako se problem ne ukloni, neka se alat servisira u ovlaštenom STANLEY servisnom centru.

Uvijek provjerite je li se list zaustavio prije nego ga uklonite iz zasjeka. Kočnica nije zamjena za štitnike ili za jamstvo vaše sigurnosti. Pili posvetite svoju potpunu pažnju.

Četke (sl. 1)

Upozorenje! Da smanjite opasnost od teške ozljede, isključite alat i odspojite ga s izvora napajanja prije nego što ga pokušate pomaknuti, zamijeniti pribor ili obaviti prilagođavanja. Redovito pregledavajte karbonske četke tako da izvadite utikač alata, uklonite kapu držača četke (W) koja drži opružni

sklop četke. Održavajte četkice čistima i provjeravajte kreću li se slobodno u svojim vodilicama.

Uvijek zamijenite upotrebljavanu četku u istom smjeru u držaču u kojem je bila prije uklanjanja.

Upotrijebite identične STANLEY četke. Uporaba odgovarajuće kvalitete četke neophodna je za odgovarajući rada električne kočnice. Nova četka potrebna je za odgovarajući rad električne kočnice. Novi sklopovi četkica dostupni su u STANLEY servisnom centru. Alat treba pustiti da postigne "zalet" (radi bez opterećenja) 10 minuta prije uporabe da nove četke sjednu na mjesto.

Električna kočnica može raditi kaotično dok četke pravilno ne sjednu na svoje mjesto (istroše se). Uvijek zamijenite kapu za pregled četki nakon pregleda ili servisiranja četki.

Za vrijeme "zaleta" ne pričvršćujte, ne lijepite i na drugi način ne blokirajte prekidač okidača. Držite samo rukom.

Upotreba

Upozorenje! Uvijek se pridržavajte sigurnosnih uputa i važećih propisa.

Upozorenje! Da biste smanjili opasnost od ozbiljnih ozljeda, isključite alat i odvojite ga od izvora napajanja prije izvođenja bilo kakvih prilagođavanja ili postavljanja/uklanjanja dodataka ili pribora.

Pobrinite se da uređaj bude postavljen na način da zadovoljava ergonomske uvjete po pitanju visine i stabilnosti. Lokacija uređaja mora biti odabrana tako da rukovatelj ima dobar pregled i dovoljno slobodnog prostora oko uređaja, kako bi se omogućilo rukovanje radnim materijalom bez ikakvih ograničenja.

Da biste smanjili učinke vibracija, pobrinite se da temperatura okruženja nije suviše niska, da su uređaj i pribor dobro održavani i da je veličina radnog materijala pogodna za ovaj uređaj.

Prije rada

- ◆ Postavite odgovarajuću oštricu pile. Ne upotrebljavajte pretjerano istrošene oštrice. Najveći broj okretaja alata ne smije biti veći od najvećeg dopuštenog broja okretaja lista.
- ◆ Ne pokušavajte rezati premalene komade.
- ◆ Dopustite oštrici da samostalno pili. Ne primjenjujte silu.
- ◆ Pričekajte da motor prije rezanja postigne punu brzinu.
- ◆ Provjerite jesu li sve ručice za fiksiranje i stezaljke čvrsto zategnute.
- ◆ Učvrstite radni materijal.
- ◆ Iako ova pila može rezati drvo i velik broj neželjeznih metala, ove upute za upotrebu odnose se isključivo na rezanje drveta. Iste smjernice primjenjive su na druge materijale. Ovu pilu ne upotrebljavajte za rezanje željeznih materijala (željezo i čelik) ili za rezanje u građevinarstvu! Ne koristite nikakve abrazivne listove!
- ◆ Uvijek koristite ploču usjeka. Alat ne upotrebljavajte ako je usjek širi od 12 mm.

Uključivanje i isključivanje (sl. 24)

Da uključite pilu, gurnite polugu za deblokadu (dd) ulijevo, a zatim pritisnite prekidač okidača za deblokadu (l). Pila će raditi dok je prekidač pritisnut. Pustite da se list okreće na punu radnu brzinu prije samog rezanja. Za isključivanje pile pustite prekidač. Pustite da se oštrica zaustavi prije podizanja glave pile. Ne postoji odredba za blokadu prekidača. Otvor (y) u okidaču namijenjen je umetanju lokota za zaključavanje prekidača.

Upotreba LED radnog svjetla (sl. 1, 2)

Napomena: Zakretna pila mora biti priključena na izvor napajanja.

Sustav LED radnog svjetla ima prekidač za uključivanje/isključivanje (bb). Sustav LED radnog svjetla nezavisan je o okidaču zakretne pile. Svjetlo ne mora biti uključeno kako bi pila radila.

Za rezanje po postojećoj liniji reza na komadu drveta:

- ◆ Uključite sustav, a zatim povucite radnu ručku (a) dolje kako biste list pile približili drvetu. Na radnom materijalu pojavit će se sjena oštrice.
- ◆ Poravnajte ucrtanu liniju s rubom sjene oštrice. Možda ćete morati poravnati kutove nagiba kako biste točno poravnali s ucrtanom linijom.

Položaj tijela i ruku

Pravilan položaj tijela i ruku tijekom upotrebe potezne zakretne pile olakšat će rezanje i učiniti ga preciznijim i sigurnijim.

- ◆ Ruke nikada ne postavljajte u blizini reznog područja.
- ◆ Ruke ne postavljajte na udaljenosti manjoj od 150 mm od lista.
- ◆ Radni materijal tijekom rezanja čvrsto pridržavajte uza stol i graničnik. Ruke držite na istim mjestima do puštanja prekidača i potpunog zaustavljanja oštrice.
- ◆ Prije rezanja uvijek izvedite probne kretanje (bez uključivanja napajanja) kako biste provjerili putanju lista.
- ◆ Ne križajte ruke.
- ◆ Oba stopala držite čvrsto na tlu i održavajte ravnotežu.
- ◆ Tijelom pratite zakretanje pile ulijevo i te se postavite malo u stranu od putanje lista.
- ◆ Kada pratite ucrtanu liniju, promatrajte kroz žaluzine na štitniku.

Osnovni rezovi pilom

Uspravni ravni prerez (sl. i 1, 2, 25)

Napomena: Uvijek upotrebljavajte listove 254 mm uz otvore vratila 30 mm, kako biste postigli željene dubine rezanja.

- ◆ Otpustite ručicu blokade zakretanja (e) i pritisnite bravu zakretanja (t) kako biste oslobodili krak zakretanja.
- ◆ Bravu za zakretanje namjestite u položaj 0°, a nakon toga zategnite ručicu blokade zakretanja (e).
- ◆ Drvo koje želite rezati postavite uz rubnik (c, v).

- ◆ Držite radni rukohvat (a) i pritisnite ručicu za deblokadu (dd) ulijevo.
- ◆ Pritisnite prekidač (l) kako biste pokrenuli motor.
- ◆ Pritisnite glavu pile na dolje kako bi list rezaao kroz drvo i prodro u plastični zasjek (s).
- ◆ Nakon završetka reza otpustite prekidač i pričekajte da se list pile u potpunosti zaustavi prije vraćanja glave pile u gornji odloženi položaj.

Uspravni prerez pod kutom (sl. 1, 2, 26)

- ◆ Otpustite ručicu blokade zakretanja (e) i pritisnite bravu zakretanja (t). Glavu zakrenite ulijevo ili udesno do željenog kuta.
- ◆ Brava zakretanja automatski se postavlja na 0°, 15°, 22,5°, 31,6° i 45°. Ako je potreban srednji kut ili 52°, čvrsto držite glavu i blokirajte je tako da zategnete polugu blokade zakretanja.
- ◆ Prije rezanja uvijek provjerite je li poluga blokiranja zakretanja čvrsto zategnuta.
- ◆ Nastavite kao kod okomitog ravnog poprečnog reza.

Upozorenje! Tijekom kutnog odrezivanja završetka radnog materijala putem manjeg odrezivanja, radni materijal postavite tako da osigurate odrezivanje sa strane lista koja je pod većim kutom u odnosu na rubnik, npr.: zakretanje ulijevo, odrezivanje udesno - zakretanje udesno, odrezivanje ulijevo.

Nagibni rezovi (sl. 1, 2, 27)

Kutovi nagiba mogu se postaviti u rasponu od 0° udesno do 45° ulijevo i mogu se prerezati dok je krak zakretanja postavljen između 0° i najviših 45° ulijevo ili udesno.

- ◆ Olabavite ručicu za zatezanje lijevog rubnika (k) i gornji dio lijeve strane rubnika (v) klizno pomaknite ulijevo najviše koliko ide. Olabavite ručicu za stezanje nagiba (p) i podesite željeni nagib.
- ◆ Čvrsto zategnite ručicu za stezanje nagiba (p).
- ◆ Nastavite kao kod okomitog ravnog poprečnog reza.

Kvaliteta rezova

Kvaliteta bilo kojeg reza ovisi o brojnim čimbenicima, npr. o materijalu koji se reže. Kad su potrebni glatki rezovi za oblikovanje i druge precizne radnje, oštra oštrica (karbid sa 60 zubaca) i sporiji za drvo, oštra oštrica (karbid s 80-120 zubaca) i sporiji za aluminij, čak i manja brzina dovest će do željenih rezultata.

Upozorenje! Pobrinite se da tijekom rezanja nema pomicanja radnog materijala. Čvrsto ga fiksirajte u mjestu. Pustite da se list u potpunosti zaustavi prije podizanja kraka. Ako sa stražnje strane radnog materijala izliječu manja vlakna ili se drvo cijepa, na drvo postavite traku za maskiranje u području rezanja. Režite kroz traku i po završetku rezanja pažljivo uklonite traku.

Rezanje ponavljajućih duljina (sl. 20)

Kada režete nekoliko komada zalihe iste duljine od 230 mm do 400 mm, upotrijebite postavljenu ploču (ee).

Ugradite postavljenu ploču na držač (ee) prema prikazu na slici 20.

Poravnajte reznu nit na radnom materijalu s lijevom ili desnom stranom žlijeba u ploči usjeka i dok držite radni materijal, pomaknite ravni dio postavljene ploče prema kraju radnog materijala.

Nakon toga učvrstite postavljenu ploču vijkom.

Kada se postavljena ploča ne upotrebljava, otpustite vijak i okrenite postavljenu ploču izvan puta.

Stezanje radnog materijala (sl. 3, 7, 38)

- ◆ Stegnite drvo/aluminij na pilu kad god je to moguće.
- ◆ Za najbolje rezultate koristite stegu (gg) izrađenu za upotrebu uz vašu pilu. Radni materijal stegnite uz rubnik kad god je to moguće. Stezanja možete izvesti s bilo koje strane lista pile. Upamtite da stegu morate smjestiti na čvrstom i ravnom dijelu rubnika.
- ◆ Ugradnja stezaljke: Umetnite okomitu stezaljku u otvore (mm) prema prikazu na slici 7, a zatim je okrenite u odgovarajući položaj. Ako trebate vodoravnu stezaljku, ugradite vodoravnu stezaljku u otvore (qq) prema prikazu na slici 38.

Upozorenje! Tijekom rezanja neželjeznih metala uvijek koristite stegu za radni materijal.

Upozorenje! Uvijek upotrijebite okomitu stezaljku i vodoravnu stezaljku kada režete male komade.

Podupiranje dugih komada radnog materijala (sl. 3, 8)

- ◆ Uvijek poduprite duge komade radnog materijala.
- ◆ Za najbolje rezultate upotrijebite produžne radne potpornje (ii) da povećate širinu stola pile. Duge komade radnog materijala poduprite na bilo koji uobičajeni način, kao što su kozlić za piljenje ili slični uređaji za sprječavanje pada završetaka.
- ◆ Postavljanje radnog potpornja (sl. 8): Upotrijebite isporučeni ključ za oštricu (i) da otpustite vijke. Umetnite radni potporanj u otvore (h). Zategnite vijke.

Rezanje aluminija koji proviruje

Upozorenje! Nikada ne pokušavajte rezati debeli ili okrugli aluminij koji proviruje. Debeli aluminij koji proviruje može se otpustiti za vrijeme rada, a okrugli aluminij koji proviruje ne može se čvrsto postaviti ovim alatom.

Kada pričvršćujete aluminij koji proviruje, upotrijebite blokove razmačnika ili komade otpada prema prikazu na sl. 28 da spriječite izobličenje aluminija. Upotrijebite mazivo za rezanje kada režete aluminij koji proviruje da spriječite nakupljanje materijala od aluminija na oštrici.

Rezanje okvira za slike, plitkih polica i drugih četverostranih projekata (sl. 29, 30)

Oblikovanje obruba i drugih okvira

Pokušajte napraviti nekoliko jednostavnih projekata koristeći otpadno drvo dok ne razvijete „osjećaj“ za svoju pilu. Vaša pila savršeni je alat za kutno rezanje uglova, poput onih koji su prikazani na sl. 30. Prikazani spoj izveden je korištenjem oba prilagođena nagiba.

Uporaba prilagođavanja kuta nagiba

Nagib za obje ploče postavljen je na 45° za svaku ploču, što zajedno čini ugao od 90°. Zakretni krak je blokiran u nultom položaju. Drvo je postavljeno s širokom ravnom stranom oslonjenom na stol i uskim rubom uz rubnik.

Uporaba prilagođavanja kuta zakretanja

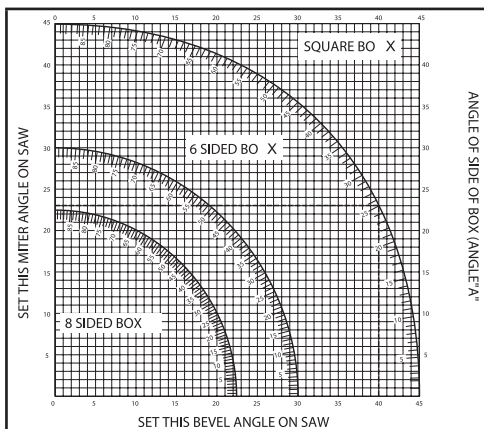
Isti rez može se izvesti zakretanjem ulijevo i udesno, pri čemu je široka površina oslonjena uz graničnik. Dvije skice (sl. 29 i 30) su samo za četverostrane predmete. S promjenom broja strana mijenjaju se i kutovi zakretanja i nagiba. Donja tablica pruža pravilne kutove za različite oblike, podrazumijevajući da su sve stranice iste duljine. Za oblik koji nije prikazan u tablici podijelite 180° s brojem stranica kako biste odredili kut zakretanja ili nagiba.

Broj stranica	Kut zakretanja ili nagiba
4	45°
5	36°
6	30°
7	25,7°
8	22,5°
9	20°
10	18°

Složeno rezanje (sl. 29-32)

Složeni rez izveden je istovremenim korištenjem kuta zakretanja (sl. 30) i kuta nagiba (sl. 29). Ovo je vrsta reza koja se koristi za izradu okvira ili kutija s ukošenim stranama, kao na sl. 31.

Upozorenje! Ako se kutovi rezanja razlikuju između rezova, provjerite jesu li dobro zategnute ručica za stezanje nagiba i ručica za blokadu zakretanja. Te je ručice potrebno zategnuti nakon izvođenja bilo kakvih izmjena u nagibu ili zakretanju.



- ◆ Ova će vam tablica pomoći u odabiru pravilne postavke nagiba i zakretanja za uobičajene složene rezove. Odaberite željeni kut „A“ (sl. 32) vašeg projekta i pronađite taj kut na pravilnoj krivulji tablice. Od te točke pratite tablicu ravno prema dolje kako biste pronašli odgovarajući kut nagiba i poprečno za pravilan kut zakretanja.
- ◆ Postavite propisane kutove pile i izvedite nekoliko probnih rezova.
- ◆ Pokušajte spojiti izrezane dijelove.
- ◆ Primjer: Za izradu četverostrane kutije vanjskih kutova 25° (kut „A“) (sl. 32) upotrijebite gornju desnu krivulju. Na ljestvici pronađite krivulju za 25°. Vodoravnu liniju koja presijeca krivulju pratite na obje strane kako biste dobili zakretni kut pile (23°). Podjednako pratite uspravnu liniju prema vrhu i dnu kako biste dobili kut nagiba pile (40°). Uvijek izvedite probne rezove na otpadnim komadima drva kako biste provjerili postavke pile.

Rezanje oblika osnovice

Rezanje oblika osnovice izvodi se pod kutom nagiba od 45°.

- ◆ Prije izvođenja ikakvih rezova uvijek napravite probu s isključenom pilom.
- ◆ Svi rezovi izvode se sa stražnjom stranom oblika položenom ravno na pilu.

Unutrašnji kut

Lijeva strana

- ◆ Postavite oblik s vrhom oblika oslonjenim uz rubnik.
- ◆ Sačuvajte lijevu stranu reza.

Desna strana

- ◆ Postavite oblik s dnom oblika oslonjenim uz rubnik.
- ◆ Sačuvajte lijevu stranu reza.

Vanjski kut

Lijeva strana

- ◆ Postavite oblik s dnom oblika oslonjenim uz rubnik.
- ◆ Sačuvajte desnu stranu reza.

Desna strana

- ◆ Postavite oblik s vrhom oblika oslonjenim uz rubnik.
- ◆ Sačuvajte desnu stranu reza.

Rezanje oblika krune

Rezanje oblika krune izvodi se složenim rezanjem.

Da biste postigli krajnju točnost, vaša pila ima unaprijed postavljene kutove od 31,6° zakretanja i također oznaku na ljestvici nagiba od 33,9°. Te postavke su standardni oblik krune s kutovima od 52° pri vrhu i 38° pri dnu.

- ◆ Prije konačnog rezanja izvedite probne rezove koristeći otpadni materijal.
- ◆ Svi rezovi izvide se s lijevim nagibom i stražnjom stranom oblika položenom na osnovu.

Unutrašnji kut

Lijeva strana

- ◆ Vrh oblika oslonjen uz rubnik.
- ◆ Zakretanje udesno.
- ◆ Sačuvajte lijevu stranu reza.

Desna strana

- ◆ Dno oblika oslonjen uz rubnik.
- ◆ Zakretanje ulijevo.
- ◆ Sačuvajte lijevu stranu reza.

Vanjski kut

Lijeva strana

- ◆ Dno oblika oslonjen uz rubnik.
- ◆ Zakretanje ulijevo.
- ◆ Sačuvajte lijevu stranu reza.

Desna strana

- ◆ Vrh oblika oslonjen uz rubnik.
- ◆ Zakretanje udesno.
- ◆ Sačuvajte desnu stranu reza.

Posebni rezovi

- ◆ Svi rezovi izvide se s radnim materijalom učvršćenim za stol i uz rubnik. Pobrinite se da pravilno osigurate radni materijal.

Savijeni materijal (sl. 35, 36)

Kod rezanja savijenog materijala uvijek ga postavite kako je prikazano na sl. 35, a nikad kako je prikazano na sl. 36.

Nepravilno postavljanje materijala izazvat će zaglavljivanje lista pred kraj reza.

Rezanje velikog materijala (sl. 37)

Ponekad će komad drveta biti prevelik za prostor ispod štitnika lista. Malo dodatne visine može se dobiti pomicanjem štitnika izvan polja rada, kako je prikazano na sl. 37.

To izbjegavajte najviše koliko je moguće, ali ako je potrebno, pila će pravilno raditi i izvesti veći rez. ŠTITNIK NIKAD NE VEZUJTE, NE LIJEPI TE ILI NA DRUGI NAČIN NE FIKSIRAJTE U OTVORENOM POLOŽAJU DOK RADITE S OVOM PILOM.

Odvođenje prašine (sl. 2, 3)

Vreću za prašinu (ff) namjestite na grlić za prašinu (n).

Upozorenje! Kad god je to moguće priključite uređaj za odvođenje prašine, projektiran u skladu s važećim propisima o emisiji prašine. Priključite uređaj za odvođenje prašine projektiran u skladu s važećim propisima. Brzina zračne struje vanjski priključenih sustava mora biti 20 m/s ± 2 m/s. Brzinu je potrebno izmjeriti u priključnoj cijevi na mjestu priključivanja dok je alat priključen, ali nije uključen.

Transport (slika 4, 5)

Kako bi prenošenje zakretne pile bilo praktičnije, na vrhu pile nalazi se rukohvat za nošenje (m).

- ◆ Da biste transportirali pilo, spustite glavu i pritisnite osigurač za blokiranje (o).
- ◆ Za transportiranje pile uvijek koristite rukohvat za nošenje (m) ili utoke za ruke (r) prikazane na sl. 5.

Dodatni pribor

Karakteristike alata ovise o upotrijebljenom dodatnom priboru. Dodatni pribor tvrtke STANLEY proizveden je uz visoke standarde i projektiran kako bi poboljšao karakteristike alata. Korištenjem tog dodatnog pribora vaš će alat pružiti najbolje od svojih mogućnosti.

Održavanje

Ovaj STANLEY žični/bežični električni uređaj/alat projektiran je za dugotrajnu upotrebu uz minimalno održavanje. Neprekinuta i zadovoljavajuća upotreba ovisi o pravilnom održavanju i redovitom čišćenju.

Upozorenje! Prije izvođenja bilo kakvih radova održavanja na žičnom/akumulatorskom električnom alatu:

- ◆ Isključite uređaj i iskopčajte ga iz utičnice.
- ◆ Ili isključite uređaj/alat i izvadite bateriju ako je zaseban dio.
- ◆ Ili potpuno ispraznite bateriju ako je integralan dio te isključite uređaj.
- ◆ Punjač prije čišćenja iskopčajte iz napajanja. Ovaj punjač ne zahtijeva nikakvo održavanje osim redovitog čišćenja.
- ◆ Utoke za prozračivanje na uređaju/alatu/punjaču redovito čistite mekim kistom ili suhom krpom.
- ◆ Kućište motora redovito čistite vlažnom krpom. Ne upotrebljavajte abrazivna ili sredstva za čišćenje na bazi otapala.

- ♦ Redovito otvarajte zateznu glavu i lagano udarajte po njoj kako biste iz unutrašnjosti uklonili prašinu (kada je postavljena).

Zaštita okoliša



Odlazite sa zasebnim otpadom. Proizvodi i baterije označeni ovim simbolom ne smiju se odlagati s komunalnim otpadom.

Proizvodi i baterije sadrže materijale koji se mogu reciklirati radi smanjenja potrošnje sirovina i očuvanja prirodnih resursa. Električne proizvode i baterije reciklirajte sukladno lokalnim propisima. Više informacija dostupno je na adresi www.2helpU.com.

Tehnički podaci

		SM1650
Napon	V_{sc}	220 – 240
Učestalost	Hz	50/60
Ulazna snaga	W	1650
Promjer oštrice	mm	254
Debljina usjeka oštrice	mm	2,8
Promjer svrdla	mm	30
Najveći broj okretaja lista pile	min ⁻¹	6,3
Zakretanje (maks. položaji)	lijevo desno	47° 0°
Zakretanje od 0°, nagib od 0°		75mmx140mm
Zakretanje od 45°, nagib od 0°		75mmx95mm
Zakretanje od 0°, nagib od 45°		48mmx140mm
Zakretanje od 45°, nagib od 45°		48mmx95mm
Vrijeme automatskog zaustavljanja lista	s	<10,0
Težina	kg	10,5

Razina zvučnog tlaka prema EN62841:		
Zvučni tlak (L_{pa})	dB(A)	98,5
Nesigurnost zvučnog tlaka (K_{pa})	dB(A)	3
Zvučna snaga (L_{WA})	dB(A)	109
Nesigurnost zvučne snage (K_{WA})	dB(A)	3

EZ izjava o usklađenosti

DIREKTIVA O STROJEVIMA



SM1650 - zakretna pila

STANLEY izjavljuje da su proizvodi opisani u odjeljku "tehnički podaci" u skladu sa sljedećim propisima:
2006/42/EZ, EN 62841-1:2015+A11:2022,
EN IEC 62841-3- 9:2020+A11:2020.

Ovi proizvodi također su usklađeni s direktivama 2014/30/EU i 2011/65/EU. Za dodatne informacije kontaktirajte tvrtku STANLEY putem sljedeće adrese ili pogledajte prilog pri kraju priručnika.

Dolje potpisani odgovoran je za sastavljanje tehničke dokumentacije i ovu izjavu iznosi u ime tvrtke STANLEY.

Patrick Diepenbach

Patrick Diepenbach
General Manager, Benelux
STANLEY,
Richard-Klinger-Strasse 11,
65510 Idstein,
Germany
18.07.2023.

Jamstvo

Ako vaš STANLEY proizvod ima kvar uslijed greške materijala ili pogreške pri radu u roku od 24 mjeseci od datuma kupnje, STANLEY da će besplatno zamijeniti sve neispravne dijelove ili prema vlastitom odabiru besplatno zamijeniti cijelu jedinicu pod uvjetom da:

- Proizvod nije bio izložen nepravilnoj upotrebi i bio je upotrebljavan u skladu s priručnikom s uputama.
- Proizvod je bio izložen uobičajenom trošenju.
- Neovlaštene osobe nisu pokušale obaviti popravke.
- Predočen je dokaz o kupnji.
- STANLEY proizvod vraćen je u cijelosti sa svim izvornim.
- Proizvod nije bio iznajmljivan.

Ako želite postaviti zahtjev temeljem jamstva, obratite se prodavatelju ili provjerite lokaciju najbližeg ovlaštenog servisnog centra tvrtke STANLEY u STANLEY katalogu ili se obratite uredu tvrtke STANLEY na adresi navedenoj u ovom priručniku.

Popis ovlaštenih STANLEY servisa i svi detalji o našim uslugama nakon prodaje dostupni su putem interneta na adresi: www.2helpU.com.

JAMSTVENA IZJAVA

- ♦ Jamčimo da navedeni proizvod koji smo isporučili nema nedostataka ili grešaka u konstrukciji ili tvorničkoj montaži.
- ♦ Jamstveni rok je 24 mjeseci od dana kupnje.
Jamčimo da će navedeni proizvod koji smo isporučili u jamstvenom roku ispravno funkcionirati kod normalne upotrebe ukoliko će se korisnik pridržavati priloženih uputa o uporabi.
- ♦ Jamčimo da je za isporučeni proizvod osigurano servisno održavanje i potrebni rezervni dijelovi u toku 7 godina od datuma kupnje.
- ♦ Obvezujemo se na zahtjev imatelja jamstvenog lista podnesenog u jamstvenom roku, o svom trošku osigurati otklanjanje kvarova i nedostataka proizvoda koji proizlaze iz nepodudarnosti stvarnih sa propisanim, odnosno deklariranim karakteristikama kvalitete proizvoda. Popravak se obvezujemo izvršiti u roku od 45 dana od dana prijave kvara. Ako proizvod ne popravimo u tom roku obvezujemo se zamijeniti ga novim ili vratiti uplaćenu svotu.
- ♦ Jamstvo vrijedi uz predočenje originalnog računa prodavača te pravilno ispunjenog jamstvenog lista ovjerenog pečatom prodavača.
- ♦ Troškove prijevoza odnosno prijenosa proizvoda koji nastaju pri popravku odnosno njegovoj zamjeni u garantnom roku snosi nositelj jamstva. Bez obzira na način dostave ovlaštenom servisu, kupac je obavezan podignuti proizvod po izvršenom servisnom popravku i isto potvrditi svojim potpisom.
- ♦ Nepravilnosti koje su nastale nestručnim rukovanjem, rukovanjem suprotnim navedenim u uputama ili mehaničkim oštećenjem isključene su iz jamstva.
- ♦ Proizvod ne smije biti prethodno otvaran ili popravljan od strane neovlaštenih osoba.
- ♦ Ako popravak traje duže od 14 dana, jamstveni rok se produžuje za trajanje servisa.

RADOVI I DIJELOVI OBUHVAĆENI JAMSTVOM

- ♦ Kvarovi nastali greškom prilikom tvorničkog sklapanja i pakiranja
- ♦ Puknuća lomovi dijelova strojeva i alata prouzročeni nekvalitetnim materijalom tj. tvorničkom greškom
- ♦ Indirektni kvarovi uzrokovani točkom 2
- ♦ Kvarovi nastali odmah po puštanju stroja/uređaja u rad

RADOVI I DIJELOVI KOJI NISU PREDMET JAMSTVA

1. Oštećena i kvarovi nastali:
 - ♦ Prilikom nepravilnog sastavljanja uređaja od strane kupca
 - ♦ Nepravilnim rukovanjem i nenamjenskim korištenjem
 - ♦ Korištenjem neadekvatnih goriva, maziva, napona, opterećenja
 - ♦ Servisiranjem ili rastavljanjem uređaja od strane neovlaštenih osoba
2. Dijelovi koji spadaju u potrošni materijal:
 - ♦ Kvarovi nastali nedovoljnim održavanjem ili servisiranjem
 - ♦ Kvarovi nastali radi preopterećivanja ili pregrijavanja uređaja ili njihovih sastavnih dijelova

TIP PROIZVODA:

Prodajno mjesto:

Pečat:

Datim prodaje:

Potpis:

Ovlašteni Serviseri:

ALATI MAŠIĆ

Županijska 38, 31000 OSIJEK
T: 00 385 (0) 31 200 888
M: 00 385 (0) 98 506 174

ALATI MILIĆ D.O.O.

Mirka Viriusa 2, 10090 ZAGREB
T: 00 385 (0) 1 3734 791
T: 00 385 (0) 9 137 33 000
F: 00 385 (0) 1 3906 790
info@alatomilic.hr
<http://www.alatomilic.hr/>

ELEKTROMECHANIKA TERLEVIĆ d.o.o.

Ročka 39, 52440 POREČ
T: 00 385 (0) 52 438 297
F: 00 385 (0) 52 438 297
elektroterlevic@inet.hr
<http://elektromechanika-terlevic.hr/index.html>

GEMMA SERVIS

Andrije peruča 38, 51000 Rijeka
T: +38551217118
M: 098211784
F: +38551217118
gemma-servis@ri.t-com.hr
<http://gemmaservis.fullbusiness.com>

GROM d.o.o

Hrvatskih vladara 33, 22 243 MURTER
T: 00 385 95 909 6164
gromelectro@gmail.com

MEĐIMURKA BS SERVIS

Kalnička 6, 40000 ČAKOVEC
T: 00 385 (0) 40 384 660
M: 00 385 (0) 40 500 634
servis@medjimurka-bs.hr
<http://profi-al.hr/zagreb-hrvatska/>

PAVLOV ALATI

Cesta Dr. F. Tuđmana 273, 21213 KAŠTEL GOMILICA
T: 00 385 (0) 21 220 022
M: 00 385 (0) 21 221 122
F: 00 385 (0) 21 220 022
servis-pavlov@st.t-com.hr

PROFI – AL OBRT

Mikulinci 4a, 10010 ZAGREB
T: 00 385 (0) 1 66 22 820
T: 00 385 (0) 98 718 108
F: 00 385 (0) 1 66 22 823
info@profi-al.hr
<http://profi-al.hr/zagreb-hrvatska/>

TITAN d.o.o.

Bogoslava Šuleka 19, 47000 KARLOVAC
T: 00 385 (0) 47 63 63 11
F: 00 385 (0) 47 63 63 10
info@titan.com.hr
<http://www.titan.com.hr/>

VERMA d.o.o.

Pere Devčića 23, 10290 ZAPREŠIĆ
T: +385 1 3357 496
servis@verma.hr / verma@verma.hr
www.verma.hr

Namena

Vaša STANLEY SM1650 kombinovana testera dizajnirana je za sečenje drveta i aluminijuma, proizvoda od drveta, proizvoda od aluminijuma i plastike. Ona vrši operacije rezanja kao što su presecanje, lako sečenje pod uglom i obaranje ivica, i to precizno i bezbedno. Ovaj alat je namenjen za profesionalnu upotrebu.

Bezbednosna uputstva

Opšta bezbednosna upozorenja za električne alate



UPOZORENJE! Pročitajte sva bezbednosna upozorenja, uputstva, ilustracije i specifikacije koje su isporučene uz ovaj električni alat. Nepoštovanje dole navedenih upozorenja i uputstava može izazvati električni udar, požar i/ili ozbiljnu povredu.

Sačuvajte sva upozorenja i uputstva za buduće potrebe.

Termin "električni alat" u svim upozorenjima odnosi se na alate sa mrežnim napajanjem (sa kablom) ili alate sa baterijskim napajanjem (bežični).

1. Bezbednost radnog područja

- a. Radno područje treba uvek da bude čisto i dobro osvetljeno. Zakrčeni ili mračni prostori prizivaju nezgode.
- b. Ne radite sa električnim alatima u eksplozivnim atmosferama, na primer u prisustvu zapaljivih tečnosti, gasova ili prašine. Električni alati stvaraju varnice koje mogu da upale prašinu ili isparenja.
- c. Decu i druge osobe udaljite dok radite sa električnim alatom. Zbog ometanja možete izgubiti kontrolu.

2. Električna bezbednost

- a. Utikači električnih alata moraju odgovarati utičnicama. Nikada i ni na bilo koji način nemojte modifikovati utikač. Ne koristite nikakve utične adaptere sa (uzemljenim) električnim alatima. Nemodifikovani utikači i odgovarajuće utičnice smanjuju opasnost od električnog udara.
- b. Izbegavajte fizički kontakt s uzemljenim površinama poput cevi, radijatora, metalnih okvira i hladnjaka. Ako je telo uzemljeno, rizik od strujnog udara je povećan.
- c. Električne alate ne izlažite kiši ni vlazi. Prodiranje vode u električni alat povećava rizik od strujnog udara.
- d. Kabl ne upotrebljavajte za nepredviđene namene. Nemojte nikad koristiti kabl za nošenje, povlačenje ili izvlačenje utikača električnog alata. Kabl udaljite od izvora toplote, ulja, oštih ivica ili pokretnih delova. Oštećeni ili zapleteni kabl povećava rizik od strujnog udara.
- e. Pri radu s električnim alatom na otvorenom upotrebite produžni kabl pogodan za upotrebu na otvorenom. Upotreba produžnog kabla koji je pogodan za upotrebu na otvorenom smanjuje rizik od strujnog udara.

- f. Ako je korišćenje električnog alata u vlažnom okruženju neizbežno, onda koristite FID zaštitnu sklopku za zaštitu od struje u slučaju kvara. Upotreba FID sklopke umanjuje opasnost od električnog udara.

3. Lična bezbednost

- a. Budite pažljivi, gledajte šta radite i savesno radite sa električnim alatom. Nemojte da koristite električni alat ako ste umorni ili pod dejstvom lekova, alkohola ili droga. Trenutak nepažnje pri radu sa električnim alatom može dovesti do ozbiljnih telesnih povreda.
- b. Nosite ličnu zaštitnu opremu. Uvek nosite zaštitu za oči. Zaštitna oprema, kao što su maska za prašinu, zaštitna obuća sa donom koji se ne kliza, kaciga ili zaštita za sluh, koja se koristi pod odgovarajućim uslovima, smanjuje telesne povrede.
- c. Sprečite nenamerno pokretanje. Pobrinite se da prekidač bude isključen pre povezivanja električnog napajanja i/ili baterije, uzimanja uređaja ili nošenja alata. Nošenje električnog alata sa prstom na prekidaču ili električnih alata sa prekidačem koji su priključeni na napajanje izaziva nezgode.
- d. Uklonite ključ za podešavanje ili ključ za pritezanje pre uključivanja električnog alata. Ključ za pritezanje ili podešavanje koji je ostao u rotirajućem delu električnog alata može da dovede do telesne povrede.
- e. Ne posežite van domašaja. Održavajte stabilan položaj i ravnotežu u svakom trenutku. Time se obezbeđuje bolja kontrola nad električnim alatom u neočekivanim situacijama.
- f. Nosite odgovarajuću odeću. Ne nosite široku odeću ili nakit. Držite vašu kosu i odeću dalje od pokretnih delova. Široka odeća, nakit ili duga kosa mogu da se uhvate u pokretne delove.
- g. Ako su omogućeni uređaji za priključivanje izvlačenja i sakupljanja prašine, osigurajte njihovo pravilno povezivanje i upotrebu. Upotreba uređaja za sakupljanje prašine može smanjiti opasnosti vezane uz prašinu.
- h. Nemojte dozvoliti da vam znanje dobijeno učestalom upotrebom alata dovede do stanja samouverenosti i ignorišete principe bezbednosti alata. Nepažljiva akcija može prouzrokovati ozbiljne povrede u deliću sekunde.

4. Upotreba i održavanje električnih alata

- a. Ne preopterećujte električni alat. Koristite odgovarajući električni alat za svoj rad. Pravilan električni alat će bolje i bezbednije, i u predviđenoj meri, obaviti posao za koji je konstruisan.
- b. Ne upotrebljavajte električni alat ako se prekidač ne može prebaciti u isključeni ili uključeni položaj. Svaki električni alat koji se ne može kontrolisati putem prekidača je opasan i mora se popraviti.

- c. Izvucite utikač iz izvora napajanja i/ili izvadite bateriju iz električnog alata, ako se može izvaditi, pre vršenja bilo kakvih podešavanja, zamene pribora ili čuvanje električnog alata. Takve preventivne bezbednosne mere smanjuju opasnost od slučajnog pokretanja električnog alata.
- d. Nekorišćene električne alate čuvajte van domašaja dece i nemojte dozvoliti osobama koje nisu upoznate sa ovim električnim alatom ili ovim uputstvima da rukuju električnim alatom. Električni alati su opasni u rukama nevestitih korisnika.
- e. Održavajte električne alate i pribore. Proverite da li su pokretni delovi centrirani ili blokirani, da li su delovi polomljeni i da li postoji bilo koje drugo stanje koje može uticati na rad električnih alata. Ako je oštećen, postarajte se da se električni alat popravi pre upotrebe. Mnoge nezgode su izazvane loše održanim električnim alatom.
- f. Rezne alate održavajte tako da budu oštri i čisti. Pravilno održavani rezni alati sa oštrim reznim ivicama ređe se blokiraju i lakše se kontrolišu.
- g. Koristite električni alat, pribor, nastavke itd. u skladu sa ovim uputstvima, uzimajući u obzir radne uslove i rad koji treba obaviti. Korišćenje električnog alata za radove za koje nije namenjen može dovesti do opasne situacije.
- h. Ručke i površine za hvatanje moraju da budu suvi, čisti, nezaprljane uljem i mašću. Klizave ručke i površine za hvatanje ne omogućavaju bezbedno rukovanje i kontrolu nad alatom u neočekivanim situacijama.
- 5. Servis
 - a. Postarajte se da vaš električni alat servisira kvalifikovani servisni tehničar koji će koristiti samo originalne rezervne delove. Time se osigurava bezbednost električnog alata.

Sigurnosna uputstva za kombinovane testere

- ◆ **Kombinovane testere su namenjene za sečenje drveta ili proizvoda slični drvetu, one se ne mogu koristiti s abrazivnim diskovima za sečenje feritnog materijala kao što su šipke, cevi, grede, itd. Abrazivna prašina prouzrokuje zaglavlivanje pokretnih delova kao što su donji štitnik. Iskre od abrazivnog sečenja oštećuju donji štitnik, umetak žleba i ostale plastične delove.**
- ◆ **Kada god je to moguće koristite stegu za stezanje radnog komada. Ako rukom podržavate radni komad onda uvek držite ruku najmanje 100 mm dalje s obe strane lista testere. Ne koristite ovu testeru za sečenje komada koji su premali za bezbedno stezanje ili se ručno drže. Ako je vaša ruka preblizu listu testere onda postoji uvećana opasnost od povreda zbog kontakta s listom.**

- ◆ **Radni komad mora da bude stacionaran i stegnut ili da se drži na graničniku i stolu. Ne gurajte radni komad u list ili ne sečite "slobodnom rukom".** Nestegnuti ili pokretni radni komadi mogu da budu odbačeni s visokom brzinom, prouzrokujući povrede.
- ◆ **Gurajte testeru kroz radni komad. Ne vucite testeru kroz radni komad. Za sečenje podignite glavu testere i izvucite je vani preko radnog komada bez sečenja, pokrenite motor, pritisnite glavu testere naniže i gurajte testeru kroz radni komad. Sečenje s hodom povlačenja će verovatno prouzrokovati penjanje lista testere na vrh radnog komada i nasilno će odbaciti sklop lista prema operateru.**
- ◆ **Nikad ne ukrštajte vaše ruke iznad namenjene linije sečenja bilo od napred ili pozadi lista testere.** Podržavanje radnog komada "ukrštenim rukama", npr. držanje radnog komada s desne strane lista testere s levom rukom ili obrnuto, je veoma opasno.
- ◆ **Nemojte posezati bilo kojom rukom bliže od 100 mm sa bilo koje strane lista testere za uklanjane drvenih otpadaka ili iz bilo kog drugog razloga dok se list okreće.** Blizina rotirajućeg lista testere prema vašoj ruci možda nije očigledna i možete se ozbiljno povrediti.
- ◆ **Pregledajte vaš radni komad pre sečenja. Ako je radni komad savijen ili uvijen, stegnite ga sa spoljne strane prema graničniku. Uvek proverite da nema zazor između radnog komada, graničnika i stola duž linije sečenja.** Savijeni ili uvijeni radni komadi mogu da se okrenu ili premeste i mogu prouzrokovati blokiranje na rotirajućem listu testere tokom sečenja. U radnom komadu ne smeju da budu ekseri ili strani predmeti.
- ◆ **Ne koristite testeru dok ne sklonite sav alat, drvene otpatke, itd. od stola, osim radnog komada.** Mali otpaci ili labavi komadići drveta ili drugi predmeti koji dođu u dodir s rotirajućim listom mogu da budu odbačeni velikom brzinom.
- ◆ **Sečite jedan radni komad u isto vreme.** Nasloženi radni komadi ne mogu da se adekvatno stegnu ili stave u mengele i mogu blokirati list ili da se pomere tokom sečenja.
- ◆ **Uverite se da je kombinovana testera montirana ili postavljena na ravnu i čvrstu površinu pre upotrebe.** Ravna i čvrsta radna površina smanjuje opasnost od nestabilnosti kombinovane testere.
- ◆ **Planirajte vaš rad. Svaki put kada promenite podešenje ugla za obaranje ivice ili sečenje pod uglom uverite se da je podesiv graničnik pravilno podešen za podršku radnog komada i da neće smetati na list testere ili na sistem za vođenje.** Bez uključivanja alata i bez radnog komada na stolu pomerajte list testere kroz kompletan simuliran rez da biste se uverili da ne postoji smetnja ili opasnost sečenja graničnika.

- ◆ **Obezbedite adekvatnu podršku kao što je produžetak stola, četvoronožno oslanjanje, itd. za radni komad koji je širi ili duži od gornjeg dela stola.** Duži ili širi radni komadi od stola kombinovane testere mogu da se prevrnu ako nisu bezbedno oslonjeni. Ako se odsečeni deo ili radni komad prevrne onda može da podigne donji štitnik ili može da bude odbačen od rotirajućeg lista.
- ◆ **Ne koristite drugu osobu kao zamenu za produžetak stola ili kao dodatnu podršku.** Nestabilna podrška za radni komad može da prouzrokuje blokiranje lista ili pomeranje radnog komada tokom sečenja, povlačeći vas i pomagачa ka rotirajućem listu.
- ◆ **Odsečeni deo ne sme da se zaglavi ili pritisne bilo čime naspram rotirajućeg lista testere.** Ako je odsečeni deo zatvoren, npr. korišćenjem graničnika za dužinu, onda se zaglavljuje prema listu i nasilno odbacuje.
- ◆ **Uvek koristite stegu ili armaturu konstruisanu za pravilno podržavanje okruglog materijala kao što su šipke ili cevi.** Šipke imaju sklonost ka okretanju tokom sečenja, prouzrokujući da list "grize" i povlači radni komad s vašom rukom prema listu.
- ◆ **Neka list postigne punu brzinu pre kontakta s radnim komadom.** Time ćete smanjiti opasnost odbacivanja radnog komada.
- ◆ **Ako se radni komad ili list blokira, isključite kombinovanu testeru.** Sačekajte da se svi pokretni delovi zaustave i iskopčajte utikač iz električnog izvora i/ili izvadite bateriju. Onda nastavite s oslobađanjem zaglavljenog materijala. Nastavak testerisanja sa zaglavljenim radnim komadom može da prouzrokuje gubitak kontrole ili oštećenje kombinovane testere.
- ◆ **Nakon završetka sečenja, otpustite prekidač, držite glavu testere dole i sačekajte da se list zaustavi pre uklanjanja odsečenog dela.** Posezanje s vašom rukom blizu rotirajućeg lista je opasno.
- ◆ **Čvrsto držite ručicu kada pravite nekompletan rez ili kada otpuštate prekidač pre nego što je glava testere do kraja u donjem položaju.** Akcija kočenja lista može da prouzrokuje iznenadno povlačenje glave testere prema naniže, prouzrokujući opasnost od povreda.
- ◆ **Izbegavajte nekontrolisano otpuštanje jedinice testere iz potpuno donjeg položaja.**

Dodatna bezbednosna uputstva za kombinovane testere za obaranje ivica i sečenje pod uglom

- ◆ Ovaj uređaj se isporučuje sa specijalno konfigurisanim izvorom napajanja koji može da zameni proizvođač ili njegov ovlašćeni servis.
- ◆ Ne koristite testeru za rezanje drugih materijala osim ovih koje je preporučio proizvođač.
- ◆ Sečenje plastike, drvo obloženo biljnim sokom i ostale materijale može prouzrokovati da se stopljeni materijal nakupi na vrhovima lista i na telu lista testere, uvećavajući opasnost od pregrejavanja lista i zaglavljivanja tokom sečenja.
- ◆ Ne uključujte uređaj bez postavljenih štitnika ili ako štitnici ne funkcionišu pravilno ili nisu pravilno održavani.
- ◆ Obezbedite sigurno fiksiranje ruke pri obavljanju sečenja pod uglom.
- ◆ Područje poda oko uređaja treba dobro očistiti od odvojenih materijala, npr. strugotina i odrezaka.
- ◆ Koristite pravilno naoštrene listove testere. Vodite računa o oznaci za maksimalnu brzinu na listu testere.
- ◆ Uverite se da su sva dugmad za zaključavanje i stezne ručice učvršćene pre nego što počnete sa radom.
- ◆ Nikad ne stavljajte ruku u područje lista testere kada je testera povezana na izvor električnog napajanja.
- ◆ Nikad ne pokušavajte da brzo zaustavite uređaj koji radi pritiskanjem alata ili drugog sredstva na list testere; može doći do ozbiljnih povreda.
- ◆ Pre korišćenja bilo kog pribora, proverite u uputstvu za upotrebu. Nepravilno korišćenje pribora može da izazove štetu.
- ◆ Koristite držač ili nosite rukavice kada rukujete listom testere.
- ◆ Obezbedite da list testere bude pravilno montiran pre upotrebe.
- ◆ Uverite se da se list testere vrti u pravilnom smeru.
- ◆ Vodite računa prilikom izrade žlebova.
- ◆ Ne koristite listove testere koje imaju manji ili veći prečnik od preporučenog. Za pravilnu veličinu lista testere pogledajte tehničke podatke. Koristite samo listove testere koji su navedeni u ovom priručniku i koji su usklađeni sa EN 847-1.
- ◆ Razmotrite primenu specijalnih niskošumnih listova testere.
- ◆ Ne koristite HSS listove testere.
- ◆ Ne koristite napukle ili oštećene listove testere.
- ◆ Ne koristite nikakve abrazivne ili dijamantske diskove.
- ◆ Nikad ne koristite testeru bez ožlebljene ploče.
- ◆ Podignite list testere iz žleba u radnom predmetu pre nego što pustite prekidač.
- ◆ Ne postavljajte ništa na ventilator da biste zaustavili osovину motora.
- ◆ Štitnik lista testere na testeri će se automatski podignuti kada se ručica spusti; ona će se spustiti kada se pritisne ručica za oslobađanje glave uređaja (cc).
- ◆ Nikad ne podižite štitnik lista testere ručno osim kada je testera isključena. Štitnik se može podići ručno kada se instalira ili skida list testere ili za kontrolu testere.
- ◆ Periodično proveravajte da li su otvori za ventilaciju motora čisti i bez strugotina.
- ◆ Zamenite ožlebljenu ploču kada se istroši. Pogledajte priloženu listu rezervnih delova.

- ◆ Isključite uređaj iz električne mreže dok vršite radove na održavanju ili menjate list testere.
- ◆ Nikad ne vršite radove na čišćenju ili održavanju dok mašina radi i ako glava uređaja nije u položaju mirovanja.
- ◆ Ako je moguće, uvek montirajte mašinu na klupi.
- ◆ Prednji deo štitnika je rešetkast zbog vidljivosti pri sečenju. Iako rešetke značajno smanjuju razletanje otpada, oni ipak predstavljaju otvore u štitniku, pa se uvek moraju nositi naočare prilikom gledanja kroz rešetke.
- ◆ Povežite testeru na uređaj za usisavanje prašine kada sećete drvo. Uvek vodite računa o faktorima koji mogu da dovedu do izlaganja prašini, kao što su:
 - tip materijala koji treba obraditi (iverica proizvodi više prašine od drveta);
 - naoštrenost lista testere;
 - pravilno podešenje lista testere,
 - sistem za izvlačenje prašine sa brzinom protoka vazduha manjom od 20 m/s.
 Uverite se da su lokalni sistem za izvlačenje prašine, haube, maske i odvodni kanali dobro podešeni.
- ◆ Vodite računa o sledećim faktorima koji utiču na izloženost buci:
 - koristite listove testera koji su projektovani da smanje emitovanu buku;
 - koristite pravilno naoštrene listove testere;
- ◆ Održavanje uređaja treba redovno sprovoditi;
- ◆ Kvarove uređaja, uključujući štitnike ili list testere, treba prijaviti čim se ustanove;
- ◆ Obezbedite adekvatno opšte ili lokalno osvetljenje;
- ◆ Pobrinite se da rukovalac bude adekvatno obučan za upotrebu, podešavanje i rad uređaja;
- ◆ Obezbedite da svi odstojnici i prstenovi vretena budu prikladni za namenu koja je navedena u ovom uputstvu.
- ◆ Nemojte da uklanjate bilo kakve opiljke ili druge delove radnog komada iz područja rezanja dok mašina radi i dok glava testere ne bude u položaju mirovanja
- ◆ Nikad ne sećite radne komade koji su manji od 30 mm (slika 34).
- ◆ Bez dodatne podrške, mašina je projektovana da prihvati maksimalne dimenzije radnog komada:
 - Visina 75 mm x širina 140 mm x dužina 460 mm
 - Duži radni komad mora da bude poduprt odgovarajućim dodatnim stolom (radni oslonac). Uvek bezbedno stegnite radni komad.
- ◆ U slučaju nezgode ili kvara mašine, odmah isključite mašinu i odvojite je od izvora napajanja.
- ◆ Prijavite kvar i označite mašinu na odgovarajući način da biste sprečili da druge osobe koriste neispravnu mašinu.
- ◆ Ako je list testere blokiran zbog prevelike sile pomaka prilikom rezanja, isključite mašinu i izvucite utikač iz utičnice. Uklonite radni komad i uverite se da list testere slobodno rotira. Uključite mašinu i pokrenite novu operaciju rezanja sa smanjenom silom pomaka.

- ◆ Nikad ne secite lake legure, a naročito magnezijum.
- ◆ Kad god situacija to dozvoljava, pričvrstite mašinu za radni sto pomoću zavrtnjeva.

Preostale opasnosti

Sledeće opasnosti su specifične za upotrebu testera:

– povrede izazvane dodirivanjem rotirajućih delova

I pored primene relevantnih bezbednosnih propisa

i implementacije bezbednosnih uređaja, izvesne preostale opasnosti se ne mogu izbeći. To su:

- ◆ Slabljenje sluha.
- ◆ Opasnost od nesrećnih slučajeva izazvanih nepokrivenim delovima rotirajućeg lista testere.
- ◆ Opasnost od povrede prilikom promene lista testere.
- ◆ Opasnost od prignječenja prstiju prilikom otvaranja štitnika.
- ◆ Opasnost po zdravlje izazvano udisanjem prašine koja se stvara pri sečenju drveta, a naročito hrasta, bukve i MDF-a.

Sledeći faktori rizika povećavaju opasnost od problema sa disanjem:

- ◆ Pri rezanju drveta nije povezan usisivač prašine.
- ◆ Nedovoljno izbacivanje prašine zbog prljavih filtera izduvnog gasa.

Buka

Emisioni nivo buke naveden u ovim uputstvima je izmeren prema mernom postupku koji je standardizovan u EN62841 i može se koristiti za upoređivanje alata.

Deklarisane emisije vrednosti buke se takođe mogu koristiti za preliminaru procenu izloženosti.

Upozorenje! Emisija buke tokom stvarne upotrebe električnog alata može se razlikovati od deklarisane vrednosti, zavisno od načina na koji se alat koristi.

Nivo buke može da se poveća iznad navedenog nivoa. Prilikom procene izloženosti vibracijama radi utvrđivanja bezbednosnih mera koje zahteva 2002/44/EC za zaštitu osoba koje redovno koriste električne alate u radu, treba uzeti u obzir procenu izloženosti buci, stvarne uslove upotrebe i način na koji se alat koristi, uključujući uzimanje u obzir svih delova radnog ciklusa kao što su vremena kada je alat isključen i kada radi u praznom hodu pored vremena okidanja.

Oznake na alatu

Sledeći piktogrami su prikazani na alatu, zajedno sa kodom datuma koji uključuje i godinu proizvodnje, a utisnut je na kućištu.

Primer: 2019 XX XX
Godina proizvodnje



Upozorenje! Radi smanjenja opasnosti od povreda, korisnik mora da pročita uputstvo za upotrebu.



Nosite zaštitne naočare.



Nosite zaštitu za sluh.



Nosite masku za prašinu.



Oblast bez ruke - držite prste i ruke dalje od rotirajućeg lista testere.



Udaljite ruke od lista testere



Nosite rukavice kada rukujete sa listovima testere.



Ne gledajte u radnu lampu

Električna bezbednost



Ovaj alat je dvostruko izolovan; zato nije potreban kabl za uzemljenje. Uvek proverite da li napon izvora napajanja odgovara naponu na natpisnoj pločici uređaja.

- ♦ **U slučaju da se kabl ošteti, mora ga zameniti proizvođač ili ovlašćeni STANLEY servis** da bi se izbegla opasnost.

Korišćenje produžnog kabl

Ako je potreban produžni kabl, koristite odobreni trožilni produžni kabl koji odgovara ulaznoj snazi ovog alata (pogledajte tehničke podatke). Minimalni poprečni presek provodnika je 1,5 mm²; maksimalna dužina je 30 m. Ako koristite kablovski kotur, uvek potpuno odmotajte kabl.

Poprečni presek kabl (mm ²)	Nominalna struja kabl (Amperi)
0,75	6
1,00	10
1,50	15
2,50	20
4,00	25

Dužina kabl (m)					
	7,5	15	25	30	45 60

Karakteristike

Ovaj alat sadrži neke ili sve sledeće delove.

- Drška za rad
- Donji štitnik
- Desna strana, graničnik
- Sto

- Dugme za zaključavanje kod obaranja ivice
- Skala za obaranje ivice
- Osnova
- Otvori za radni oslonac
- Ključ
- Montažni otvori za klupu
- Dugme za stezanje graničnika
- Okidač
- Drška za nošenje
- Otvor za prašinu
- Trn za fiksiranje
- Dugme za stezanje pri sečenju pod uglom
- Skala za sečenje pod uglom
- Udubljenje za ruku
- Ožljebljena ploča
- Blokada za obaranje ivice
- Datumska šifra
- Leva strana, graničnik
- Poklopac za četkice
- Blokada vretena
- Otvor za katanac
- Graničnik za ugaoni položaj
- Graničnik za podešavanje položaja pri sečenju pod uglom
- LED prekidač
- Graničnik za podešavanje vertikalnog položaja
- Poluga za blokiranje
- Ploča za ponavljanje reza
- Vreća za prašinu
- Vertikalna stega
- Radni oslonac
- Zaustavni zavrtanji graničnika
- Zadnji oslonac

Montaža i podešavanje

Upozorenje! Radi smanjenja opasnosti od povreda, isključite uređaj i izvucite utikač mašine iz izvora napajanja pre postavljanja i uklanjanja pribora, pre podešavanja ili promene konfiguracije, kao i pre popravke. Uverite se da je prekidač za uključivanje i isključivanje u položaju OFF (isključeno). Slučajno pokretanje može dovesti do povrede.

Otpakivanje (sl. 1, 2, 4, 5)

- Pažljivo izvadite testeru iz pakovanja koristeći dršku za nošenje (m).
- Pomoću priloženog ključa za sečivo (i) montirajte zadnji oslonac (mm) na zadnji deo osnove (g).
- Montirajte dugme za zaključavanje kod obaranja ivice (e) na ručicu testere.
- Pritisnite radnu dršku (a) i izvadite zavrtanji za fiksiranje (o), kao što je pokazano.
- Popustite pritisak i pustite da se ručica podigne do njene pune visine.

Montaža na radnu tezgu (sl. 6)

- ◆ Rupe (j) su napravljene na sve četiri nožice da bi se montaža klupe olakšala. Uvek čvrsto montirajte testeru da bi se sprečilo pomeranje. Da biste poboljšali prenosivost, alat se može montirati na komadu šper ploče od 15 mm ili tanjoj koja se zatim može stegnuti na vaš radni oslonac ili pomeriti na drugo radno mesto i tamo pritegnuti.
- ◆ Kada montirate testeru na komadu šper-ploče, uverite se da montažni zavrtnji ne štrče sa donje strane komada drveta. Šper-ploča mora celom površinom da prijanja na radni oslonac. Kada stežete testeru na bilo kakvoj radnoj površini, stegnite samo na mestima za stezanje na kojima se nalaze rupe za montažne zavrtnje. Stezanje u bilo kojoj drugoj tački će uticati na pravilan rad testere.
- ◆ Da biste sprečili blokiranje i nepreciznost, pobrinite se da montažna površina ne bude deformisana ili neravna. Ako se testera ljulja na površini, postavite komad metala ispod jedne nožice testere tako da testera stoji čvrsto na montažnoj površini.

Montaža lista testere (sl. 9, 10, 11, 12)

Upozorenje! Radi smanjenja opasnosti od povreda, isključite uređaj i izvucite utikač mašine iz izvora napajanja pre postavljanja i uklanjanja pribora, pre podešavanja ili promene konfiguracije, kao i pre popravke. Uverite se da je prekidač za uključivanje i isključivanje u položaju OFF (isključeno). Slučajno pokretanje može dovesti do povrede.

- ◆ Nikad ne pritiskajte dugme za zaključavanje vretena dok je testera uključena ili dok seče.
- ◆ Ne secite lake legure i feritni metal (koji sadrži gvožđe ili čelik), građevinske materijale ili vlaknaste cementne proizvode sa ovom testerom.
- ◆ Koristite odgovarajući list testere za sečenje različitih materijala.
- ◆ Dok je donji štitnik u podignutom položaju, popuštajte vijak nosača štitnika (kk) dok se nosač štitnika (ll) ne podigne dovoljno za pristup zavrtnja za zaključavanje lista testere (nn).
- ◆ Pritisnite dugme za zaključavanje vretena (x) jednom rukom, dok drugom rukom pomoću isporučenog ključa (i) popuštate zavrtnj za zaključavanje lista (nn) sa levim navojem okrećući ga u smeru kazaljke na satu.

Upozorenje! Da biste koristili blokadu vretena, pritisnite dugme kao što je pokazano i okrećite vreteno ručno dok ne osetite da je leglo na svoje mesto.

Nastavite da držite dugme za zaključavanje kako bi se sprečilo obrtanje vretena.

- ◆ Uklonite zavrtnj za zaključavanje lista testere (nn) i spoljni stezni prsten (pp).
- ◆ Namestite list testere (oo) na adapter za list testere koji se nalazi na samoj unutrašnjoj strani steznog prstena (rr), vodeći računa o tome da se donja ivica lista testere usmeri ka zadnjem delu testere (od rukovaoca).

- ◆ Vratite spoljni stezni prsten (pp).
- ◆ Pritegnite pažljivo zavrtnj za zaključavanje lista testere (nn) okrećući ga suprotno od smera kretanja kazaljke na satu istovremeno držeći aktivirano zaključavanje vretena.
- ◆ Vratite nosač štitnika (ll) u početni položaj i čvrsto pritegnite vijak nosača štitnika (kk) da biste držali nosač u mestu.

Upozorenje! List testere sme da se zamenjuje samo na opisani način. Koristite samo listove testera koji su specifikirani u Tehničkim podacima.

Upozorenje! Pre aktiviranja testere potrebno je vratiti u početni položaj nosač štitnika (ll) i pritegnuti vijak nosača štitnika (kk).

Upozorenje! Ako to ne uradite, onda to može dovesti do kontakta štitnika sa rotirajućim listom testere i oštećenja testere i ozbiljnih ličnih povreda.

Vaša kombinovana testera za obaranje ivica i sečenje pod uglom je podešena u fabrici. Ako je potrebno podešavanje zbog transporta i rukovanja ili nekog drugog razloga, uradite to na sledeći način. Kada se obave, ova podešavanja ostaju precizna.

Provera i podešavanje skale za obaranje ivice (sl. 13, 14, 15)

- ◆ Popustite dugme za zaključavanje pri obaranju ivica (e) i pritisnite blokadu obaranja ivice (t) da biste oslobodili ručicu za obaranje ivica. Pomerajte ručicu za obaranje ivice dok se reza ne postavi u položaj 0° za obaranje ivice. Ne zaključavajte dugme za zaključavanje pri obaranju ivica (e).
- ◆ Pritisnite glavu uređaja dok list testere ne uđe u žleb testere (s).
- ◆ Postavite ugaonik (tt) na levu stranu graničnika (v) i list testere (oo) (sl. 13).

Upozorenje! Ne dodirujte vrhove zubaca lista testere ugaonikom.

Ako je potrebno podešavanje, postupite na sledeći način:

- ◆ Popustite dugme za zaključavanje pri obaranju ivica (e) i pritisnite blokadu obaranja ivice (t) da biste oslobodili ručicu za obaranje ivica. Pomerajte ručicu za obaranje ivice dok pokazivač ne pokaže 0° na skali za obaranje ivice. Pritegnite dugme za zaključavanje kod obaranja ivice (e).
- ◆ Olabavite plastično dugme (k) i pomoću ključa (i) popustite zavrtnj graničnika (jjj). Uklonite graničnik na levoj strani (v).
- ◆ Pritisnite glavu i zaključajte je u spušenom položaju ubacivanjem trna za zaključavanje. Vratite graničnik na levoj strani, a zatim postavite ugaonik na levu stranu graničnika i list testere. Dok se graničnik na levoj strani nalazi na ugaoniku, ključem (i) zategnite šestostrane zavrtnje na graničniku u redosledu sa desne strane.

Provera i podešavanje lista testere prema stolu (sl. 16–19)

- ◆ Popustite dugme za stezanje pri sečenju pod uglom (p).
- ◆ Pritisnite ručicu za obaranje ivica na desno kako bi se osigurala njena potpuno vertikalna pozicija prema graničniku ugaonog položaja koji se nalazi na graničniku za podešavanje vertikalnog položaja (cc) i pritegnite dugme za stezanje pri sečenju pod uglom.
- ◆ Pritiskajte glavu uređaja dok list testere ne uđe u žleb testere (s).
- ◆ Postavite ugaonik za podešavanje (tt) na sto i nagore prema listu testere (oo) (sl. 18).

Upozorenje! Ne dodirujte vrhove zubaca lista testere ugaonikom.

Ako je potrebno podešavanje, postupite na sledeći način:

- ◆ Okrećite zavrtnj za podešavanje vertikalnog položaja (bb) na jednu ili drugu stranu dok disk ne dođe na 90° prema stolu shodno merenju ugaonikom.
- ◆ Ako pokazivač sečenja pod uglom (xx) ne pokazuje na nulu na skali za sečenje pod uglom (q), popustite zavrtnj (yy) koji učvršćuje pokazivač i pomerite pokazivač ako je potrebno.

Podešavanje graničnika (sl. 22)

Gornji deo graničnika se može podesiti tako da obezbedi razmak, omogućavajući da testera obara ivice do punih 45° levo i 0° desno.

Da biste podesili levi graničnik (v):

- ◆ Popustite plastično dugme (k) i gurnite graničnik na levo.
- ◆ Napravite "suvi" hod sa isključenom testerom i proverite razmak. Podesite graničnik tako da bude što bliže listu testere, što je praktično da bi se obezbedila maksimalna podrška radnog komada, bez ometanja kretanja ručice nagore i nadole.
- ◆ Zategnite dugme.

Upozorenje! Vodeći žljebovi (zz) se mogu začepiti prašinom koja nastaje pri testerisanju. Koristite štap ili vazduh pod malim pritiskom za čišćenje vodećih žlebova.

Provera i podešavanje ugla sečenja (sl. 21, 22, 23)

- ◆ Popustite dugme za stezanje levog graničnika (k) i gurajte gornji deo levog graničnika ulevo dok može.
- ◆ Popustite dugme za stezanje pri sečenju pod uglom (p) i pomerajte krak testere na levu stranu dok se graničnik ugaonog položaja (z) ne osloni na graničnik za podešavanje položaja za sečenje pod uglom (aa). To je položaj sečenja pod uglom od 45°.

Ako je potrebno podešavanje, postupite na sledeći način:

- ◆ Popustite navrtku za zaključavanje (ww) za nekoliko okretaja i okrećite zavrtnj za podešavanje položaja graničnika za sečenje pod uglom (aa) na jednu ili drugu stranu dok pokazivač (xx) ne pokaže 45° kada je

graničnik ugaonog položaja (z) oslonjen na graničnik za podešavanje položaja za sečenje pod uglom.

- ◆ Dobro zategnite navrtku za zaključavanje (ww) pri čemu zavrtnj graničnika (aa) treba da stoji.
- ◆ Da biste postigli sečenje pod uglom od 0° desno ili 45° levo, dva zavrtnja za podešavanje graničnika moraju da se podese tako da omoguće kraku testere potrebno pomeranje.

Podešavanje graničnika dubine (urezivanje žlebova) (sl. 33)

Zavrtnj za podešavanje (ss) graničnika dubine mora se okrenuti u smeru kazaljke na satu ako želite da urezujete žleb.

- ◆ Nagnite glavu alata pomoću ručke do položaja u kojem je postignuta željena dubina žleba.
- ◆ Okrećite zavrtnj za podešavanje (ss) u smeru kretanja kazaljke na satu sve dok kraj zavrtnja ne dodirne graničnik kućišta.
- ◆ Polako vodite ruku alata nagore.

Vratite graničnik dubine u prvobitni položaj kada završite sa urezivanjem žlebova.

Postarajte se da sečiva testere ne dodiruju nijedan deo osnove ili ožljebljenu ploču.

Aktiviranje štitnika i vidljivosti

Štitnik lista testere na testeru je projektovan da se automatski podigne kada se ručica spusti i da se spustiti preko lista testere kada se ručica podigne.

Štitnik se može podići ručno kada se instalira ili skida list testere ili za kontrolu testere. NIKAD NE PODIŽITE ŠTITNIK LISTA TESTERE RUČNO OSIM KADA JE TESTERA ISKLJUČENA.

Napomena: Neki specijalni rezovi će zahtevati da ručno podignete štitnik. Prednji deo štitnika je rešetkast zbog vidljivosti pri sečenju. Iako rešetke značajno smanjuju razletanje otpada, oni ipak predstavljaju otvore u štitniku, pa se uvek moraju nositi naočare prilikom gledanja kroz rešetke.

Automatska električna kočnica

Vaša testera je opremljena automatskom električnom kočnicom za list testere koja zaustavlja list testere u roku od 10 sekundi od otpuštanja prekidača za uključivanje i isključivanje. Ona se ne može podešavati.

U određenim situacijama može doći do kašnjenja kočenja nakon otpuštanja prekidača za uključivanje i isključivanje. U retkim slučajevima se može desiti da se kočnica uopšte ne aktivira kada se list testere kreće do zaustavljanja.

U slučaju da dođe do kašnjenja ili „preskakanja“, uključite i isključite testeru 4 ili 5 puta. Ukoliko ovo stanje i dalje traje, odnesite alat u ovlašćeni STANLEY servisni centar radi popravke.

Uvek obezbedite da je list testere zaustavljen pre nego što ga uklonite iz žleba. Kočnica nije zamena za štitnike ili za obezbeđivanje vaše sigurnosti dok pomno pratite rad testere.

Četkice (sl. 1)

Upozorenje! Radi smanjenja opasnosti od povreda, isključite uređaj i izvucite utikač alata iz izvora napajanja pre nego što pokušate da ga pomerite, zamenite pribor ili napravite bilo kakva podešavanja.

Redovno pregledajte grafitne četkice tako što ćete isključiti alat iz struje i skinuti poklopac držača četkica (W) koji drži sklop četkice sa oprugom. Čuvajte četkice čistim i neka se slobodno kreću u njihovim vodicama.

Korišćene četkice uvek vratite tako da imaju istu orijentaciju u držaču kao pre uklanjanja.

Koristite samo identične STANLEY četkice. Korišćenje pravilne klase četkica je suštinski za pravilan rad električne kočnice. Nove četkice su ključne za pravilan rad električne kočnice. Novi sklopovi četkica se mogu nabaviti u lokalnom ovlašćenom STANLEY servisu. Neka alat radi u prazno (bez opterećenja) 10 minuta nakon stavljanja novih četkica.

Električna kočnica može da radi isprekidano dok se četkice ne nalegnu. Nakon provere ili servisiranja četkice uvek vratite poklopac za inspekciju četkica.

Tokom „razrađivanja“ nemojte vezivati, lepiti trakom ili na drugi način blokirati prekidač u uključenom položaju. Držite samo rukom.

Upotreba

Upozorenje! Uvek vodite računa o bezbednosnim merama i primenljivim propisima.

Upozorenje! Radi smanjenja opasnosti od povreda, isključite uređaj i izvucite utikač alata iz izvora napajanja pre bilo kakvih podešavanja ili uklanjanja/postavljanja priključaka ili pribora. Uverite se da je mašina postavljena tako da zadovoljava vaše ekonomske kriterijume u vezi sa visinom stola i stabilnošću. Lokacija mašine treba da se izabere tako da rukovalac ima dobar pregled i dovoljno slobodnog okolnog prostora oko mašine, što omogućava rukovanje radnim komadom bez prepreka.

Da biste smanjili efekte vibracija, pobrinite se da ambijentalna temperatura ne bude previše niska, da mašina i dodatna oprema budu dobro održavani i da su dimenzije radnog komada prikladne za ovu mašinu.

Pre rada

- ◆ Namestite odgovarajući list testere. Ne koristite listove testere koji su previše istrošeni. Maksimalna rotaciona brzina alata ne sme da prekorači maksimalnu rotacionu brzinu lista testere.
- ◆ Ne pokušavajte da sečete izuzetno male komade.
- ◆ Pustite da se list testere slobodno kreće. Ne primenjujte silu.
- ◆ Pustite da motor dostigne punu brzinu pre odsecanja.

- ◆ Uverite se da su sva dugmad za zaključavanje i stezne ručice učvršćene.
- ◆ Obezbedite radni komad.
- ◆ Iako će ova testera rezati drvo i mnoge neferitne materijale, ovo uputstvo za upotrebu se odnosi samo na rezanje drveta. Iste smernice važe i za druge materijale. Ne secite feritne materijale (gvožđe ili čelik) ili građevinske materijale sa ovom testerom! Ne koristite abrazivne diskove!
- ◆ Pobrinite se da koristite ožlebljenu ploču. Ne uključujte mašinu ako je žleb širi od 12 mm.

Uključivanje i isključivanje (sl. 24)

Za uključivanje testere gurnite polugu (dd) prema levo, zatim pritisnite prekidač za uključivanje/isključivanje (l). Testera će raditi dok je prekidač pritisnut. Sačekajte dok list testere ne postigne maksimalnu brzinu pre nego što napravite rez. Da biste isključili testeru, pustite prekidač. Sačekajte da se list zaustavi pre podizanja glave testere. Ne postoji način za zabavljanje prekidača u uključenom stanju. Na prekidaču za uključivanje i isključivanje postoji otvor (y) za umetanje katanca za zaključavanje prekidača.

Korišćenje LED sistema radnog svetla (sl. 1, 2)

Napomena: Kombinovana testera za obaranje ivice i sečenje pod uglom mora biti priključena na napajanje.

LED sistem radnog svetla je opremljen sa prekidačem za uključivanje i isključivanje (bb). LED sistem radnog svetla ne zavisi od prekidača za uključivanje i isključivanje testere. Svetlo ne mora da bude uključeno da bi testera radila.

Za sečenje po postojećoj nacrtanoj liniji na komadu drveta:

- ◆ Uključite sistem, zatim povucite naniže na radnoj dršci (a) da biste približili list testere blizu drveta. Na drvetu se pojavljuje senka od lista testere.
- ◆ Poravnajte nacrtanu liniju sa ivicom senke od lista testere. Možda ćete morati da podesite uglove za obaranje ivice ili sečenje pod uglom da biste tačno poravnali list testere sa nacrtanom linijom.

Položaj tela i ruku

Pravilno držanje tela i ruku pri radu sa kombinovanim testerom za obaranje ivica i sečenje pod uglom će olakšati sečenje i učiniti ga preciznijim i bezbednijim.

- ◆ Nikad ne stavljajte ruke blizu područja rezanja.
- ◆ Ruke ne stavljajte bliže od 150 mm u odnosu na list testere.
- ◆ Radni komad držite uz sto i graničnik tokom sečenja. Ruke držite u položaju dok se ne pusti prekidač i dok se list testere potpuno ne zaustavi.
- ◆ Uvek pravite „suve“ hodove (bez struje) pre nego što završite rez kako biste mogli da proverite putanju lista testere.
- ◆ Ne ukrštajte ruke.

- ♦ Oba stopala držite čvrsto na podu i održavajte pravilnu ravnotežu.
- ♦ Dok pomerate ručicu testere levo i desno, pratite je i stojite sa strane lista testere.
- ♦ Gledajte kroz rešetke na štitniku kada pratite liniju iscrtanu olovkom.

Osnovno sečenje

Vertikalni pravi rez (sl. 1, 2, 25)

Napomena: Uvek koristite listove testera od 254 mm sa otvorima za fiksiranje od 30 mm da biste postigli željeni kapacitet rezanja.

- ♦ Olabavite dugme za zaključavanje pri obaranju ivica (e) i pritisnite blokadu obaranja ivice (t) da biste oslobodili ručicu za obaranje ivica.
- ♦ Postavite rezu za obaranje ivica na 0° i pritegnite dugme za zaključavanje kod obaranja ivica (e).
- ♦ Drvo koje treba rezati postavite na graničnik (c, v).
- ♦ Uхватite radnu ručku (a) i gurnite polugu za deblokadu (dd) ulevo.
- ♦ Pritisnite prekidač za uključivanje/isključivanje (l) da biste pokrenuli motor.
- ♦ Pritisnite glavu uređaja da bi list testere mogao da preseče drvo i uđe u plastičnu ožlebljenu ploču (s).
- ♦ Kada završite rez, pustite okidač i sačekajte da se list testere potpuno zaustavi pre nego što podignete glavu uređaja u njegov gornji položaj mirovanja.

Vertikalni rezovi za obaranje ivica (sl. 1, 2, 26)

- ♦ Popustite dugme za zaključavanje pri obaranju ivica (e) i pritisnite blokadu obaranja ivice (t). Pomerite glavu uređaja levo ili desno na željeni ugao.
- ♦ Blokada obaranja ivica će izvršiti automatsko postavljanje na 0°, 15°, 22,5°, 31,6° i 45°. Ako je potreban neki međuugao ili 52°, čvrsto držite glavu testere i zaključajte pritezanjem dugmeta za zaključavanje kod obaranja ivice (e).
- ♦ Pobrinite se da ručica za zaključavanje pri obaranju ivica uvek bude dobro zaključana pre sečenja.
- ♦ Nastavite kao za vertikalno ravno presecanje.

Upozorenje! Kada obarate ivicu na kraju komada drveta sa malim odsecanjem, drvo postavite tako da se osigura da strana lista testere sa većim uglom bude okrenuta prema graničniku.

Rezovi za sečenje pod uglom (sl. 1, 2, 27)

Uglovi sečenja se mogu podesiti od 0° desno do 45° levo i mogu se seći sa ručicom za obaranje ivice postavljenom u položaju između nule i maksimalnog 45° položaja za obaranje ivice levo ili desno.

- ♦ Popustite dugme za stezanje levog graničnika (k) i gurajte gornji deo levog graničnika (v) ulevo dok može. Popustite dugme za stezanje pri sečenju pod uglom (p) i podesite željeni ugao.

- ♦ Čvrsto pritegnite dugme za stezanje pri sečenju pod uglom (p).
- ♦ Nastavite kao za vertikalno ravno presecanje.

Kvalitet rezova

Glatkoća bilo kog reza zavisi od brojnih faktora, npr. od materijala koji se seče. Kada se želi maksimalna glatkoća reza potrebna za oblikovanje i druge precizne radove, oštar (karbidni zupci 60) list testere i sporija za drvo, oštar (karbidni zupci 80-120) list testere i sporija za aluminijum, ravnomerna brzina sečenja će dovesti do željenih rezultata.

Upozorenje! Pazite da ne bude puženja materijala prilikom sečenja; stegnite materijal na mesto. Uvek sačekajte da se list testere potpuno zaustavi pre nego što podignete ručicu. Ako se mala vlakna drveta i dalje odvajaju na zadnjem delu radnog komada, zalepite komad trake za maskiranje na drvetu gde treba izvršiti sečenje. Secite preko trake i pažljivo uklonite traku kad završite.

Sečenje komada iste dužine (sl. 20)

Kada sečete više komada materijala na istu dužinu, u rasponu od 230 mm do 400 mm, koristite ploču za podešavanje (ee). Instalirajte ploču za podešavanje na držač (ee) kao što je prikazano na slici 20.

Poravnajte liniju sečenja na radnom predmetu sa levom ili desnom stranom proreza u ožlebljenoj ploči i, dok držite predmet, pomerite ploču za podešavanje tako da naleže uz samu ivicu predmeta.

Zatim pričvrstite ploču za podešavanje pomoću zavrtnja.

Kada se ploča za podešavanje ne koristi, odvrnite zavrtnj i okrenite je u stranu da ne smeta.

Stezanje radnog komada (sl. 3, 7, 38)

- ♦ Kada god je moguće stegnite drvo/ aluminijum radi rezanja.
- ♦ Da biste postigli najbolje rezultate, koristite stegu (gg) koja je napravljena za rad sa vašom testerom. Stegnite radni komad prema graničniku kad god je moguće. Stezanje možete da vršite sa obe strane lista testere; imajte na umu da stegu postavite na čvrstu, ravnu površinu graničnika.
- ♦ Montaža stega: Umetnite vertikalnu stegu u otvore (mm) kao što je prikazano na slici 7, a zatim okrećite do pravilnog položaja. U slučaju da je potrebna horizontalna stega, montirajte je u otvore (qq) kao što je prikazano na slici 38.

Upozorenje! Uvek koristite stegu ako sečete nefertitne materijale.

Upozorenje! Uvek koristite i vertikalnu i horizontalnu stegu kada sečete male komade.

Oslonac za dugačke komade (sl. 3, 8)

- ♦ Za duge radne komade uvek koristite podršku.
- ♦ Za najbolje rezultate koristite produžni radni oslonac da biste produžili širinu stola vaše testere. Poduprite dugačke

radne komade koristeći praktična sredstva kao što su kobilice za testere ili slične uređaje da krajevi ne bi padali.

- ♦ Montaža radnog oslonca (sl. 8): Koristite isporučeni ključ za list testere (i) da biste olabavili zavrtnje. Umetnite radni oslonac u otvore (h). Pritegnite zavrtnje.

Sečenje aluminijumskih profila

Upozorenje! Nikada ne pokušavajte da sečete deblje ili oble aluminijumske profile. Deblji aluminijumski profili mogu da se olabave tokom rada, dok obli aluminijumski profili ne mogu dobro da se učvrste ovim alatom.

Kada pričvršćujete aluminijumske profile, koristite distancere ili komade otpadnog materijala, kao što je prikazano na slici 28, kako biste sprečili deformaciju aluminijuma. Koristite mazivo za sečenje kada sečete aluminijumske profile kako biste sprečili nakupljanje aluminijuma na sečivu.

Sečenje ramova za slike, kutija sa zakošenim stranicama i drugih četvorostranih konstrukcija (sl. 29, 30)

Ukrajanje i drugi ramovi

Pokušajte sa nekoliko jednostavnih projekata korišćenjem otpadnog drveta dok ne steknete „osećaj“ za testeru. Vaša testera je savršeni alat za obaranje ivica čoškova kao što je pokazano na sl. 30. Prikazani spoj je napravljen korišćenjem dugmadi za podešavanje uglova.

Korišćenje dugmeta za podešavanje ugla

Za dve ploče je izvršeno podešavanje uglova na 45°, što daje ugao od 90°. Ručica za obaranje ivica je zaključana u nultom položaju. Drvo je postavljeno sa ravnom stranom ploče prema stolu, sa uskom ivicom prema graničniku.

Korišćenje dugmeta za podešavanje obaranja ivica

Isti rez je napravljen sa obaranjem ivica desno i levo kada je površina ploče prema graničniku.

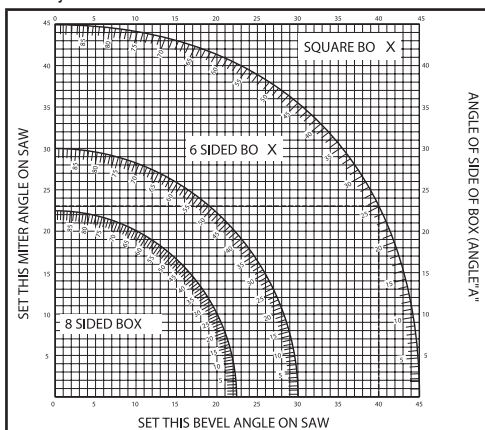
Ova dva crteža (sl. 29 i 30) su namenjena samo za četvorostrane predmete. Sa promenom broja strana menjaju se i uglovi za obaranje ivica i uglovi za sečenje pod uglom. Donja tabela daje pravilne uglove za razne oblike, pod pretpostavkom da su sve stranice jednake dužine. Za oblik koji nije pokazan u tabeli, podelite 180° sa brojem stranica da biste odredili ugao za obaranje ivica ili ugao za sečenje pod uglom.

Br. stranica	Ugao za obaranje ivice ili sečenje pod uglom
4	45°
5	36°
6	30°
7	25,7°
8	22,5°
9	20°
10	18°

Kombinovano obaranje i sečenje (sl. 29–32)

Kombinovano obaranje i sečenje predstavlja rez koji je napravljen istovremenim korišćenjem ugla za obaranje ivica (sl. 30) i ugla za sečenje pod uglom (sl. 29). Ovo je tip reza koji se koristi za pravljenje ramova ili kutija sa zakošenim stranicama kao što je pokazano na slici 31.

Upozorenje! Ako se ugao rezanja menja od reza do reza, proverite da li su dugme za stezanje ručice za sečenje pod uglom i dugme za zaključavanje ručice za obaranje dobro učvršćena. Ova dugmad moraju dobro da se pritegnu nakon obavljanja izmena na ručici za sečenje pod uglom ili ručici za obaranje ivica.



- ♦ Ovaj dijagram će vam pomoći pri izboru pravilnih podešenja za sečenje pod uglom i obaranje ivica za uobičajene kombinovane rezove na ovaj način. Da biste koristili dijagram, izaberite željeni ugao "A" (sl. 32) za svoj projekat i pronađite ugao na odgovarajućem luku dijagrama. Od te tačke spustite liniju na dole da biste pronašli pravilan ugao za sečenje pod uglom i povucite liniju horizontalno da biste pronašli pravilan ugao za obaranje ivica.
- ♦ Podesite testeru kao na propisane uglove i napravite nekoliko probnih rezova.
- ♦ Vežbajte sastavljanje izreznanih delova.

- ◆ Primer: Da biste napravili 4-stranu kutiju sa spoljnim uglovima od 25° (ugao "A") (sl. 32), koristite gornji desni luk. Nadite 25° na lučnoj skali. Pratite horizontalnu liniju preseka sa obe strane da biste dobili ugao za obaranje ivica na testeri (23°). Pratite vertikalnu liniju preseka do vrha ili do dna da biste dobili ugao za sečenje pod uglom na testeri (40°). Uvek napravite probne rezove na par otpadnih komada drveta da biste proverili podešenja.

Sečenje podnih lajsni

Sečenje podnih lajsni se vrši pod uglom od 45°.

- ◆ Uvek pravite „suve“ hodove bez struje pre nego što izvršite rezanje.
- ◆ Svi rezovi se prave tako da poledina lajsne leži ravno na testeri.

Unutrašnji ugao

Leva strana

- ◆ Postavite lajsnu sa vrhom lajsne prema graničniku.
- ◆ Osigurajte levu stranu reza.

Desna strana

- ◆ Postavite lajsnu sa dnom lajsne prema graničniku.
- ◆ Osigurajte levu stranu reza.

Spoljni ugao

Leva strana

- ◆ Postavite lajsnu sa dnom lajsne prema graničniku.
- ◆ Osigurajte desnu stranu reza.

Desna strana

- ◆ Postavite lajsnu sa vrhom lajsne prema graničniku.
- ◆ Osigurajte desnu stranu reza.

Sečenje krunastih lajsni

Sečenje krunastih lajsni se vrši kao kombinovano sečenje.

Da biste postigli izuzetnu preciznost, vaša testera ima unapred podešene položaje uglova na 31,6° za kosi rez, a postoji i oznaka na skali nagiba (bevel) na 33,9°. Ova podešenja su standardna za krunaste lajsne sa uglovima od 52° pri vrhu i 38° pri dnu.

- ◆ Napravite probne rezove korišćenjem otpadnog materijala pre nego što izvršite finalno rezanje.
- ◆ Svi rezovi se prave sa levim uglom i sa poledinom lajsne prema osnovi.

Unutrašnji ugao

Leva strana

- ◆ Vrh lajsne prema graničniku.
- ◆ Obaranje ivice desno.
- ◆ Osigurajte levu stranu reza.

Desna strana

- ◆ Dno lajsne prema graničniku.
- ◆ Obaranje ivice levo.
- ◆ Osigurajte levu stranu reza.

Spoljni ugao

Leva strana

- ◆ Dno lajsne prema graničniku.
- ◆ Obaranje ivice levo.
- ◆ Osigurajte levu stranu reza.

Desna strana

- ◆ Vrh lajsne prema graničniku.
- ◆ Obaranje ivice desno.
- ◆ Osigurajte desnu stranu reza.

Specijalni rezovi

- ◆ Svi rezovi se prave kada je materijal osiguran na stolu i pomoću graničnika. Obavezno pravilno obezbedite radni komad.

Savijen materijal (sl. 35, 36)

Prilikom sečenja savijenog materijala, postavite ga uvek kao što je prikazano na slici 35, a nikada kao što je prikazano u slici 36.

Nepravilno pozicioniranje materijala može da prouzrokuje priklještenje materijala na kraju završetka reza.

Sečenje velikih materijala (sl. 37)

Ponekad će biti potrebno iseći komad drveta koji je suviše veliki da stane ispod štitnika lista testere. Malo dodatne visine se može dobiti kotrljanjem štitnika naviše izvan putanje, kao što je prikazano u slici 37.

Izbegavajte ovo da radite, ali ako je neophodno, onda će testera raditi pravilno i napraviti veće sečenje. NIKAD NE VEZUJTE, NE LEPITE I NE DRŽITE ŠTITNIK NA DRUGI NAČIN OTVORENIM DOK RADITE SA OVOM TESTEROM.

Izbacivanje prašine (sl. 2, 3)

Namestite vreću za prašinu (ff) na otvor za prašinu (n).

Upozorenje! Kadgod je moguće, povežite uređaj za izbacivanje prašine koji je projektovan u skladu sa relevantnim propisima vezanim za emisiju prašine. Povežite uređaj za izbacivanje prašine koji je projektovan u skladu sa relevantnim propisima. Brzina vazduha eksterno priključenog sistema treba da bude 20 m/s ±2 m/s. Brzinu treba izmeriti u priključnoj cevi kod tačke priključivanja, sa priključenim alatom koji ne radi.

Transport (sl. 4, 5)

Da bi kombinovana testera za obaranje ivica i sečenje pod uglom mogla praktično da se nosi, na vrhu ručice testere se nalazi drška za nošenje (m).

- ◆ Da biste transportovali testeru, spustite glavu uređaja i pritisnite trn za zaključavanje (o).
- ◆ Uvek koristite dršku za nošenje (m) ili udubljenja za ruke (r) pokazana na sl. 5 za transport testere.

Pribori

Rad vašeg alata zavisi od korišćenih pribora. STANLEY pribori su izrađeni po standardima za visok kvalitet i dizajnirani su da poboljšaju performanse vašeg alata. Korišćenjem ovih pribora postići ćete najbolje rezultate sa vašim alatom.

Održavanje

Vaš STANLEY uređaj/alat sa kablom ili bežični uređaj/alat dizajniran je za rad u dužem vremenskom periodu sa minimalnim zahtevima u pogledu održavanja. Kontinuirani zadovoljavajući rad zavisi od pravilnog održavanja alata i redovnog čišćenja.

Upozorenje! Pre obavljanja bilo kakvih radova na održavanju električnih alata sa ili bez kabla:

- ◆ Isključite alat i izvucite utikač alata iz utičnice.
- ◆ Ili isključite alat i izvadite bateriju iz uređaja/alata ako uređaj/alat ima posebnu bateriju.
- ◆ Ili potpuno ispraznite bateriju ako je ugrađena u alat, a zatim isključite alat.
- ◆ Pre čišćenja isključite punjač iz struje. Vaš punjač ne zahteva nikakvo drugo održavanje osim redovnog čišćenja.
- ◆ Redovno čistite ventilacione otvore na vašem uređaju/alatu/punjaču pomoću mekane četke ili suve krpe.
- ◆ Redovno čistite kućište motora koristeći vlažnu krpu. Ne koristite bilo kakva sredstva za čišćenje koja su abrazivna ili sadrže rastvarač.
- ◆ Redovno otvarajte steznu glavu i lupkajte je da biste uklonili prašinu iz unutrašnjosti (ako je deo opreme).

Zaštita životne sredine



Odvojeno sakupljanje. Proizvodi i baterije označene ovim simbolom ne smeju se odlagati sa otpadom iz domaćinstva.

Proizvodi i baterije sadrže materijale koji se mogu reciklirati, smanjujući time potražnju za sirovinama.

Reciklirajte električne proizvode i baterije u skladu sa lokalnim propisima. Više informacija možete naći na www.2helpU.com

Tehnički podaci

		SM1650
Napon	V _{ac}	220 - 240
Frekvencija	Hz	50/ 60
Ulazna snaga	Š	1650
Prečnik lista testere	mm	254
Širina reza sečiva	mm	2,8
Prečnik otvora	mm	30
Maks. brzina lista testere	min ⁻¹	6,3
Obaranje ivica (maks. položaji)	levo desno	47° 0°
0° kosi rez, 0° nagib		75mmx140mm
45° kosi rez, 0° nagib		75mmx95mm
0° kosi rez, 45° nagib		48mmx140mm
45° kosi rez, 45° nagib		48mmx95mm
Vreme automatskog kočenja lista testere	s	<10,0
Težina	kg	10,5

Nivo zvučnog pritiska u skladu sa EN62841:		
Zvučni pritisak (L _{pa})	dB(A)	98,5
Zvučni pritisak, odstupanje (K _{pa})	dB(A)	3
Zvučna snaga (L _{wa})	dB(A)	109
Zvučna snaga, odstupanje (K _{wa})	dB(A)	3

EC izjava o usklađenosti

DIREKTIVA ZA MAŠINE



SM1650 - kombinovana testera
 STANLEY izjavljuje da su proizvodi opisani u delu „Tehnički
 podaci“ usklađeni sa: 2006/42/EC,
 EN 62841-1:2015+A11:2022,
 EN IEC 62841-3- 9:2020+A11:2020.

Ovi proizvodi su takođe usklađeni sa direktivom
 2014/30/EU i 2011/65/EU. Za više informacija kontaktirajte
 STANLEY na sledećoj adresi ili ih potražite na poledini
 uputstva za upotrebu.

Dolepotpisani je odgovoran za pripremu tehničke
 dokumentacije i daje ovu izjavu za račun kompanije STANLEY.

Patrick Diepenbach
 Glavni Menadžer, Benelux
 STANLEY,
 Richard-Klinger-Strasse 11,
 65510 Idstein,
 Nemačka
 7/18/2023

Garancija

U slučaju da je vaš proizvod firme STANLEY postane
 neispravan zbog greške u materijalima ili izradi u periodu od
 24 meseci od datuma kupovine, STANLEY garantuje da će
 zameniti neispravne delove ili – zavisno od našeg nahođenja
 – zameniti uređaj besplatno u slučaju:

- Da proizvod nije nenamenski upotrebljavan i korišćen je
 u skladu sa uputstvom za upotrebu;
- Da je proizvod bio izložen umerenom habanju i trošenju;
- Da nisu pokušane popravke od strane neovlašćenih lica;
- Da je dostavljen dokaz o datumu kupovine;
- Da je STANLEY proizvod vraćen u kompletnom stanju, sa
 svim originalnim delovima;
- Da proizvod nije korišćen u svrhe iznajmljivanja.

Ako želite da podnesete reklamaciju, kontaktirajte svog
 prodavca ili proverite lokaciju najbližeg ovlašćenog STANLEY
 serviseru u STANLEY katalogu, ili se obratite lokalnoj
 STANLEY kancelariji na adresi navedenoj u ovom priručniku.
 Spisak ovlašćenih STANLEY serviseru i potpune informacije
 o našim uslugama za rezervne delove naći ćete na internetu,
 na adresi: www.2helpU.com

Наменета употреба

Вашата потезна пила STANLEY SM1650 е направена за сечење на дрво и алуминиум, производи од дрво, производи од алуминиум и пластика. Со неа се вршат операции на попречно сечење и сечење под агол на листот и агол на сечење лесно, прецизно и безбедно. Алатката е наменета за професионална употреба.

Упатства за безбедна употреба

Општи безбедносни предупредувања при користење на електрични алатки



ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ! Прочитајте ги сите мерки за претпазливост, упатства, скици и технички карактеристики што ќе ги добиете со оваа електрична алатка. Непридржување кон мерките за безбедност и долунаведените упатства може да доведе до електричен удар, пожар и/или сериозна повреда.

Сочувајте ги сите предупредувања и упатства за идно прегледување. Терминот „електрична алатка“ во сите предупредувања се однесува на вашата електрична алатка која работи на струја (преку кабел), или на електрична алатка која работи на батерии (без кабел).

1. Безбедност на работното место

- Одржувајте го работното место чисто и добро осветлено.** Пренатрупани и темни места се причина за незгоди.
- Немојте да работите со електрични алатки во експлозивни опкружувања, какви што постојат кога има присуство на запаливи течности, гасови или честички.** Електричните алатки произведуваат искри што можат да ги запалат честичките или испарувањата.
- Држете ги децата и присутните лица настрана додека употребувате електрична алатка.** Одвлекување на вниманието може да предизвика да изгубите контрола.

2. Безбедност од електричен удар

- Приклучокот на електричната алатка мора да се совпаѓа со приклучницата. Никогаш не преправајте го приклучокот. Не употребувајте адаптерски приклучоци со заземјени електрични алатки.** Непреправените приклучоци и соодветните приклучници ќе го намалат ризикот од електричен удар.
- Избегнувајте телесен контакт со заземјени површини како што се цевки, радијатори, шпорети или фрижидери.** Има зголемен ризик од електричен удар ако вашето тело е заземјено.

- Не изложувајте ги електричните алатки на дожд или влага.** Навлегувањето на вода во електричната алатка го зголемува ризикот од електричен удар.
- Употребувајте го кабелот правилно. Никогаш не употребувајте го кабелот за носење, влечење или исклучување на електричната алатка. Држете го кабелот настрана од топлина, масло, остри рабови или подвижни делови.** Оштетените или заплетканите кабли го зголемуваат ризикот од електричен удар.
- Кога работите со електрична алатка надвор, употребувајте продолжен кабел кој е соодветен за надворешна употреба.** Употребата на кабел што е соодветен за надворешна употреба го намалува ризикот од електричен удар.
- Доколку работењето со електрична алатка во влажна средина не може да се избегне, употребувајте заштитна диференцијална (FID) склопка.** Употребата на заштитна диференцијална (FID) склопка го намалува ризикот од електричен удар.

3. Лична безбедност

- Бидете претпазливи, внимавајте што правите и бидете разумни кога работите со електрична алатка. Не употребувајте електрична алатка кога сте уморни или кога сте под влијание на дрога, алкохол или лекови.** Еден момент на невнимание за време на работење со електрична алатка може да доведе до сериозна лична повреда.
- Носете опрема за лична заштита. Секогаш носете заштита за очите.** Заштитната опрема, како што се маски против прав, нелизгачки сигурносни обувки, шлемови или штитници за слухот, ќе го намали бројот на повреди кога се употребува за соодветни работни услови.
- Спречете ненамерно вклучување на алатката. Обезбедете прекинувачот да биде во исклучена положба пред да ја приклучите алатката на струја или на батериски пакет или пред да ја подигнете или пренесувате алатката.** Пренесувањето на електрични алатки со прстот на прекинувачот или приклучување на извор на струја на вклучени алатки може да доведе до незгоди.
- Отстранете ги сите алатки за подесување или клучеви пред да ја вклучите електричната алатка.** Клуч или алатка за подесување што е прикачена на ротирачкиот дел на електричната алатка може да доведе до повреда.
- Не посегајте далеку. Цврсто стојте на земјата и имајте рамнотежа во секое време.** Ова овозможува подобра контрола над електричната алатка во неочекувани ситуации.
- Носете соодветна облека. Не носете широка облека или накит. Држете ги косата и облеката**

настрана од подвижните делови. Широката облека, накитот или долгата коса може да бидат фатени во подвижните делови.

- g. Доколку на уредите постои можност за приклучување на опрема за извлекување и собирање на прав, обезбедете таа да биде приклучена и правилно употребувана. Собирањето на права може да ги намали опасностите поврзани со прав.
 - h. Не дозволувајте познавањето здобиено со често користење на алатките да ви дозволи да се опуштите и да ги игнорирате принципите за безбедност на алатката. Неодговорна работа може да предизвика сериозна повреда за дел од секунда.
4. Употреба и одржување на електрични алатки
 - a. Не употребувајте ја електричната алатка на сила. Употребувајте електрична алатка што е соодветна за вашата работа. Соодветната електрична алатка ќе ја заврши работата подобро и побезбедно со брзината за која што била дизајнирана.
 - b. Не употребувајте ја електричната алатка доколку прекинувачот не ја вклучува и исклучува. Секоја електрична алатка што не може да се контролира преку прекинувачот е опасна и мора да биде поправена.
 - c. Исклучете го приклучокот од изворот на струја и/или извадете го батерискиот пакет, ако може да се извади, од електричната алатка пред да правите подесувања, менувате додатоци или пред да ги складираате електричните алатки. Таквите превентивни безбедносни мерки го намалуваат ризикот за случајно вклучување на електричната алатка.
 - d. Складирајте ги електричните алатки што не ги употребувате надвор од досег на децата и не дозволувајте да ги употребуваат лица кои не се запознаени со нивната функција и со овие упатства. Електричните алатки се опасни кога со нив ракуваат необучени корисници.
 - e. Одржувајте ги електричните алатки и додатоци. Проверете дали подвижните делови се лошо поставени, заглавени или оштетени, или постои друга состојба што би можела да влијае врз работењето на електричните алатки. Доколку електричната алатка е оштетена, однесете ја на поправка пред да ја употребувате. Многу незгоди се предизвикани од лошо одржувани електрични алатки.
 - f. Одржувајте ги алатките за сечење остри и чисти. Правилно одржуваните алатки за сечење со остри рабови за сечење имаат помала шанса да се заглават и полесно се управуваат.

- g. Употребувајте ги електричните алатки, приборот, битови и сл. во согласност со овие упатства, имајќи ги во предвид работните услови и работата која треба да се заврши. Употребата на електрична алатка за работа што е различна од нејзината намена може да доведе до опасна ситуација.
- h. Одржувајте ги рачките и површините за држење суви, чисти и неизвалкани со масла или масти. Лизгави рачки и површини за држење не дозволуваат безбедно ракување и контрола на алатката во неочекувани ситуации.

5. Сервис

- a. Вашата електрична алатка треба да ја сервисира квалификувано лице кое користи само идентични резервни делови. Вака ќе бидете сигурни дека се одржува безбедноста на електричната алатка.

Упатства за безбедност за потезни пили

- ◆ Потезните пили се наменети за сечење дрво или производи слични на дрво, не можат да се користат со абразивни тркала за сечење на црни метали како што се шипки, прачки, навојни шипки, итн. Абразивната прав предизвикува подвижни делови како што е долниот штитник да се заглават. Искрите од абразивното сечење ќе го изгорат долниот штитник, вметокот за засек и другите пластични делови.
- ◆ Употребувајте стеги да го поткрепите работниот материјал секогаш кога тоа е практично. Ако го придржувате работното парче рачно, секогаш мора да ја држите раката најмалку 100 mm од двете страни од листот за пила. Не користете ја оваа пила за да ги исечете парчињата што се премногу мали за безбедно да се прицврстат или да се држат со рака. Ако вашата рака е поставена премногу близу до листот на пилата, постои зголемен ризик од повреда од контакт со ножот.
- ◆ Работното парче мора да биде стационарно и прицврстено или држено во однос на граничникот и масата. Не нанесувајте го работното парче во сечилото или не пресекувајте „со слободна рака“ на кој било начин. Неприцврстените или подвижните делови може да бидат отфрлени со големи брзини, предизвикувајќи повреда.
- ◆ Туркајте ја пилата низ работното парче. Не извлекувајте ја пилата низ работното парче. За да направите засек, подигнете ја главата на пилата и повлечете ја над работното парче без сечење, стартувајте го моторот, притиснете ја главата на пилата надолу и туркајте ја пилата низ работното парче. Сечењето со удар веројатно ќе предизвика листот на пилата да се качи на врвот на работното

парче и насилно да го отфрли склопот на листот кон ракувачот.

- ◆ **Никогаш не поминувајте со раката преку планираната линија на сечење или пред или зад листот за пила.** Поддршката на работното парче со „вкрстени раце“, односно држење на работното парче десно од листот на пилата со левата рака или обратно, е многу опасно.
- ◆ **Не посегнувајте зад граничникот со која било рака поблиску од 100 mm од која било страна на листот за да отстраните остатоци од дрво или за која било друга причина додека листот се врти.** Близината на подвижниот лист до раката може да не е очигледна и може да бидете сериозно повредени.
- ◆ **Проучете го работното парче пред да сечете.** Ако работното парче е свиткано или деформирано, прицврстете го така што надворешната свиткана страна да биде свртена кон граничникот. Секогаш бидете сигурни дека нема празнина помеѓу работното парче, граничникот и масата долж линијата на сечењето. Свитканите или деформираните делови може да се извртат или поместат и може да предизвикаат врзување на листот за сечење додека сече. Во работното парче не смее да има шајки или страни предмети.
- ◆ **Не користете ја пилата на масата има алати, отпадоци од дрво, итн., освен работното парче** Мали остатоци или слободни парчиња дрво или други предмети кои се во контакт со вртечкиот лист може да се отфрлат со голема брзина.
- ◆ **Сечете едно по едно работно парче.** Наредени повеќе работни парчиња не може соодветно да се прицврстат или затегнат и може да се врат на листот или да се поместат за време на сечењето.
- ◆ **Уверете се дека потезната пила е монтирана или поставена на рамна, цврста работна површина пред употреба.** Рамната и цврста работна површина го намалуваат ризикот потезната пила да стане нестабилна.
- ◆ **Планирајте ја работата.** Секој пат кога ќе го смените поставувањето на аголот на закосување на листот или косиот агол на сечење, проверете дали прилагодливиот граничник е правилно поставен за да го поддржи работното парче и да не се меша со листот или системот за заштита. Без да ја вклучите алатката и без работното парче на масата, поместете го листот на пилата преку комплетно симулирано сечење за да се осигурите дека нема да има пречки или опасност да се исече граничникот.
- ◆ **Обезбедете соодветна поддршка, како што се проширувања на работни маси, работна основа, итн. за работно парче што е пошироко или подолго од масата.** Работни парчиња што се подолги или

пошироки од потезната пила може да се измрдаат ако не се правилно прицврстени. Парчиња или врвови на работното парче можат да го подигнат долниот штитник или да се исфрлат од ротирачкиот лист.

- ◆ **Не користете друго лице како замена за продолжување на табелата или како дополнителна поддршка.** Нестабилната подлога за работното парче може да предизвика врзување на листот или поместување на работното парче за време на операцијата за сечење што ќе ве повлече вас и помошникот во ротирачкиот лист.
- ◆ **Пресеченото парче не смее да се заглави или да се притисне во ротирачкиот лист на пилата.** Ако е ограничено, односно ако се користат граничници за должината, исеченото парче може да се заглави во листот и отфрли насилно.
- ◆ **Секогаш користете стега или основа за фиксирање дизајнирана правилно да го поддржи кружниот материјал, како што се прачки или цевки.** Прачките имаат тенденција да се тркалаат додека се сечат, предизвикувајќи листот да "гризе" и да ја повлече раката во листот.
- ◆ **Дозволете листот да достигне полна брзина пред да контактира со работното парче.** Ова ќе го намали ризикот од отфрлање на работното парче.
- ◆ **Ако работното парче или листот се заглават, исклучете ја потезната пила.** Почekaјте сите подвижни делови да застанат за да го исклучите кабелот од изворот на напојување и/или да го отстраните батерискиот пакет. Потоа работете на ослободување на заглавениот материјал. Продолженото сечење со заглавено парче може да предизвика губење на контролата или оштетување на потезната пила.
- ◆ **По завршувањето на сечењето, отпуштете го чкрапалото, држете ја главата на пилата надолу и почекајте листот да запре пред да го отстраните парчето.** Посегнување со раката во близина на листот е опасно.
- ◆ **Држете ја рачката цврсто кога правите нецелосно сечење или кога го ослободувате чкрапалото пред главата на пилата да е комплетно во положба на надолу.** Сопирањето на пилата може да предизвика главата на пилата да биде ненадејно повлечена надолу, предизвикувајќи ризик од повреда.
- ◆ **Избегнувајте неконтролирано ослободување на единицата на пилата од целосно спуштена положба.**

Дополнителни упатства за безбедност за потезни пили

- ◆ **Машината е опремена со посебно конфигуриран кабел за напојување што може да биде заменет само од производителот или од неговиот овластен сервисер.**

- ◆ Немојте да ја употребувате пилата за сечење на материјали што не се препорачани од страна на производителот.
- ◆ Сечењето пластика, дрво обложено со лимфа и други материјали може да предизвика акумулација на топениот материјал на врвовите на листот и на телото на листот, што го зголемува ризикот од прегревање на листот и врзување при сечење.
- ◆ Не ракувајте со машината без наместени штитници или пак ако штитниците не функционираат или не се одржувани правилно.
- ◆ Осигурите се дека дршката е зацврстена кога ќе правите закосени резови.
- ◆ Одржувајте го подот околу машината чист и без отпаден материјал, на пр. струготини и исечени парчиња.
- ◆ Користете соодветно наострени листови. Имајте ја предвид ознаката за максималната брзина на листот.
- ◆ Осигурите се дека сите винтови за прицврстување и рачки на стеги се прицврстени пред да почнете со работа.
- ◆ Никогаш не ставајте ги рацете во пределот на листот кога пилата е поврзана со извор на електрична енергија.
- ◆ Никогаш не обидувајте се да запрете машина во брзо движење со заглавување на алатка или други предмети на листот; може да се случи сериозна несреќа.
- ◆ Пред употреба на каков било додаток, погледнете во прирачникот за упатства. Несоодветната примена на некој додаток може да предизвика оштетување.
- ◆ Користете држач или носете ракавици кога работите со лист на пила.
- ◆ Осигурите се дека листот е соодветно монтиран пред да почнете со работа.
- ◆ Осигурите се дека листот ротира во правилната насока.
- ◆ Бидете внимателни кога правите канали.
- ◆ Не користете листови со помал или поголем дијаметар од препорачаниот. За соодветната брзина на листот погледнете во техничките податоци. Употребувајте само листови што се наведени во ова упатство и што се во согласност со EN 847-1.
- ◆ Имајте предвид да монтирате специјално дизајнирани листови за намалување на бучавата.
- ◆ Не користете HSS листови.
- ◆ Не користете напукнати или оштетени листови.
- ◆ Не користете резни или дијамантски дискови.
- ◆ Никогаш не ја користете пилата без сечната плоча.
- ◆ Кренете го листот од засекот во работниот материјал пред да го ослободите прекинувачот.
- ◆ Не потпирајте ништо врз вентилаторот за да ја држи оската на моторот.
- ◆ Штитникот за листот на пилата автоматски ќе се подигне кога ќе ја спуштите дршката; тој ќе се спушти врз листот кога рачката за отпуштање на главата од горната положба (сс) ќе биде притисната.
- ◆ Никогаш немојте рачно да го подигнете штитникот за листот доколку пилата не е исклучена. Штитникот може рачно да се подига само при монтирање и отстранување на листови или кога се врши преглед на пилата.
- ◆ Повремено проверувајте дали воздушните канали на моторот се чисти и без струготини.
- ◆ Заменете ја сечната плоча кога ќе се изаби. Погледнете ја листата на сервисни делови што доаѓа со алатката.
- ◆ Исклучете ја машината од струја пред да почнете да ја одржувате или кога ги менувате листовите.
- ◆ Никогаш не вршете чистење или одржување кога машината уште работи и главата не е во состојба на мирување.
- ◆ Кога е можно, секогаш монтирајте ја машината на маса.
- ◆ Предниот дел од штитникот е опремен со решетки за прегледност додека сечете. Иако решетките го намалуваат количеството на излетани парчиња, тие сепак се отвори на штитникот и секогаш мора да се носат заштитни очила кога се гледа низ нив.
- ◆ Поврзете ја пилата со уред за собирање на прав кога сечете дрво. Секогаш имајте ги во предвид факторите кои влијаат на изложеност на прав, како на пример:
 - видот на материјал што ќе се обработува (иверицата создава повеќе прав од дрвото);
 - остријата на листот;
 - правилно подесување на листот,
 - екстрактор на прав со воздушна брзина не помала од 20 m/s.
 Осигурите опремата за извлекување на прав и капациите, преградите и одводите да бидат правилно наместени.
- ◆ Бидете свесни за следните фактори кои што влијаат на изложеност на бучава:
 - употребувајте листови што се направени да ја намалат емисијата на бучава;
 - користете само добро наострени листови;
- ◆ Одржување на машината мора да се спроведува периодично;
- ◆ Дефектите на машината, вклучувајќи ги тука штитниците и листовите, треба да се пријават во истиот момент кога ќе се забележат;
- ◆ Обезбедете соодветно општо или локализирано осветлување;
- ◆ Осигурите се дека ракувачот е соодветно обучен за употреба, подесување и работење со машината;

- ◆ Осигурите се дека дистанцерите и прстените на вретеното се соодветни за целта како што е напишано во овој прирачник.
- ◆ Воздржете се од вадење на отсечени делови или друг дел од работниот материјал од местото на сечење додека машината е вклучена и главата на пилата не е во мирување
- ◆ Никогаш не сечете работни парчиња пократки од 30 mm (Скица 34).
- ◆ Без дополнителна поддршка, машината е дизајнирана да прифати максимална големина на работни парчиња со:
 - Висина 75 mm на ширина 140 mm и должина 460 mm
 - Подолгите работни парчиња треба да бидат поддржани од соодветна дополнителна маса (работна потпора). Секогаш цврсто прицврстете го предметот на обработка.
- ◆ Во случај на несреќа или дефект на машината, веднаш исклучете ја машината и извадете го кабелот од струја.
- ◆ Пријавете го дефектот и обележете ја машината во соодветна форма за да ги спречите другите луѓе да ја користат дефектната машина.
- ◆ Кога листот е блокиран поради огромна влезна сила при сечење, исклучете ја машината и извадете го кабелот од струја. Отстранете го предметот на обработка и обезбедете листот на пилата да може слободно да се движи. Вклучете ја машината и започнете ново сечење со намалена влезна сила.
- ◆ Никогаш не сечете легури, особено магнезиум.
- ◆ Секогаш кога ситуацијата дозволува, прицврстете ја машината на работна маса со завртки.

Преостанати ризици

Следните ризици се поврзани со употребата на пили:

– повреди поради допирање на вртечките делови

Дури и ако се применат соодветните правила за

безбедност и се користи безбедносна опрема,

одредени останати ризици не можат да се избегнат.

Тоа се:

- ◆ Оштетување на слухот.
- ◆ Ризик од незгоди предизвикани поради непокриени делови на вртечки лист.
- ◆ Ризик од повреда при менување на листот.
- ◆ Ризик од прикleshтување на прстите при отворање на штитниците.
- ◆ Опасности по здравје предизвикани поради вдишување на прав што се создава кога се сече дрво, особено даб, бука и иверка.

Следните фактори го зголемуваат ризикот од проблеми со дишењето:

- ◆ Неприкачување на екстрактор за прав при сечење на дрво.
- ◆ Недоволно извлекување на прав предизвикано поради нечисти издувни филтри.

Бучава

Декларираните вредности на емитирана бучава кои се наведени во техничките податоци и декларацијата за сообразност се измерени во согласност со стандардната метода за тестирање според EN62841 и можат да се користат за споредување на една алатка со друга.

Декларираната вредност на емитирана бучава може исто така да се користи за прелиминарна проценка на изложеност.

Предупредување! Вредноста на емитирана бучава за време на користењето на електричната алатка може да се разликува од декларираната вредност во зависност од начинот на кој алатката се употребува. Нивото на бучава може да се зголеми над декларираното ниво.

Кога се проценува изложеноста на вибрации за да се одредат мерките за безбедност кои ги пропишува 2002/44/EC за заштита на лица кои редовно употребуваат електрични алатки на работното место, проценката на изложеност на бучава треба да ги земе во предвид условите и начинот на кој алатката се употребува, вклучувајќи ги и сите делови од работниот циклус, како што се времињата кога алатката е исклучена, кога е вклучена и неоптоварена, и времето на работење со неа.

Ознаки на алатката

Следните пиктограми се прикажани на алатката, заедно со кодот за датум, кој ја вклучува и годината на производство, и е отпечатен во куќиштето.

На пример: 2019 XX XX

Година на производство



Предупредување! За да се намали ризикот од повреди, корисникот мора да го прочита упатството за работа.



Носете заштитни очила на очите.



Носете штитници за ушите.



Носете маска за прав.



Без зона на раце - Чувајте ги прстите и рацете од ротационите листови.



Држете ги рацете понастрана од сечилото



Носете ракавици кога ракувате со листови на пила.



Не гледајте во вклучена светилка

Безбедност од електричен удар



Алатката е двојно изолирана; затоа не е потребна жица за заземјување. Секогаш проверете дали струјното напојување одговара на напонот што е деклариран на плочката.

- ♦ **Ако струјниот кабел е оштетен, мора да биде заменет од страна на производителот или на овластен сервисен центар на STANLEY за да се избегне несреќа.**

Употреба на продолжен кабел

Ако е потребен продолжен кабел, користете одобрен 3-кратен продолжен кабел погоден за напојувањето на оваа алатка (видете Технички податоци). Минималната големина на спроводникот е 1,5 mm²; максималната должина е 30 м. Секогаш целосно одмотајте го кабелот кога употребувате продолжен кабел од макара.

Пресек на кабелот (mm ²)	Назначен струен капацитет на кабелот (ампери)
0,75	6
1,00	10
1,50	15
2,50	20
4,00	25

Должина на кабел (m)					
	7,5	15	25	30	45 60

Карактеристики

Оваа алатка има некои или сите од долу наведените карактеристики.

- a. Оперативна рачка
- b. Долен штитник
- c. Граничник на десна страна
- d. Маса
- e. Рачка за блокирање на аголот на косо сечење
- f. Скала на аголот на косо сечење
- g. Основа
- h. Дупки за работна потпора
- i. Клуч
- j. Дупки за монтирање на клупа
- k. Копче за затегање на граничникот
- l. Чкрапало
- m. Рачка за носење
- n. Отвор за исфрлање на прав
- o. Безбедносна игла
- p. Копче за блокирање на аголот на закосеност на листот
- n. Скала на аголот на закосеност на листот
- г. Вдлабнатина за рака
- s. Сечна плоча
- t. Граничник за агол на закосеност при сечење
- u. Код на датум
- v. Лева страна, граничник
- w. Капаче на четкица
- x. Копче за блокирање на вретеното
- y. Дупка за катанец
- z. Граничник за позиција на агол
- aa. Граничник за подесување на позиција на листот под агол
- bb. (LED) прекинувач за исклучување
- cc. Граничник за подесување на позиција под вертикален агол
- dd. Рачка за заклучување
- ee. Плоча за повторување на засек
- ff. Торбичка за прав
- gg. Вертикална стега
- ii. Работна потпора
- jj. Завртка за запирање на граничникот
- mm. Задна потпора

Склопување и подесување

Предупредување! За да го намалите ризикот од повреди, исклучете ја алатката и извадете го приклучокот од изворот на струја пред да монтирате и отстранувате додатоци, пред да прилагодувате или менувате подесувања или кога вршите поправки. Осигурите дека чкрапалото е во исклучена положба. Случајно активирање на алатката може да предизвика повреда.

Отпакување (Скици 1, 2, 4, 5)

- ◆ Извадете ја внимателно пилата од материјалот за пакување со употреба на рачката за носење (m).
- ◆ Користете го испорачаниот клуч со сечило (i) за да ја монтирате задната потпора (mm) на задниот дел од основата (g).
- ◆ Монтирање на безбедносната завртка за аголот на сечење (e) на дршката на потезната пила.
- ◆ Притиснете ја оперативната рачка (a) и извлекете ја безбедносната игла (o), како што е прикажано.
- ◆ Полека намалете го притисокот и оставете ја дршката да се подигне до крајната височина.

Монтирање на маса (Скица 6)

- ◆ Дупки (j) се обезбедени на сите четири ногарки за да се олесни монтирањето на масата. Секогаш затегнувате ја монтираната пила за да спречите поместување. За да се подобри преносливоста, алатката може да се монтира на фурнир со дебелина поголема од 15 mm, кој потоа може да се прицврсти на вашата работна подлога или да се преместува на други места за работа и пак да се прицврстува.
- ◆ Кога ја монтирате вашата пила на фурнир, осигурајте се дека штрафовите за монтирање не излегуваат од дното на дрвото. Фурнирот мора да стои рамно врз работната подлога. Кога ја прицврстувате пилата на било каква работна површина, стегнувајте ја само на местата каде што се наоѓаат завртките за монтирање. Стегнувањето на било кои други места може да ја попречи правилната работа на пилата.
- ◆ За да спречите виткање и непрецизност, осигурајте се дека површината за монтирање не е искривена или нерамна на друг начин. Доколку пилата се клати на површината, поставете тенко парче на материјал под една од ногарите се додека пилата не почне да стои сигурно на површината за монтирање.

Монтирање на листовите на пилата (Скици 9, 10, 11, 12)

Предупредување! За да го намалите ризикот од повреди, исклучете ја алатката и извадете го приклучокот од изворот на струја пред да монтирате и отстранувате додатоци, пред да прилагодувате или менувате подесувања или кога вршите поправки. Осигурете дека чкрапалото е во исклучена положба. Случајно активирање на алатката може да предизвика повреда.

- ◆ Никогаш немојте да го притискате копчето за блокирање на вретеното додека листот работи или уште се врти.
- ◆ Немојте да сечете лесни легури и црни метали (што содржат челик или железо), градежен материјал или цементни производи со оваа потезна пила.

- ◆ Треба да се користат соодветни листови за сечење различни материјали.
- ◆ Со долниот штитник што се држи во подигната положба, олабавете ја завртката на држачот на штитникот (kk) се додека држачот на штитникот (ll) не се крене доволно далеку за да пристапи до шрафот за заклучување на листот (nn).
- ◆ Притиснете го копчето за заклучување на вретеното (x) со една рака и со другата рака користете го клучот (i) за да ја олабавите завртката за заклучување на левиот навој (nn) со вртење во правецот на движењето на часовникот.

Предупредување! За да го блокирате вретеното, притиснете го копчето како што е прикажано и вртете го вратилото со рака се додека не почувствувате дека е блокирано.

Продолжете да го држите копчето за осигурување притиснато за да го спречите вретеното да се врти.

- ◆ Извадете го штрафот за осигурување на листот (nn) и надворешниот прстен на вретеното (pp).
- ◆ Инсталирајте го листот на пилата (oo) на адаптерот за лист сместен директно врз внатрешниот прстен на вретеното (rr), осигурувајќи се дека забците на долниот раб на листот се насочени кон задниот дел од пилата (на другата страна од корисникот).
- ◆ Заменете го наворешниот прстен на вретеното (pp).
- ◆ Зацврнете го штрафот за осигурување на листот (nn) внимателно со вртење во насока спротивна од стрелките на часовникот додека ја држите блокадата на вретеното во позиција со другата рака.
- ◆ Вратете го држачот на штитникот (ll) до неговата првична положба и цврсто затегнете ја завртката за држачот на штитникот (kk) за да го фиксирате држачот.

Предупредување! Бидете свесни дека листот треба да биде заменет само на опишаниот начин. Користете ги листовите САМО како што е наведено во делот за Техничките податоци.

Предупредување! Држачот на штитникот (ll) мора да биде вратен во неговата првична положба и завртките на преградата на листот (kk) да бидат затегнати пред да ја вклучите пилата.

Предупредување! Доколку не го сторите тоа, може да дојде до контакт на штитникот и вртечкиот лист, што може да доведе до оштетување на пилата и сериозна лична повреда.

Вашата потезна пила е фабрички соодветно прилагодена. Доколку е потребно повторно подесување поради транспортот, ракувањето или поради било која друга причина, следете ги долу наведените чекори за да ја подесите пилата. Откако ќе ги извршите, овие подесувања би требало да бидат прецизни.

Проверување и подесување на скалата на аголот на сечење (Скици 13, 14, 15)

- ◆ Ослободете ја хоризонталната рачка за заклучување (е), притиснете го граничникот за агол на закосеност при сечење (t) за да ја ослободите дршката. Вртете ја дршката за подесување на агол се додека резето не дојде во положба за 0°. Не ја заклучувајте дршката за сечење под агол (е).
- ◆ Повлечете ја надолу главата додека листот не навлезе во засекот на пилата (s).
- ◆ Ставете четириаголник (tt) врз левиот страничен граничник (v) и листот (oo) (Скица 13).

Предупредување! Немојте да ги допирате врвовите на запците на листот со аголниот.

Доколку е потребно подесување, постапете на следниот начин:

- ◆ Ослободете ја хоризонталната рачка за заклучување (е), притиснете го граничникот за агол на закосеност при сечење (t) за да ја ослободите дршката. Завртете ја дршката за сечење под агол додека покажувачот не укаже на 0° на скалата на аголот. Зацврстете ја дршката за заклучување под агол (е).
- ◆ Ослободете го пластичното копче (k) и употребете го клучот (i) за да го олабавите шрафот за стопирање на граничникот (jjj). Отстранете го левиот страничен граничник (v).
- ◆ Повлечете ја главата надолу и заклучете ја во спуштена положба со притискање на иглата за заклучување. Заменете го левиот страничен граничник и ставете квадрат на левиот граничник и листот. Со левиот страничен граничник спроти квадратот користете клуч (i) за да ги затегнете хексагоналните завртките на граничникот во редот од десната страна.

Проверување и подесување на листот за масата (Скици 16-19)

- ◆ Олабавете ја рачката прицврстување на аголот на листот (p).
- ◆ Притиснете ја дршката за сечење под агол надесно за да се осигурите дека е целосно вертикална со кочицата за позиција на агол (z) лоцирана врз кочицата за подесување на вертикална позиција (bb) и затегнете ја рачката прицврстување на аголот на листот.
- ◆ Повлечете ја надолу главата додека листот не навлезе во засекот на пилата (s).
- ◆ Ставете го четириаголникот (tt) на масата и врз листот (oo) (Скица 18).

Предупредување! Немојте да ги допирате врвовите на запците на листот со аголниот.

Доколку е потребно подесување, постапете на следниот начин:

- ◆ Свртете ја завртката за подесување на вертикална позиција (bb) навнатре или нанадвор додека листот не дојде под агол од 90° на масата како што може да се измери со квадратот.
- ◆ Ако стрелката (xx) не покаже на нула на скалата на аголот на листот (q), олабавете го штрафот (yy) што ја осигурува стрелката и придвижете ја до потребната позиција.

Подесување на граничникот (Скица 22)

Горниот дел од граничникот може да биде подесен за да обезбедува ослободување, дозволувајќи и на пилата да оди до 45° лево и 0° на десно.

За подесување на левиот граничник (v):

- ◆ Олабавете ја пластичната рачка (k) и лизнете го граничникот на лево.
- ◆ Направете суво движење со исклучена пила и проверете дали е ослободена. Подесете го граничникот за да биде што е можно поблиску до листот за да се обезбеди максимална потпора на работниот материјал, без мешање во движењето на дршката нагоре и надолу.
- ◆ Зацврснете ја рачката.

Предупредување! Водечките жлебови (zz) можат да се запушат со струганици. Употребете стап или воздух под низок притисок за да ги исчистите водечките жлебови.

Проверување и подесување на аголот на листот (Скици 21, 22 и 23)

- ◆ Олабавете ја стегачката рачка на левиот граничник (k) и лизнете го горниот дел од левиот страничен граничник на лево до крај.
- ◆ Олабавете ја рачката за аголот на листот (p) и поместете ја дршката на пилата на лево додека кочицата за позиционирање на аголот (z) не се намести врз кочицата за подесување на позицијата на листот (aa). Ова е положбата за агол од 45°.

Доколку е потребно подесување, постапете на следниот начин:

- ◆ Олабавете го осигурувачот (ww) неколку вртења и свртете ја кочицата за подесување на закосена позиција (aa) навнатре и нанадвор додека показателот (xx) не покаже 45° во однос на кочицата за позиционирање на аголот (z) додека е врз кочицата за подесување на позиција под закосен агол.
- ◆ Добро зацврснете го осигурувачот (ww) додека го држите штрафот на кочицата (aa) во мирна состојба.
- ◆ За да постигнете 0° десно вертикално или 45° лево вертикално, двата штрафа на кочицата за подесување мора да бидат подесени да и дозволат на дршката на пилата да се движи како што е потребно.

Подесување на граничникот за длабочина (сечење хлебови) (Скица 33)

Завртката за прилагодување (ss) на граничникот за длабочина мора да се сврти во насока на стрелките на часовникот ако сакате да сечете хлеб.

- ◆ Навалете ја главата на алатот за рачката до положбата во која се достигнува бараната длабочина на хлебот.
- ◆ Свртете ја навртката за прилагодување (ss) во правец на стрелките на часовникот додека крајот на завртката не се допре до кукиштето.
- ◆ Водете ја дршката на алатката полека нагоре.

Вратете го граничникот за длабочина во првобитната положба откако ќе завршите со сечење на хлебовите. Уверете се дека сечилата за пила не допираат ниту еден дел од основата или сечната плоча.

Дејство и видливост на штитник

Штитникот на листот на вашата пила е дизајниран автоматски да се крева кога дршката се спушта и да се навали врз листот кога дршката се крева.

Штитникот може рачно да се подига само при монтирање и отстранување на листови или кога се врши преглед на пилата. НИКОГАШ НЕ ГО КРЕВАЈТЕ ШТИТНИКОТ НА ЛИСТОТ РАЧНО ОСВЕН АКО ПИЛАТА НЕ Е ИСКЛУЧЕНА.

Напомена: Одредени посебни сечења ќе условуваат рачно кревање на штитникот. Предниот дел од штитникот е опремен со решетки за прегледност додека сечете. Иако решетките го намалуваат количеството на излетани парчиња, тие сепак се отвори на штитникот и секогаш мора да се носат заштитни очила кога се гледа низ нив.

Автоматска електронска сопирачка

Вашата пила е опремена со електрична кочница на листот која го запира листот во рок од 10 секунди по ослободување на чкрапалото. Ова не може да се подеси. Повремено може да има одложување по ослободувањето на чкрапалото до активирањето на кочницата. Во ретки случаи, кочницата може воопшто да не се активира и листот ќе си запре сам по себе.

Ако дојде до одложување или „премостување“, вклучете и исклучете ја пилата 4 или 5 пати. Ако оваа состојба продолжува, алатката треба да биде сервисирана во овластен сервисен центар на STANLEY.

Секогаш обезбедете дека листот запрел пред да го извадите од засекот. Кочницата не е замена за штитници или за осигурување на безбедност со посветување на целосно внимание на пилата.

Четкици (Скица 1)

Предупредување! За да се намали ризикот од сериозни повреди, исклучете ја алатката и исклучете ја од изворот на напојување пред да се обидете да ја поместите, да

ги смените додатците или да направите било какви прилагодувања.

Редовно проверувајте ги карбонските четкици со исклучување на алатот, отстранување на капачето од четкиците (W) што го држи склопот на четкиците со пружината. Одржувајте ги четките чисти и тие треба да бидат слободни во нивните лежишта.

Секогаш заменете ја употребената четкица во истата ориентација во држачот како што била пред нејзиното отстранување.

Користете само идентични четкици на STANLEY.

Употребата на точниот степен на четка е од суштинско значење за правилно функционирање на електричната сопирачка. Нова четкица е неопходна за правилно функционирање на електричната кочница. Нови комплекти на четкици се достапни во вашиот овластен сервисен центар на STANLEY. На алатката треба да и биде дозволено да „работи“ (работи без оптоварување) 10 минути пред употреба на нови четкици.

Електричната сопирачка може да биде непредвидлива при работа додека четките не се постават правилно (изабат). Секогаш заменувајте го капакот за проверка на четката по проверката или сервисирањето на четките.

Додека „влегува“, не врзувајте, не лепете со селотејп или на друг начин не го блокирајте чкрапалото. Држете само со рака.

Употреба

Предупредување! Секогаш работете во склад со

упатствата за безбедна употреба и соодветните правила.

Предупредување! За да го намалите ризикот од сериозни повреди, исклучете ја алатката и извадете го приклучокот од изворот на струја пред да вршите подесувања или пред да монтирате и одстранувате додатци.

Осигурајте машината да биде поставена така да ги задоволува вашите ергономски услови во поглед на височина и стабилност. Местото каде што ќе стои машината треба да се избере така што работникот ќе има добра прегледност и доволно слободно место околу машината што ќе му овозможи да ракува со предметот на обработка без било какви ограничувања.

За да ги намалите ефектите на вибрирањето, осигурајте се дека температурата не е премногу ладна, дека машината и додатците се одржувани и дека големината на работниот материјал е соодветна за оваа машина.

Пред употреба

- ◆ Поставете го соодветниот лист. Не употребувајте прекумерно истрошени листови. Максималната брзина на вртење на алатката не смее да ја надминува максималната брзина на вртење на листот.
- ◆ Не се обидувајте да сечете премногу мали парчиња.
- ◆ Овозможете му слободно сечење на листот. Не го туркајте со сила.

- ◆ Овозможете му на моторот да ја достигне полната брзина пред да започнете со сечење.
- ◆ Обезбедете дека сите осигурачи и рачки на стегачот се зацврстени.
- ◆ Обезбедете го работниот материјал.
- ◆ Иако оваа пила може да сече дрво и многу други материјали што не содржат железо, овие упатства за употреба се однесуваат само на сечење на дрво. Истите важат и за другите материјали. Не сечете железни (челични) материјали или сидна конструкција со оваа пила! Немојте ја употребувате резни дискови!
- ◆ Користете ја сечната плоча. Немојте да ја употребувате машината доколку засекот е поширок од 12 mm.

Вклучување и исклучување (Скица 24)

За да ја вклучите пила, притиснете ја рачката за заклучување (dd) кон лево, потоа стиснете го чкрапалото (l). Алатката ќе работи додека прекинувачот е притиснат. Дозволете му на листот целосно да се залета пред да започнете со сечење. За да ја исклучите алатката, отпуштете го прекинувачот. Дозволете му на листот да спре пред да ја кренете главата на пила. Нема провизија за заклучување на вклучениот прекинувач. Дупка (y) е направена во чкрапалото за вметнување на катанец за да се заклучи чкрапалото.

Употреба на LED систем на работна светилка (Скици 1, 2)

Напомена: Потезната пила мора да биде поврзана со извор на енергија.

LED системот на работна светилка е опремен со прекинувач за вклучување/исклучување (bb). LED системот на работна светилка е независен од чкрапалото на пила. Светлото не мора да биде во ред за да се работи со пила.

За да сечете низ постоечка линија од молив на парче дрво:

- ◆ Вклучете го системот, а потоа турнете ја оперативната рачка (a) надолу за да го приближите листот до дрвото. Сенката на листот ќе се појави на дрвото.
- ◆ Порамнете ја линијата од молив со работ на сенката на листот. Можеби ќе морате да ги подесите аголот на сечење или аголот на пила за да одговараат на линијата од молив.

Држење на тело и раце

Правилното поставување на рацете и телото кога работите со кружна пила ќе го направи сечењето полесно, попрецизно и побезбедно.

- ◆ Никогаш не ги ставајте рацете во близина на местото на сечење.
- ◆ Држете ги рацете не поблиску од 150 mm од листот.

- ◆ Држете го работниот материјал цврсто на масата и граничникот кога сечете. Држете ги рацете во позиција додека прекинувачот не се ослободи и листот не запре целосно.
- ◆ Секогаш правете суви движења (без напојување) пред да завршите со сечење за да можете да ја проверите траекторијата на листот.
- ◆ Не ги вкрстувајте рацете.
- ◆ Со двете стапала стојте цврсто на подот и одржувајте соодветна рамнотежа.
- ◆ Како што ја движите дршката на пила лево и десно, следете ја и стојте странично од листот.
- ◆ Гледајте низ решетките на штитникот додека следите линија од молив.

Основни видови на сечење

Вертикален прав напречен рез (Скици 1, 2, 25)

Напомена: Секогаш користете 254-милиметарски листови со 30-милиметарски дупки за вретено за да се добие саканиот секачки капацитет.

- ◆ Ослободете ја безбедносна рачка (e) и притиснете го граничникот за агол на закосеност при сечење (t) за да ја ослободите дршката на аголот.
- ◆ Вклучете го резето за агол на позиција од 0° и затегнете ја рачката за заклучување на аголот на сечење (e).
- ◆ Ставете го дрвото што треба да се сече наспроти граничникот (c, v).
- ◆ Фатете ја оперативната рачка (a) и турнете ја безбедносната рачка (dd) налево.
- ◆ Притиснете го прекинувачот (l) за да го вклучите моторот.
- ◆ Отпуштете ја главата за да му овозможите на листот да пресече низ дрвото и да навлезе во пластичната плоча со рез (s).
- ◆ Откако ќе го завршите сечењето, отпуштете го прекинувачот и почекајте листот целосно да запре со движење пред да ја вратите главата во горната положба за одмор.

Вертикални напречни резови под агол (Скици 1, 2, 26)

- ◆ Олабавете ја безбедносната рачка за сечење по агол (e) и притиснете го граничникот за агол на закосеност при сечење (t). Придвижете ја главата на лево или десно до бараниот агол.
- ◆ Граничникот за агол на закосеност при сечење автоматски ќе лоцира позиции на 0°, 15°, 22.5°, 31.6° и 45°. Ако е потребен некој агол помеѓу или 52°, држете ја главата цврсто и блокирајте ја со стегане на рачката за заклучување на аголот (e).

- ◆ Секогаш осигурајте се дека хоризонталната безбедносна рачка е добро зацврстена пред да почнете со сечењето.
- ◆ Продолжете на ист начин како за вертикално праволиниско попречно сечење.

Предупредување! Кога се врши сечење на парче дрво со хоризонтален агол при кое останува мал отсечок, поставете го дрвото така што ќе осигурате отсечокот да биде од таа страна на листот која прави поголем агол со граничникот; нпр. за лев агол на сечење отсечокот да паѓа од десната страна - за десен агол на сечење отсечокот да паѓа од левата страна.

Резови со агол на листот (Скици 1, 2, 27)

Аглите на листот можат да бидат поставени од 0° на десно до 45° на лево и можат да се сечат со поставување на дршката за сечење под агол меѓу нула и позиција од максимум 45° на лево или на десно.

- ◆ Олабавете ја стегачката рачка на левиот граничник (k) и лизнете го горниот дел од левиот страничен граничник (v) на лево до крај. Олабавете ја рачката за аголот на листот (p) и поставете го аголот по желба.
- ◆ Добро затегнете ја рачката на аголот (p).
- ◆ Продолжете на ист начин како за вертикално праволиниско попречно сечење.

Квалитет на резови

Прецизноста на секое сечење зависи од голем број на фактори, нпр. од материјалот што се сече. Кога се барат најмазни сечења за калапи и друга прецизна работа, остар (60 забен карбид) лист и побавен за дрво, остар (80-120 забен карбид) лист и побавен за алуминиум, дури и стапката на сечење ќе ги произведе саканите резултати.

Предупредување! Обезбедете материјалот да не се поместува додека се сече; стегнете го цврсто. Секогаш оставете листот целосно да застане пред да ја подигнете раката. Доколку мали дрвени влакна се раздвојуваат на крајот од предметот на обработка, облепете го со леплива лента местото на дрвото каде што се врши сечењето. Сечете низ лентата и внимателно одлепете ја кога ќе завршите.

Сечење на повторливи должини (Скица 20)

Кога сечете неколку парчиња материјал со иста должина, од 230 mm до 400 mm, користете ја плочата за поставување (ee).

Поставете ја плочата за поставување на држачот (ee) како што е прикажано на Скица 20.

Порамнете ја линијата за сечење на работното парче со левата или десната страна од жлебот на сечната плочата и додека го држите работното парче, порамнете ја плочата за поставување со крајот на работното парче. Потоа прицврстете ја плочата за поставување со завртката.

Кога плочката за поставување не се користи, олабавете го завртката и свртете ја плочата за поставување настрана.

Стегање на работниот материјал (Скици 3, 7, 38)

- ◆ Секогаш кога тоа е можно, стегнувајте го дрвото/алуминиумот за пилата.
- ◆ За најдобри резултати, користете стегач (gg) направен специјално за потребите на Вашата пила. Секогаш кога тоа е можно, стегнувајте го предметот на обработка за граничникот. Можете да ги стегнете двете страни на листот; запомнете дека треба да ја поставите стегата на цврста и рамна површина од граничникот.
- ◆ Монтирање на стегата: Вметнете ја вертикалната стега на дупките (mm) како што е прикажано на Скица 7, а потоа ротирајте во правилната положба. Ако е потребно хоризонтално стегање, монтирајте ја хоризонталната стега на дупките (qq) како што е прикажано на скица 38.

Предупредување! Секогаш користете стега за материјал кога сечете обоени метали.

Предупредување! Секогаш користете вертикална стега и хоризонтална стега при сечење мали парчиња.

Потпора за долги парчиња (Скици 3, 8)

- ◆ Секогаш потпирајте ги долгите парчиња.
- ◆ За најдобри резултати, користете дополнителна работна потпора (ii) за да ја проширите ширината на масата на вашата пила. Потпорете ги долгите работни материјали со користење на било какви соодветни средства како што се магариците или слични направи за да ги спречите краевите да паѓаат.
- ◆ Монтирање на работната потпора (Скица 8): Користете го испорачаниот клуч за листот (i) за да ги олабавите завртките. Вметнете ја работната поддршка на дупките (h). Зацврстете ги завртките.

Сечење на алуминиумски профили

Предупредување! Никогаш не обидувајте се да сечете дебели или тркалезни алуминиумски профили. Густите алуминиумски профили може да се разлабаваат за време на работењето и кружните алуминиумски профили не можат да бидат цврсто обезбедени со оваа алатка. При прицврстување на алуминиумските профили, користете блокови за одвојување или парчиња отпад како што е прикажано на Скица 28 за да спречите деформација на алуминиумот. Користете лубрикант за сечење при сечење на алуминиумскиот профил за да спречите таложење на алуминиумскиот материјал на сечилото.

Сечење на рамки за слики, дрвени кутии и други четиристрани проекти (Скици 29, 30)

Сечење на калапи и други рамки

Обидете се да извршите неколку едноставни проекти употребувајќи отпадно дрво за да добиете „чувство“ за пилата. Вашата пила е совршената алатка за сечење на агли како оние прикажани на скица 30. Прикажаната зглобна врска може да се направи со било кое подесување на аголот.

Користење на подесување на аголот на листот

Аголот на листот за секоја од двете даски е подесен на 45°, што при спојување прави агол од 90°. Дршката е зацврстена во нулта позиција. Дрвото е поставено со широката рамна страна на плочата и со тесниот раб до граничникот.

Користење на подесување на аголот на сечење

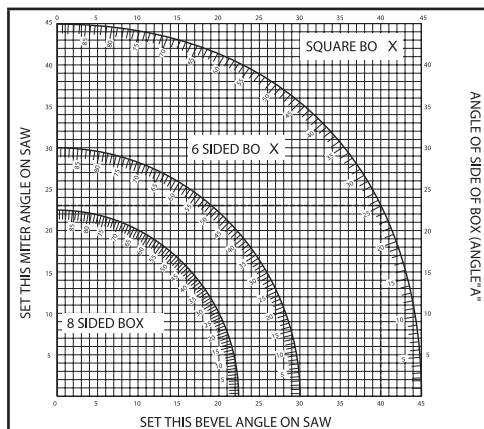
Истото сечење може да се изврши под агол на сечење со широката страна на парчето поставена до граничникот. Двете шеми (Скици 29, 30) важат само за четиристрани предмети. Со менување на бројот на страни, се менуваат и аголот на сечење и аголот на листот. Во долната табела се дадени соодветните агли за голем број на облици, под претпоставка дека сите страни се со еднаква должина. За облици што не се прикажани во табелата, поделете 180° со бројот на страните за да го одредите аголот на сечење и аголот на листот.

Број на страни	Агол на сечење и агол на листот
4	45°
5	36°
6	30°
7	25,7°
8	22,5°
9	20°
10	18°

Сложен агол на сечење (Скици 29–32)

Сложен агол на сечење е сечење при кое што истовремено се користи и агол на сечење (Скица 30) и агол на листот (Скица 29). Ова е тип на засек кој се користи за правење на рамки и кутии со закривени страни како таа прикажана на скица 31.

Предупредување! Ако аголот на сечење варира од засек до засек, проверете дали копчето за блокирање на закосеноста и копчето за блокирање на аголот на сечење се добро затегнати. Овие копчиња мора да се затегнат после вршење на какви било промени на аголот на сечење и аголот на листот.



- ◆ Оваа табела ќе ви помогне во избирањето на правилни подесувања на аголот на сечење и аголот на листот за вообичаените комбинирани сечења под агол. За да го употребите графиконот, изберете го посакуваниот агол "A" (Скица 32) од вашиот проект и лоцирајте го тој агол на соодветниот лак на графиконот. Од таа точка следете ја линијата право надолу за да го најдете соодветниот агол на листот и право на лево за да го најдете соодветниот агол на сечење.
- ◆ Подесете ги пропишаните агли на пилата и направете неколку пробни сечења.
- ◆ Вежбајте да ги спојувате исечените парчиња.
- ◆ На пример: За да направите четиристрана кутија со надворешни агли од 25° (агол "A") (Скица 32), користете го горниот десен лак. Пронајдете го местото на лакот каде на скалата пишува 25°. Следете ја хоризонталната линија што ја сече таа точка до левата или десната страна за да го добиете подесувањето на аголот на сечење на пилата (23°). На сличен начин, следете ја вертикалната линија што ја сече таа точка до горната или долната страна за да го добиете подесувањето на аголот на листот на пилата (40°). Секогаш испробувајте ги сечењата на отпадни дрвени парчиња за да ги проверите подесувањата на пилата.

Сечење на подни лајсни

Сечењето на подни лајсни се врши под агол од 45°.

- ◆ Секогаш извршете пробно сечење без напојување пред да почнете со сечење.
- ◆ Сите пресеци се прават со задниот дел од лајсни што лежат рамно на пилата.

Внатрешен агол

Лева страна

- ◆ Поставете ја лајсната со горниот дел до граничникот.
- ◆ Сочувајте ја левата отсечена страна.

Десна страна

- ◆ Поставете ја лајсната со долниот дел до граничникот.
- ◆ Сочувајте ја левата отсечена страна.

Надворешен агол

Лева страна

- ◆ Поставете ја лајсната со долниот дел до граничникот.
- ◆ Сочувајте ја десната отсечена страна.

Десна страна

- ◆ Поставете ја лајсната со горниот дел до граничникот.
- ◆ Сочувајте ја десната отсечена страна.

Сечење на украсни лајсни

Сечењето на украсни лајсни се врши при сложени агли. За да постигнете исклучителна прецизност, на пилата има претходно поставени подесувања за аголот на сечење од 31,6° и за аголот на листот од 33,9°. Овие подесувања се за стандардните украсни лајсни со агли од 52° на горниот дел и од 38° на долниот дел.

- ◆ Направете пробни резони со користење на отпаден материјал пред да започнете со обработката.
- ◆ Сите резони се прават во агол на лево и со задниот дел од лајсната врз основата.

Внатрешен агол

Лева страна

- ◆ Горниот дел на лајсната до граничникот.
- ◆ Десен агол на сечење.
- ◆ Сочувајте ја левата отсечена страна.

Десна страна

- ◆ Долниот дел на лајсната до граничникот.
- ◆ Лев агол на сечење.
- ◆ Сочувајте ја левата отсечена страна.

Надворешен агол

Лева страна

- ◆ Долниот дел на лајсната до граничникот.
- ◆ Лев агол на сечење.
- ◆ Сочувајте ја левата отсечена страна.

Десна страна

- ◆ Горниот дел на лајсната до граничникот.
- ◆ Десен агол на сечење.
- ◆ Сочувајте ја десната отсечена страна.

Посебни сечења

- ◆ Сите сечења се вршат со материјалот фиксиран на масата и врз граничникот. Осигурајте се дека работниот материјал е соодветно зацврснат.

Свиткан материјал (Скици 35, 36)

Кога сечете свиткан материјал секогаш позиционирајте го како што е прикажано на скица 35, а никогаш како што е прикажано на скица 36.

Поставување на материјалот несоодветно ќе предизвика тој да го притисне листот при крајот на сечењето.

Сечење на голем материјал (Скица 37)

Повремено парче дрво ќе биде преголемо за да се смести под штитникот на листот. Дополнителна височина може да се добие со тркалање на штитникот нагоре надвор од линијата како што е прикажано на скица 37.

Избегнете го ова кога можете, но ако веќе мора, пилата ќе работи како што треба и ќе прави поголеми засеци. НИКОГАШ НЕ ГО ВРЗУВАЈТЕ, ЛЕПЕТЕ ИЛИ БИЛО КАКО ДА ГО ЗАДРЖУВАТЕ ШТИТНИКОТ ДА СТОИ ОТВОРЕН ДОДЕКА РАБОТИТЕ СО ОВАА ПИЛА.

Екстракција на прав (Скици 2, 3)

Монтирајте ја торбата за прав (ff) врз одводот за прав (n).

Предупредување! Секогаш кога тоа е можно, поврзете уред за извлекување на прав што е направен во склад со правилата што важат за испуштање на прав. Поврзете уред за собирање на прав што е направен во склад со правилата што важат за собирање на прав. Брзината на воздухот на надворешно поврзаните системи треба да биде 20 m/s ±2 m/s.

Брзината треба да се измери во поврзувачката цевка на точката на поврзување и алатката треба да биде поврзана, но не и вклучена.

Транспортирање (Скици 4, 5)

Со цел слободно да ја носите потезната пила, носачка рачка (m) е вклучена на врвот од дршката на пилата.

- ◆ За пренесување на пилата, спуштете ја главата и притиснете ја иглата за блокирање (o).
- ◆ Секогаш користете ја рачката за носење (a) или засеците за раце (r) прикажани на скица 5 при транспорт на пилата.

Додатоци

Работните карактеристики на вашата алатка зависат од додатоците што ги употребувате. Додатоците на STANLEY се изработени спрема високи стандарди на квалитет и се наменети да ги подобрат работните карактеристики на вашата алатка. Со употреба на овие додатоци ќе извлечете максимум од вашата алатка.

Одржување

Вашиот жичен/безжичен уред/алатка STANLEY е направен да работи долго време со минимално одржување.

Постојаното работење на задоволително ниво зависи од правилната грижа за алатката и редовното чистење.

Предупредување! Пред извршување на одржување на електрични алатки со или без кабел:

- ◆ Исклучете ја алатката/уредот и извадете го приклучокот од штекер.
- ◆ Или исклучете ја алатката или уредот и извадете ја батеријата доколку алатката или уредот има одвоен батериски пакет.
- ◆ Или целосно истрошете ја батеријата доколку таа е составен дел од алатката и тогаш исклучете ја.
- ◆ Извадете го приклучокот на полначот од приклучницата пред да го исчистите. На вашиот полнач не му е потребно никакво одржување освен редовно чистење.
- ◆ Редовно чистете ги отворите за вентилација на вашиот уред, алатка или полнач со употреба на мека четка или сува крпа.
- ◆ Редовно чистете го кукиштето на моторот со употреба на влажна крпа. Не употребувајте абразивни средства за чистење или средства за чистење на база на растворувач.
- ◆ Редовно отворајте го футерот (доколку го има) и лесно чукнете го да ја отстраните правта од внатрешноста.

Заштита на животната средина



Одвоено собирање. Производите и батериите означени со овој симбол не смеат да се фрлаат со обичниот домашен отпад.

Производите и батериите содржат материјали коишто можат да бидат обновени или рециклирани, притоа намалувајќи ја побарувачката за сировини.

Ве молиме рециклирајте ги електричните производи и батерии според локалните одредби. Повеќе информации се достапни на www.2helpU.com

Технички податоци

		SM1650
Напон	V _{ac}	220 – 240
Фреквенција	Hz	50/60
Влезна моќност	W	1650
Дијаметар на листот	mm	254
Дебелина на засекот на листот	mm	2,8
Дијаметар на централната дупка	mm	30
Максимална брзина на вртење на листот	min ⁻¹	6,3
Агол на сечење (макс. позиции)	на лево на десно	47° 0°
0° агол на косо сечење, 0° агол на листот		75 mm x 140mm
45° агол на косо сечење, 0° агол на листот		75 mm x 95 mm
0° агол на косо сечење, 45° агол на листот		48 mm x 140 mm
45° агол на косо сечење, 45° агол на листот		48 mm x 95 mm
Автоматско кочење на лист	s	<10,0
Тежина	kg	10,5

Ниво на звучен притисок спрема EN62841:		
Звучен притисок (L _{pa})	dB(A)	98,5
Звучен притисок отстапување (K _{pa})	dB(A)	3
Звучна моќност (L _{wa})	dB(A)	109
Ниво на звучна отстапување (K _{wa})	dB(A)	3

Декларација за сообразност со правилата на ЕК

ДИРЕКТИВА ЗА МАШИНИ



SM1650 - Потезна пила

STANLEY изјавува дека производите опишани под „технички податоци“ се во склад со: 2006/42/EC, EN 62841-1:2015+A11:2022, EN IEC 62841-3-9:2020+A11:2020.

Овие производи исто така се во согласност со Директивата 2014/30/EU и 2011/65/EU. За повеќе информации, ве молиме да стапите во контакт со STANLEY преку следнава адреса или да погледнете од другата страна на упатството.

Долупотпишаното лице е одговорно за составување на техничките податоци и ја дава оваа декларација во име на STANLEY.

Patrick Dipenbach

Патрик Дипенбах
Генерален Менаџер, Бенелукс
STANLEY,
Richard-Klinger-Strasse 11,
65510 Идштајн,
Германија
7/18/2023

Гаранција

Доколку вашиот STANLEY производ стане неисправен поради некавалитетен материјал или изработка во рок од 24 месеци од датумот на купувањето, STANLEY гарантира дека бесплатно ќе ги замени расипаните делови или, по своја проценка, бесплатно ќе го замени уредот под услов:

- Производот да не бил погрешно употребуван и да бил употребуван во согласност со упатството за употреба;
- Производот да бил подложен на разумно абење;
- Не бил направен обид за поправки од неовластени лица;
- Да е покажан доказ за купувањето;
- Производот на STANLEY да е вратен заедно со сите оригинални делови;
- Производот не е користен за изнајмување.

Доколку сакате да поднесете рекламација, стапете во контакт со продавачот или најдете ја адресата на најблискиот овластен сервисер на STANLEY во каталогот на STANLEY, или стапете во контакт со локалното претставништво на STANLEY преку адресата назначена во ова упатство.

Списокот на овластени сервисери на STANLEY и сите детали за нашите услуги после купувањето можат да се најдат на интернет на: www.2helpU.com

